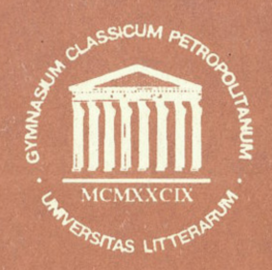
ГРАММАТИКА
ДРЕВНЕГРЕЧЕСКОГО ЯЗЫКА



САНКТ-ПЕТЕРБУРГ
1994

ГРАММАТИКА

ДРЕВНЕГРЕЧЕСКОГО ЯЗЫКА

Перевод с немецкого В.П. Казанскене

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКАЯ КЛАССИЧЕСКАЯ ГИМНАЗИЯ

1994

GRIECHISCHE SPRACHLEHRE

von

M. STEHLE

ERNST KLETT VERLAG

Издание подготовлено при поддержке Санкт-Петербургского фонда культуры и Bosch Stiftung (ФРГ)

Грамматика древнегреческого языка

Подписано в печать 29.11.94. Формат 70×90 1/16. Печать офсетная. Усл. печ. л. 9. Тираж 3000 экз. Заказ 487.
Санкт-Петербургская классическая гимназия,
Издательство „Алетейя“
Санкт-Петербург, Вознесенский пр-т, 34Б
Отпечатано с оригинал-макета в
типографии № 1 РАН г. СПб.
199034, Санкт-Петербург, В.О., 9 линия, д. 12

ISBN 5–88560–097–X

Printed in Russia

Фонетика

Обозначение звуков и их произношение

Буквы (алфавит) 1

Буквы прописные	Буквы строчные	Произношение	Название		Буквы прописные	Буквы строчные	Произношение	Название	
Α	α	а	ἄλφα	а́льфа	Ν	ν	н	νῦ	ню
Β	β	б	βῆτα	бе́та	Ξ	ξ	кс	ξῑ	кси
Γ	γ	г	γάμμα	га́мма	Ο	ο	о	ὂ μῑκρόν	о́микрон
Δ	δ	д	δέλτα	де́льта	Π	π	п	πῑ	пи
Ε	ε	е	ἒ ψῑλόν	э́псилон	Ρ	ρ	р	ῥῶ	ро
Ζ	ζ	дз	ζῆτα	дзе́та	Σ	σ ς	с	σῖγμα	си́гма
Η	η	е	ἦτα	э́та	Τ	τ	т	ταῦ	тау
Θ	θ	тх	θῆτα	тхе́та	Υ	υ	и	ὖ ψῑλόν	и́псилон
Ι	ι	и	ἰῶτα	йо́та	Φ	φ	ф	φῑ	фи
Κ	κ	к	κάππα	ка́ппа	Χ	χ	х	χῑ	хи
Λ	λ	л	λά(μ)βδα	ля́мбда	Ψ	ψ	пс	ψῑ	пси
Μ	μ	м	μῦ	мю	Ω	ω	о	ὦ μέγα	оме́га

ς пишется только в конце слова: σεισμός.
γ перед γ, κ, ξ, (ν) **и** χ **произносится как n:** ἄγγελος **angelus ангел,** ἄγκῡρα **ancora якорь,** φάλαγξ **фаланга,** Ἀγχῑ́σης **Анхиз.**
ι всегда произносится как i: Ἰωνία**=I-onia,** τι **всегда произносится как ti:** Βοιώτιος**= Boiōti-os.**
В аттическом диалекте [w]=Ϝ (по форме названная дигаммой = двойной гаммой) рано исчезла и перестала отмечаться на письме. Однако ее следы иногда еще заметны, ср. 5,3c. **На ранней стадии греческого языка был и звук j. Его влияние проявляется при образовании некоторых имен женского рода (19,**5; **23,**c1–4**), компаратива на -**ῑ́ων **(25,**2**), презенса (46,**2a**).**

Звуки 2

Гласные ε, ο **всегда выражают краткий звук,** η, ω **— долгий,** ᾰ, ῐ, ῠ **— или долгий, или краткий.**
Дифтонги: αι, ει, οι, υι; ᾳ, ῃ, ῳ **с подписной йотой (iota subscriptum);** αυ, ευ, ου, ηυ; Αι, Ηι, Ωι **с приписной йотой (iota adscriptum).**
Дифтонги являются долгими; лишь в окончаниях αι, οι **имен и глаголов они ведут себя в отношении ударения как краткие.**

Согласные звуки	mutae: немые взрывные, смычные			semivocales: протяженные, полугласные		
	tenues глухие	mediae звонкие	aspiratae придыхательные	spirantes спиранты	nasales назальные	liquidae плавные
губные (лабиальные)	π	β	φ	F	μ	λ ρ
зубные (дентальные)	τ	δ	θ	σ	ν	
заднеязычные (гуттуральные)	κ	γ	χ	(j)	γ перед γ κ χ ξ	

φ, θ, χ произносятся как f, th, h, ср. Φοῖνιξ ~ Poenus.
Иногда λ, μ, ν, ρ объединяют в группу сонантов.
Двойные согласные: ψ, ξ, ζ.

3 Слог

Количество слога:

Всякий слог, имеющий долгий гласный, и всякий закрытый слог является **долгим:** σῶ-μα, ἄν-θρωπος. Открытый слог, имеющий краткий гласный, является **кратким:** μέ-νος, ἔ-νε-με. На чередовании долгих и кратких слогов построено греческое стихосложение.

Важнейшие фонетические законы

4 Изменение гласных

1. Аблаут (чередование качества и/или количества гласных)
ср. беру, брать, забор; лат. tĕgo, tŏga, tēgula
а. Чередование кратких гласных ε : ο и дифтонгов ει : οι, ευ : ου

Полная ступень		Удлиненная ступень	Нулевая ступень:
е-ступень	о-ступень	е и о	гласный исчезает
ἐγενόμην я стал	γέγονα я являюсь таким		γίγνομαι я становлюсь
λείπω я оставляю	λοιπός остальной		ἔλῐπον я оставил

Полная ступень		Удлиненная ступень	Нулевая ступень:
е-ступень	о-ступень	е и о	гласный исчезает
σπεύδω спешу	σπουδή прилежание		
πάτερ отец voc.sg.	προπάτορος праотец gen.sg.	πατήρ nom.sg. προπάτωρ nom.sg.	πατρός gen.sg.
φέρω несу	φόρος «ноша», налог	φώρ «несущий», вор	δίφρος «несущая двоих», колесница

b. Чередование долгих гласных

Долгая ступень	Краткая ступень
τίθημι кладу δίδωμι даю ἵστημι ставлю (из ἵστᾱμι)	τιθέναι класть διδόναι давать ἱστάναι ставить

2. Заместительное удлинение в результате выпадения согласных

μέλᾱς из μελᾰν-ς nom.sg., основа μελαν черный γίγᾱς из γιγαντ-ς nom.sg., основа γιγαντ великан	ᾱς из ανς и αντς
τούς из το-νς acc.pl., основа το: артикль м.р. λέουσι из λέοντ-σι dat.pl., основа λεοντ лев	ους из ονς и οντς
εἰς из ἐν-ς = лат. in (куда?), ἐν = in (где?) λυθείς из λυθεντ-ς nom.sg., основа λυθεντ развязанный	εις из ενς и εντς

3. Слияние гласных

a. Долгие гласные (или дифтонги) могут быть результатом слияния гласных одинакового или близкого качества:

πλοῦς из πλό(F)ος	᾿Αθηνᾶ из ᾿Αθηνάα	ἀσεβεῖς из ἀσεβέ(σ)ες
πλῷ из πλό(F)ῳ	μναῖ из μνά-αι	φιλῆτε из φιλέητε

b. ω, ου, οι могут быть результатом слияния гласных, одним из которых был звук о:

ω из α, η + ω, ο или из εω, οω, например:

ἡμερῶν из ἡμεράων	ἡδῑω из ἡδῑο(σ)α	χρῶ из χρήω, χρήου
γενῶν из γενέ(σ)ων	ἐπαιδεύσω из ἐπαιδεύσα(σ)ο	δηλῶ из δηλόω

ου из εο, οε, εου, например:		
παιδεύου из παιδεύε(σ)ο	τείχους из τείχε(σ)ος	δήλου из δήλοε
ἡδίους из ἡδίο(σ)ες	Ἑρμοῦ из Ἑρμέου	ποιοῦ из ποιέου
οι из οει, οῃ, οοι, εοι, например:		
δηλοῖς из δηλόεις, δηλόῃς, δηλόοις	ποιοῖμεν из ποιέοιμεν	
c. ᾱ может восходить к α + ε, η, η может восходить к ε + α: τιμᾶτε из τιμάετε, τιμάητε		
γιγνώσκῃ из γιγνώσκε(σ)αι	γῆ из γέα, γένη из γένε(σ)α	

5 Изменение согласных

1. Развитие звуков: ρ̥ λ̥ ɣ слоговые сонанты

a. ρ̥ λ̥ в нулевой ступени дают αρ, ρα, αλ, λα:

πατράσι	из πατρ̥σι	dat.pl.	от πατερ	πατήρ	отец (14)
ἔσταλκα	из ἐστλ̥κα	perf.	от στελ	στέλλω	посылаю

b. слоговое ɣ (особенно в нулевой ступени) дает α:

θῆρα	acc.sg.	от θήρ	зверь, соответствует acc.sg. ἵππον
ἐπαίδευσα	aor.	от παιδεύω	воспитываю, соответствует impf. ἐπαίδευον

2. Диссимиляция придыхательных в начальном слоге

τίθημι	из θιθημι	основа	θη	τίθημι	кладу
ἔχω	из ἑχω	основа	ἑχ, σεχ	ἔχω	имею
τρέφω вскармливаю τέθραμμαι меня вскормили		основа θρεφ	ἡ θρίξ волос τῆς τριχός		основа θριχ

παιδεύθητι из παιδευθηθι 2-е л. sg.imp.aor.pass. от παιδεύω воспитываю

3. Спиранты σ, F, j

a. σ восходит к:

ν+ σ	зубной + σ	σ+ σ	зубной перед зубным
συσκευάζω из συν-σκ	ἐλπίσι из ἐλπιδ-σι	γένεσι из γενεσ-σι	πέπεισται из πεπειθ-ται
τούς из τονς	ἔπεισα из ἐπειθ-σα	σπάσω из σπασ-σω	ἐπείσθην из ἐπειθ-θην

σ восходит также к τ перед ι: δίδω-σι из διδω-τι. Ср. также 42.

b.	**σ исчезла:**	
	1.	**между гласными:** γένεος **из** γενεσος, γένους **из** γένεος **ср. лат. genesis > generis.** ***Дополнение:*** **так же** ϝ **и** j: νηϝι > νηί **(20);** πολεj-ι > πόλει **(19);** **подобным образом** ὑός **сын, наряду с** υἱός **(=**ὑjος**).**
	2.	**между согласными:** τεταράχθαι **приходить в замешательство,** **из** τεταράχ-σθαι.
c.	ϝ **и** j **не сохранились (ср. 19–20).**	

Следы ϝ**:**

В начале слова: ἔρρῑπτον **из** ἐ-ϝρῑπτον: ϝ **ассимилирована с** ρ.
В середине слова: πλέω **из** πλεϝω: ϝ **исчезла, гласные разного качества слиянию не подверглись.**

Следы j**:**

в	ττ	**из** κj, χj:	φυλάττω **из** φυλακjω, ταράττω **из** ταραχjω
в	πτ	**из** πj:	κλέπτω **из** κλεπjω
в	ζ	**из** δj, γj:	ἐλπίζω **из** ἐλπιδjω, ἁρπάζω **из** ἁρπαγjω
в	σ	**из** τj:	πᾶσα **из** παντjα, πανσα 4,2
в	λλ	**из** λj:	ἄλλος **из** ἀλjος, **ср. лат. alius**
в	αιν	**из** ανj:	μέλαινα **из** μελανjα, φαίνω **из** φανjω
в	αιρ	**из** αρj:	καθαίρω **из** καθαρjω

В словах типа κτείνω, φθείρω, κρῑ́νω, ἀμῡ́νω j **исчез с заместительным удлинением.**

4. **δ, τ, θ перед σ исчезли бесследно:**
ἐλπίς **из** ἐλπιδ-ς **надежда, ср. лат. fraus из fraud-s**
πεῖσαι **из** πειθ-σαι **inf.aor. от** πείθω **убеждаю**
Так же перед κ: πέπεικα **perf. от** πείθω **убеждаю (48,2).**

5. **Двойные согласные** ξ **и** ψ
ξ **восходит к заднеязычному +** σ: κόραξ < κορακς
ψ **из губного +** σ: γῡ́ψ < γῡπς.

6. **Ассимиляция согласных**
Согласный звук может уподобляться другому согласному

a. **п о л н о с т ь ю:**

μμ **из губного +** μ **и** ν + μ:	κέκρυμμαι	**из**	κέκρυφμαι
	ἐμμένω	**из**	ἐν-μένω
λλ **из** ν + λ **и** λ + ν:	συλλέγω	**из**	συν-λέγω
	ἀπόλλῡμι	**из**	ἀπόλνῡμι

b.	**частично, по месту артикуляции:** μ перед губным может восходить к ν: ἐμβαίνω, ἐμπῑ́πτω, ἐμφῡ́ω impf. ἐν-έβαινον, ἐν-έπῑπτον, ἐν-έφῡον Так же συμ-βαίνω: συν-έβαινον и т.д. γ перед заднеязычным восходит к ν: ἐγγράφω, ἐγκλῑ́νω, ἐγχωρέω impf. ἐν-έγραφον, ἐν-έκλῑνον, ἐν-εχώρουν Так же συγγράφω: συν-έγραφον и т.д.
c.	**частично, по способу артикуляции:** πτ из губного + τ; κτ из заднеязычного + τ φθ из губного + θ; χθ из заднеязычного + θ (48,2)

6 Звуковые изменения в конце слова

1.	Слово может оканчиваться на согласные ν, ρ, σ (имя для запоминания: Νηρεύς) или на любой гласный. σῶμα тело γάλα молоко nom.sg. из σωματ, γαλακτ παυθέν кончено nom./acc.sg.n. из παυθεντ
2.	**Конец слова изменяется** в ряде случаев перед согласными: οὐ φέρω οὕτω φέρω ἐκ τοῦ ἀγροῦ ἐκ-φεύγω перед гласными: οὐκ ἔχω οὕτως ἔχω ἐξ ἀγροῦ ἐξ-άγω перед spiritus asper: οὐχ ἥκω
3.	**Приставное** ν ставится обычно в конце предложения и перед гласным
a.	в 3-м л. sg. и pl. на ε и σι: ἐπαίδευε(ν), παιδεύουσι(ν), εἰσί(ν)
b.	в дативе и локативе на σι: σωτῆρσι(ν), Ἀθήνησι(ν)
c.	ἐστί(ν)
4.	**Опущение** (элизия) краткого гласного в конце слова перед начальным гласным следующего слова Сравни: μετὰ δήμου | ἀπὸ δήμου | ἐπὶ δῆμον μετ' ἀνθρώπου | ἀπ' ἀνθρώπου | ἐπ' ἄνθρωπον μεθ' ἵππου | ἀφ' ἵππου | ἐφ' ἵππον Соответственно: ἀπο-λύω, impf. ἀπ-έλυον; ἀπ-άγω, ἀφ-ικνέομαι (= ἀπο + ἱκνέομαι)
5.	**Красис** возникает при столкновении двух гласных ἁνήρ = ὁ ἀνήρ ταὐτό = τὸ αὐτό κἄν = καὶ ἄν τἆλλα = τὰ ἄλλα θάτερα = τὰ ἕτερα κᾆτα = καὶ εἶτα τοὐναντίον = τὸ ἐναντίον κἀκεῖνος = καὶ ἐκεῖνος Красис обозначается значком ʼ (коронис).

Надстрочные знаки
(диакритика)

7

1. Придыхание (spiritus)	᾿ lenis: **тонкое придыхание;** не произносится ῾ asper: **густое придыхание;** произносится как лат. h ἀ ἁ αἰ αἱ ᾿Α ῾Α Αἰ Αἱ ῥ ῾Ρ с йотой приписной ι: ᾿Ωιδεῖον Odēum (ᾠδή ода).
2. Порядок знаков придыхания и ударения	Ἄλφα ἄλφα Ἦτα ἦτα Αἴγυπτος αἴσθησις Αἷμος οἶνος Ἅιδης ᾅδης
3. Ударение (accentus)	на последнем слоге: **акут** θεός; **циркумфлекс** ᾿Αθηνᾶ предпоследнем: ᾿Απόλλων, δῆμος третьем от конца: ἄνθρωπος **Гравис ставится на последнем слоге вместо акута, если за ним не следует знак препинания:** ἱερὸς θεός.
4. Ударение и долгота гласного	γῆ δῆμος **циркумфлекс ставится лишь на долгом гласном и дифтонге** θεός νόμος στέφανος **акут ставится** { **на долгом** δή δήμου ἤπειρος { **на кратком**
5. Передвижение ударения	ἄνθρωπŏς δῆμŏς **Акут на 3-м слоге от конца; циркумфлекс ставится на предпоследнем слоге, если гласный последнего слога краткий.** ἀνθρώπōū δήμōū **Если гласный последнего слога долгий, на предпоследнем слоге ставится акут. Таким образом, долгота гласного последнего слога является решающей (в латинском — долгота предпоследнего слога: ádvĕnit, advḗnit).**
6. Ударение энклитик (примыкают к предшествующему слову)	**односложных:** θεό̲ς τε; νόμος τε; ἄνθρωπό̲ς τε; θεοῦ τε; δῆμό̲ς τε **двусложных:** θεό̲ς ἐστιν; νόμος ἐστί̲ν; ἄνθρωπό̲ς ἐστιν; θεοῦ ἐστιν; δῆμό̲ς ἐστιν ὥσπερ **как:** ὡς **и энкл.** περ, **так же** εἴ τις **если кто-либо;** οὔτε — οὔτε **ни — ни: из** οὐ **и энкл.** τε = que; ἤδε **эта: из** ἡ **и указательной энклитической частицы** δε
7. Слова без ударения — проклитики (примыкают к следующему слову)	ὁ ἡ οἱ αἱ **артикль**; ἐκ ἐξ **из**; εἰς ἐν **в** εἰ **если, ли**; ὡς **как**; οὐ **не**; οὐκ ἐγώ **не я**; οὐχ ἡμεῖς **не мы**
8. Колон = двоеточие; точка с запятой = знак вопроса	᾿Ερωτῶ· Τίς ἦν αἰτία; **Я спрашиваю: какова была причина?**

Морфология

Имя

8

Состав слова

φίλ – ο – ς
корень суффикс окончание
основа исход

1. **Корнем** называется часть слова, от которой образованы все родственные слова, например: φίλ-ος друг, φιλ-ία дружба. С аблаутом: λέγ-ω говорю, λόγ-ος слово.

2. **Суффиксом** называется часть слова, следующая за корнем. Некоторые слова имеют несколько суффиксов, например: παίδ-ευ-σι-ς воспитание, ср. по-чт-итель-н-ость.

3. **Основой** называется часть слова, от которой образованы все формы слова, например: σωτήρ спаситель σωτῆρ-ος, σωτῆρ-ι и т.д. По последнему звуку основы выделяются склонение с основой на ᾰ̆ (I склонение), склонение с основой на ο (II склонение) и III склонение с основами на согласный, ι, υ и дифтонг.

4. **Исход слова** = суффикс + окончание, например: φίλ-ους из φιλ-ονς.

5. Иногда основа равна корню, например: ναῦ-ς корабль; без окончания: θήρ зверь. Другие формы номинатива без окончания см. 16–17.

9

Артикль

Sg.	m.	n.	f.	Pl.	m.	n.	f.	Dualis[1]
Nom.	ὁ	τὸ	ἡ		οἱ	τὰ	αἱ	τὼ
Gen.	τοῦ		τῆς		τῶν			τοῖν
Dat.	τῷ		τῇ		τοῖς		ταῖς	
Acc.	τὸν	τὸ	τὴν		τοὺς	τὰ	τὰς	τὼ

[1]Dualis = двойственное число, обозначает парные предметы: τὼ ὀφθαλμώ (оба) гла́за, пара глаз.

о-склонение

10

Masculina **Neutra**

	ὁ ἄγγελος вестник основа ἀγγελο-		ὁ λόγος речь осн. λογο-	ὁ δοῦλος раб осн. δουλο-	τὸ ἔργον дело основа ἐργο-	
Sg. Nom.	ὁ	ἄγγελος	λόγος	δοῦλος	τὸ	ἔργον
Gen.	τοῦ	ἀγγέλου	λόγου	δούλου	τοῦ	ἔργου
Dat.	τῷ	ἀγγέλῳ	λόγῳ	δούλῳ	τῷ	ἔργῳ
Acc.	τὸν	ἄγγελον	λόγον	δοῦλον	τὸ	ἔργον
Voc.	ὦ	ἄγγελε		δοῦλε		
Pl. Nom.	οἱ	ἄγγελοι	λόγοι	δοῦλοι	τὰ	ἔργα
Gen.	τῶν	ἀγγέλων	λόγων	δούλων	τῶν	ἔργων
Dat.	τοῖς	ἀγγέλοις	λόγοις	δούλοις	τοῖς	ἔργοις
Acc.	τοὺς	ἀγγέλους	λόγους	δούλους	τὰ	ἔργα

1. Акуту на последнем слоге в nom. соответствует циркумфлекс в gen. и dat. sg. и pl.: ἀγρός **поле:** ἀγροῦ, ἀγρῷ, ἀγρῶν, ἀγροῖς, **но** ἀγρόν, ἀγρούς.
2. К о**-склонению относятся также некоторые feminina (женский пол, деревья, города, острова, страны):** ἡ παρθένος **девушка,** ἡ ἄμπελος **виноградная лоза,** ἡ Κόρινθος **Коринф,** ἡ Κύπρος **Кипр,** ἡ Αἴγυπτος **Aegyptus.**
3. Окончания οι **и** αι **в nom.pl. ведут себя в отношении ударения как краткие.**

α-склонение

11

Feminina **Masculina**

	ἡ χώρᾱ страна χωρᾱ-		ἡ ἀρχή начало ἀρχᾱ-	ἡ γλῶττᾰ язык γλωττᾰ-	ὁ νεᾱνίᾱς юноша νεᾱνιᾱ-		ὁ ναύτης моряк ναυτᾱ-
Sg. Nom.	ἡ	χώρᾱ	ἀρχή	γλῶττᾰ	ὁ	νεᾱνίᾱς	ναύτης
Gen.	τῆς	χώρᾱς	ἀρχῆς	γλώττης	τοῦ	νεᾱνίου	ναύτου
Dat.	τῇ	χώρᾳ	ἀρχῇ	γλώττῃ	τῷ	νεᾱνίᾳ	ναύτῃ
Acc.	τὴν	χώρᾱν	ἀρχήν	γλῶττᾰν	τὸν	νεᾱνίᾱν	ναύτην
Voc.					ὦ	νεᾱνίᾱ	ναῦτᾰ
Pl. Nom.	αἱ	χῶραι	ἀρχαί	γλῶτται	οἱ	νεᾱνίαι	ναῦται
Gen.	τῶν	χωρῶν	ἀρχῶν	γλωττῶν	τῶν	νεᾱνιῶν	ναυτῶν
Dat.	ταῖς	χώραις	ἀρχαῖς	γλώτταις	τοῖς	νεᾱνίαις	ναύταις
Acc.	τὰς	χώρᾱς	ἀρχᾱ́ς	γλώττᾱς	τοὺς	νεᾱνίᾱς	ναύτᾱς

1. Исход -ας **в** α**-склонении всегда долгий.**
2. Имена собственные: Ἀτρείδης, -ου, -ῃ, -ην, -η; Ἀτρεῖδαι, -ῶν, -αις, -ᾱς. **Неаттические имена собственные на** -ᾱς: Ὀρόντᾱς, -α **(дорический gen.),** -ᾳ, -αν.

3. α в конце основы в gen. и dat. sg. бывает лишь после ε, ι, ρ, в остальных случаях — η.
4. Gen.pl. существительных α-склонения всегда -ῶν (из -άων).
5. Masculina имеют gen.sg. -ου по аналогии с ο-склонением.

12 Прилагательные ο- и α-склонений

	ὄρθιος, ᾱ, ον крутой			καλός, ή, όν красивый		
Sg. Nom.	ὄρθιος	ὀρθίᾱ	ὄρθιον	καλός	καλή	καλόν
Gen.	ὀρθίου	ὀρθίᾱς	ὀρθίου	καλοῦ	καλῆς	καλοῦ
Dat.	ὀρθίῳ	ὀρθίᾳ	ὀρθίῳ	καλῷ	καλῇ	καλῷ
Acc.	ὄρθιον	ὀρθίᾱν	ὄρθιον	καλόν	καλήν	καλόν
Voc.	ὄρθιε			καλέ		
Pl. Nom.	ὄρθιοι	ὄρθιαι	ὄρθια	καλοί	καλαί	καλά
Gen.	ὀρθίων	ὀρθίων	ὀρθίων	καλῶν	καλῶν	καλῶν
Dat.	ὀρθίοις	ὀρθίαις	ὀρθίοις	καλοῖς	καλαῖς	καλοῖς
Acc.	ὀρθίους	ὀρθίᾱς	ὄρθια	καλούς	καλᾱ́ς	καλά

1. Fem.sg. после ε, ι, ρ на ᾱ, в иных случаях на η.
2. Ударение в fem.pl. ὄρθιαι, ὀρθίων как в masculina.
3. Сложные прилагательные имеют лишь два окончания, например: ἄ-πιστος, ἄ-πιστον (in-fidelis, in-fidele) неверный; ἀν-αίτιος (in-sons) невиновный; ἔν-δοξος знаменитый. Так же βάρβαρος не греческий, ἥσυχος спокойный, φρόνιμος разумный и др.

Слитное склонение

13 ο-склонение ср. 4,3 α-склонение

	ὁ πλοῦς плавание основа πλοο-			τὸ ὀστοῦν кость основа ὀστεο-			ὁ Ἑρμῆς Гермес, pl. гермы основа Ἑρμεᾱ-		ἡ μνᾶ мина основа μναα-
Sg. Nom.	ὁ	πλόος	πλοῦς	τὸ	ὀστέον	ὀστοῦν	Ἑρμέᾱς	Ἑρμῆς	μνᾶ
Gen.		πλόου	πλοῦ		ὀστέου	ὀστοῦ	Ἑρμέου	Ἑρμοῦ	μνᾶς
Dat.		πλόῳ	πλῷ		ὀστέῳ	ὀστῷ	Ἑρμέᾳ	Ἑρμῇ	μνᾷ
Acc.		πλόον	πλοῦν		ὀστέον	ὀστοῦν	Ἑρμέᾱν	Ἑρμῆν	μνᾶν
Voc.							Ἑρμέᾱ	Ἑρμῆ	
Pl. Nom.	οἱ	πλόοι	πλοῖ	τὰ	ὀστέα	ὀστᾶ	Ἑρμέαι	Ἑρμαῖ	μναῖ
Gen.		πλόων	πλῶν		ὀστέων	ὀστῶν	Ἑρμεῶν	Ἑρμῶν	μνῶν
Dat.		πλόοις	πλοῖς		ὀστέοις	ὀστοῖς	Ἑρμέαις	Ἑρμαῖς	μναῖς
Acc.		πλόους	πλοῦς		ὀστέα	ὀστᾶ	Ἑρμέᾱς	Ἑρμᾶς	μνᾶς

Точно так же:	᾽Αθηνάα ᾽Αθηνᾶ, -ᾶς, -ᾷ, -ᾶν, -ᾶ Афина			
	ἡ γῆ земля, основа γεα-: γῆς, γῇ, γῆν			
	ἀργυροῦς ἀργυρᾶ ἀργυροῦν	серебряный		fem. ᾶ из-за ρ, ср. 12,1
	χρυσοῦς χρυσῆ χρυσοῦν	золотой		fem.sg. как γῆ
	ἁπλοῦς ἁπλῆ ἁπλοῦν	простой		
	εὔνους (m. и f.) εὔνουν	благосклонный (pl. εὖνοι εὖνοα)		

Существительные и прилагательные на -ως во всех падежах имеют ω, всегда акут, в исходе — подписная йота. ὁ νεώς храм: sg. νεώς, νεώ, νεῴ, νεών; pl. νεῴ, νεών, νεῴς, νεώς. Сходно: ἡ ἕως, ἕω, ἕῳ, ἕω утренняя заря; так же: πλέως, πλέα, πλέων полный; ἵλεως (m. и f.), ἵλεων милостивый.

III склонение
(т.н. смешанное)
Согласные основы
Плавные основы 14

а. ρ- (и λ-) основы:				
	I. ὁ θήρ зверь основа θηρ-	ὁ ῥήτωρ оратор основа ῥητορ-	II. ὁ πατήρ отец основа πατερ- πατρ-,[2] πατρα-[3]	ὁ ἀνήρ муж основа ἀνερ- ἀν(δ)ρ-,[2] ἀν(δ)ρα-[4]
Sg. Nom.	θήρ	ῥήτωρ[1]	πατήρ[1]	ἀνήρ[1]
Gen.	θηρ-ός	ῥήτορ-ος	πατρ-ός	ἀνδρ-ός
Dat.	θηρ-ί	ῥήτορ-ι	πατρ-ί	ἀνδρ-ί
Acc.	θῆρ-α[5]	ῥήτορ-α	πατέρ-α	ἄνδρ-α
Voc.		ῥῆτορ	πάτερ	ἄνερ
Pl. Nom.	θῆρ-ες	ῥήτορ-ες	πατέρ-ες	ἄνδρ-ες
Gen.	θηρ-ῶν	ῥητόρ-ων	πατέρ-ων	ἀνδρ-ῶν
Dat.	θηρ-σί(ν)	ῥήτορ-σι(ν)	πατρά-σι(ν)	ἀνδρά-σι(ν)
Acc.	θῆρ-ας	ῥήτορ-ας	πατέρ-ας	ἄνδρ-ας

[1] Удлиненная ступень: 4,1. [2] Нулевая ступень. [3] Ср. 5,1. [4] ἀν(δ)ρ со вставленным переходным звуком δ, как в русском «ндрав» вместо «нрав». [5] Ср. 5,1b.

1. Gen. и dat. односложных основ III склонения почти всегда имеют ударение на окончании.

2. Как πατήρ склоняются: ἡ μήτηρ мать, μητρός, ἡ θυγάτηρ дочь, θυγατρός, voc. θύγατερ, ἡ γαστήρ живот, γαστρός.

3. Особые формы:

Только в λ-основе nom. образуется при помощи ς: ὁ ἅλς, ἁλός соль (sal).
ἡ χείρ, χειρός рука, dat.pl. χερσί.

ρ-основы с nom. на ς: ὁ μάρτυς свидетель, gen. μάρτυρος, dat.pl. μάρτυσι.

b. ν—основы: ν перед σ в dat.pl. исчезает без заместительного удлинения			
	ὁ χιτών хитон основа χιτων-	ὁ λιμήν гавань основа λιμεν-	εὐ-δαίμων счастливый основа εὐδαιμον-
Sg. Nom.	χιτών	λιμήν	εὐδαίμων εὔδαιμον
Gen.	χιτῶν-ος	λιμέν-ος	εὐδαίμον-ος
Dat.	χιτῶν-ι	λιμέν-ι	εὐδαίμον-ι
Acc.	χιτῶν-α	λιμέν-α	εὐδαίμον-α εὔδαιμον
Pl. Nom.	χιτῶν-ες	λιμέν-ες	εὐδαίμον-ες εὐδαίμον-α
Gen.	χιτών-ων	λιμέν-ων	εὐδαιμόν-ων
Dat.	χιτῶσι(ν)	λιμέσι(ν)	εὐδαίμο-σι(ν)
Acc.	χιτῶν-ας	λιμέν-ας	εὐδαίμον-ας εὐδαίμον-α

1. οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν **никто, ни один склоняется как** εἷς, μία, ἕν **(ср. 34).**
2. В ν-основах nom. образуется при помощи -ς: μέλᾱς **(из** -ανς**) черный,** μέλανος; ὁ δελφίς , -ῖνος **дельфин.**

3. Компаратив на -ί̄ων, -ῑον **вместо** -ί̄ονα **и** ί̄ονες, -ί̄ονας **чаще оканчивается на** -ί̄ω **и** -ί̄ους **(из** -ί̄οσα, -ῑοσες**; ср. -iōrem, iōres); в acc.pl. совпадает с nom., например:** ἡδί̄ων, ἥδῑον **более приятный, основа** ἡδῑον.

Nom.	**Sg.**	ἡδί̄ων	**n.** ἥδιον	**Pl.**		ἡδί̄ονες	**n.** ἡδίονα
					или	ἡδί̄ους	ἡδί̄ω
Gen.		ἡδί̄ονος				ἡδῑόνων	
Dat.		ἡδί̄ονι				ἡδί̄οσι(ν)	
Acc.		ἡδί̄ονα	ἥδιον			ἡδί̄ονας	ἡδίονα
	или	ἡδί̄ω			**или**	ἡδί̄ους	ἡδί̄ω

15 Заднеязычные и губные основы

	Заднеязычные **ξ из κ, γ, χ+σ**		**Губные** **ψ из π, β, φ+σ**	
	ὁ κόλαξ **льстец, основа** κολακ-		ὁ γῡ́ψ **коршун, основа** γῡπ-	
Nom.	**Sg.** ὁ κόλαξ	**Pl.** κόλακ-ες	**Sg.** ὁ γῡψ	**Pl.** γῡπ-ες
Gen.	κόλακ-ος	κολάκ-ων	γῡπ-ός	γῡπ-ῶν
Dat.	κόλακ-ι	κόλαξι(ν)	γῡπ-ί	γῡψί(ν)
Acc.	κόλακ-α	κόλακ-ας	γῡπ-α	γῡπ-ας

Зубные основы

16

Зубной перед σ исчезает				
	ἡ ἐλπίς надежда, основа ἐλπιδ-		τὸ σῶμα тело, основа σωματ-	
Nom.	Sg. ἐλπίς[1]	Pl. ἐλπίδ-ες	Sg. σῶμα[2]	Pl. σώματ-α
Gen.	ἐλπίδ-ος	ἐλπίδ-ων	σώματ-ος	σωμάτ-ων
Dat.	ἐλπίδ-ι	ἐλπίσι(ν)	σώματ-ι	σώμασι(ν)
Acc.	ἐλπίδ-α	ἐλπίδ-ας	σῶμα	σώματ-α

[1] Nom.sg. образован при помощи ς (ср. λόγο-ς, νεᾱνία-ς, fraus из fraud-s). [2] Чистая основа с отпавшим конечным τ (6, 1).

1. Неправильный номинатив:
ὁ πούς нога, gen. ποδός; τὸ οὖς ухо, gen. ὠτός, gen.pl. ὤτων.

2. ὁ παῖς мальчик, gen. παιδός, gen.pl. παίδων, voc. ὦ παῖ (ср. 6, 1).

3. Слова на -ις и -υς с ударением в nom.sg. не на последнем слоге имеют в acc.sg. -ν: ἡ χάρις благодарность, χάριτ-ος, χάριτ-ι, χάριν (влияние гласных основ, ср. 19).

4. Прилагательные
двух окончаний: ἄχαρις, n. ἄχαρι неприятный, ἀχάριτος, αχάριτι, ἄχαριν;
одного окончания: πένης бедный, πένητος и т.д.

5. Как прилагательные с τ-основой склоняется part.perf.act.: πεπαιδευκώς, gen. -κότος, dat.pl. -κόσι (n. πεπαιδευκός, f. πεπαιδευκυῖα).

6. Neutra с σ-nom.: τὸ κέρας рог, крыло, κέρατος.

7. Основы на κτ: ἡ νύξ ночь, gen. νυκτ-ός, dat.pl. νυξί(ν); τὸ γάλα молоко, gen. γάλακτος; ὁ ἄναξ владыка, gen. ἄνακτος.

ντ-ОСНОВЫ

17

ντ перед σ выпадает с заместительным удлинением (4, 2) αντς: ᾱς, εντς: εις, οντς: ους.					
	ὁ λέων лев основа λεοντ-	παυθείς παυθεῖσα παυθέν остановленный (part.aor.pass.) основа παυθεντ- (ср. habent-is)		πᾶς πᾶσα πᾶν весь, всякий основа παντ-	
Sg. Nom.	λέων[1]	παυθείς (παυθεῖσα[2]) παυθέν[1]		πᾶς (πᾶσα[2]) πᾶν[1]	
Gen.	λέοντ-ος	παυθέντ-ος		παντ-ός	
Dat.	λέοντ-ι	παυθέντ-ι		παντ-ί	
Acc.	λέοντ-α	παυθέντ-α	παυθέν	πάντ-α	πᾶν
Pl. Nom.	λέοντ-ες	παυθέντ-ες	παυθέντ-α	πάντ-ες	πάντ-α
Gen.	λεόντ-ων	παυθέντ-ων		πάντ-ων[3]	
Dat.	λέου-σι(ν)	παυθεῖ-σι(ν)		πᾶ-σι(ν)[3]	
Acc.	λέοντ-ας	παυθέντ-ας	παυθέντ-α	πάντ-ας	πάντ-α

[1] Чистая основа с отпавшим звуком τ (6, 1), удлинение гласного ο. [2] Из παυθεντ-jα, παντ-jα > παυθεν-σα, παν-σα, причем ν исчезает с заместительным удлинением. Склоняется как γλῶττα (11), так что gen.pl. παυθεισῶν, πασῶν. [3] Ударение!

1. Основы на -οντ образуют nom.sg. на -ων, за исключением причастий γνούς (52), διδούς, δούς (55,3), а также параллельных форм: ὀδούς наряду с ὁ ὀδών зуб, gen. ὀδόντος, dat.pl. ὀδοῦσι.

2. Как λέων склоняются:

a. ἄκων недобровольный, n. ἄκον, f. ἄκουσα как γλῶττα;
ἑκών добровольный, n. ἑκόν, f. ἑκοῦσα как γλῶττα;

b. все part. на -ων, -ών (например, παιδεύων, βαλών) и γνούς, διδούς, δούς.

3. Основы на -αντ, -εντ, -υντ (последнее лишь у причастий) образуют nom.sg. при помощи -ς.

Как πᾶς склоняются:

a. существительные на -ᾱς, -αντος, например, ὁ γίγας, -αντος гигант;

b. все part. на -ᾱς, -ᾱ́ς.

Как παυθείς склоняются все part. на -είς и χαρίεις, (χαρίεσσα), χαρίεν приятный, gen. χαρίεντος, dat.pl. χαρίεσι(ν).

4. Voc.sg., как правило, равен чистой основе (см. 14): ὁ γέρων старец, осн. γεροντ, voc. ὦ γέρον, см. 6,1.

5. πᾶσα ἡ χώρα	в с я страна
πᾶσαι αἱ χῶραι	в с е страны
ὁ πᾶς ἀριθμός	о б щ е е число
οἱ πάντες ἄνθρωποι	в с е люди
πᾶσα ὁδός	в с я к а я дорога

18 σ-ОСНОВЫ

σ между гласными и перед σ выпадает; εε > ει, εο > ου, εω > ω, εα > η

	τὸ γένος род основа γενεσ ср. genes-is > gener-is		ἀσεβής ἀσεβές безбожный основа ἀσεβεσ		εὐκλεής εὐκλεές многославный основа εὐκλεεσ		Имена собственные
Sg.							осн. Σωκρατες
Nom.		γένος[1]	ἀσεβής	ἀσεβές	εὐκλεής	εὐκλεές	Σωκράτης
Gen.	γένε(σ)-ος	γένους	ἀσεβοῦς		εὐκλεοῦς		Σωκράτους
Dat.	γένε(σ)-ι	γένει	ἀσεβεῖ		εὐκλεεῖ		Σωκράτει
Acc.		γένος	ἀσεβῆ	ἀσεβές	εὐκλεᾶ	εὐκλεές	Σωκράτη[3]
Voc.							Σώκρατες
Pl.							осн. Περικλεες
Nom.	γένε(σ)-α	γένη	ἀσεβεῖς	ἀσεβῆ	εὐκλεεῖς	εὐκλεᾶ	Περικλῆς
Gen.	γενέ(σ)-ων	γενῶν	ἀσεβῶν		εὐκλεῶν		Περικλέους
Dat.	γένε(σ)-σι(ν)	γένεσι(ν)	ἀσεβέσι(ν)		εὐκλεέσι(ν)		Περικλεῖ
Acc.	γένε(σ)-α	γένη	ἀσεβεῖς[2]	ἀσεβῆ	εὐκλεεῖς	εὐκλεᾶ	Περικλέᾱ
Voc.							Περίκλεις

[1] ε чередуется с ο, ср. genus. [2] Как nom. [3] Или Σωκράτην по α-склонению.

1. С основой на -ας: τὸ κρέας мясо, κρέως, κρέᾳ, κρέας;
τὸ γῆρας старость, γήρως, γήρᾳ, γῆρας.
С основой на -ος: ἡ αἰδώς стыд, αἰδοῦς, αἰδοῖ, αἰδῶ.

2. Как εὐκλεής склоняются прилагательные на -εης, а часто также и на -ιης, -υης, например: ὑγιής здоровый, acc.sg.m. и nom./acc. pl.n. ὑγιᾶ (или ὑγιῆ).

3. Лишь немногие прилагательные не имеют ударения на -ης:
πλήρης, πλῆρες полный, gen.pl. πλήρων;
συνήθης, σύνηθες привыкший, gen.pl. συνήθων.

Гласные основы

19

ι-основы

	ι—основы	Существительные и прилагательные на -ύς			
	ἡ πόλις город осн. πολεj-, πολι-	ὁ ἰχθῦς рыба осн. ἰχθῡ-	ἡδύς ἡδεῖα ἡδύ приятный осн. ἡδεϝ- , ἡδυ-		
Sg. Nom.	πόλι-ς	ἰχθῦ-ς	ἡδύ-ς	ἡδεῖα[5]	ἡδύ
Gen.	πόλε-ως[1]	ἰχθύ-ος[2]	ἡδέ-ος	ἡδείᾱς	ἡδέ-ος
Dat.	πόλει	ἰχθύ-ι	ἡδεῖ	ἡδείᾳ	ἡδεῖ
Acc.	πόλι-ν	ἰχθῦ-ν	ἡδύ-ν	ἡδεῖαν	ἡδύ
Pl. Nom.	πόλεις	ἰχθύ-ες	ἡδεῖς[6]	ἡδεῖαι	ἡδέ-α
Gen.	πόλε-ων[3]	ἰχθύ-ων	ἡδέ-ων	ἡδειῶν	ἡδέ-ων
Dat.	πόλε-σι(ν)	ἰχθύ-σι(ν)	ἡδέ-σι(ν)	ἡδείαις	ἡδέ-σι(ν)
Acc.	πόλεις[4]	ἰχθῦς	ἡδεῖς	ἡδείᾱς	ἡδέ-α

[1] Из ποληj-ος, πόλη-ος с метатезой количества. [2] Конечный гласный основы υ перед гласным становится кратким, в dat.pl. он краток по аналогии. [3] Ударение совпадает с nom.sg. [4] Из πολε-νς. [5] Из ἡδεϝ-jα. [6] Из ἡδεϝ-ες (5, 3b).

1. Подобно πόλις: τὸ ἄστυ (осн. ἀστεϝ) город:
τὸ ἄστυ ἄστεως ἄστει ἄστυ τά ἄστη ἄστεως ἄστεσι(ν) ἄστη

2. ἀσεβεῖς, πόλεις, ἡδεῖς — nom. и acc. pl. одинаковы.

20

Основы на дифтонги

	ὁ βασιλεύς царь осн. βασιληϝ- = βασιληυ- βασιλεϝ- = βασιλευ-	Πειραιεύς Пирей	ἡ ναῦς корабль осн. νᾱυ-, νᾱϝ-, νηϝ-	ὁ βοῦς бык осн. βου-, βοϝ-
Sg. Nom.	βασιλεύς	Πειραιεύς	ναῦς	βοῦς
Gen.	βασιλέ-ως	Πειραιῶς	νε-ώς[1]	βο-ός
Dat.	βασιλεῖ	Πειραιεῖ	νη-ΐ	βο-ΐ
Acc.	βασιλέᾱ	Πειραιᾶ	ναῦ-ν	βοῦ-ν
Voc.	βασιλεῦ			
Pl. Nom.	βασιλῆς (βασιλεῖς)		νῆ-ες	βό-ες
Gen.	βασιλέ-ων		νε-ῶν	βο-ῶν
Dat.	βασιλεῦ-σι(ν)		ναυ-σί(ν)	βου-σί(ν)
Acc.	βασιλέ-ᾱς (βασιλεῖς)		ναῦς	βοῦς

[1] Из νηϝ-ός> νη-ός с метатезой количества.

1. βασιλῆϝος > βασιλῆος > βασιλέως
βασιλῆϝα > βασιλῆα > βασιλέᾱ
βασιλῆϝας > βασιλῆας > βασιλέᾱς } с метатезой количества;
βασιλῆϝες > βασιλῆες > βασιλῆς — слияние.

В остальных падежах долгий гласный перед гласным становится кратким; то же происходит в поздних формах nom. и acc. pl. βασιλέες > βασιλεῖς и в νη-ῶν > νεῶν.

2. ὁ ἥρως, ἥρωος, ἥρωι и ἥρῳ, ἥρωα, и т.д. (осн. ἡρωϝ) герой.
Σαπφώ, -οῦς, -οῖ, -ώ, voc. -οῖ (осн. Σαπφοj) Сапфо.

21 Определение основы и nom.sg. по dat.pl.

Dat.pl.	Основа: gen.sg.	Nom.sg.	Значение
1. на -ασι(ν)			
μέλᾱσι(ν)	μέλαν-ος	μέλᾱς	черный
νομάσι(ν)	νομάδ-ος	νομάς	кочевник
σώμασι(ν)	σώματ-ος	σῶμα	тело
γίγᾱσι(ν)	γίγαντ-ος	γίγᾱς	гигант
2. на -εσι(ν)			
λιμέσι(ν)	λιμέν-ος	λιμήν	гавань
χαρίεσι(ν)	χαρίεντ-ος	χαρίεις	приятный
γένεσι(ν)	γένους из γένε(σ-)ος	γένος	род
ἀσεβέσι(ν)	ἀσεβοῦς из ἀσεβέ(σ-)ος	ἀσεβής	нечестивый
πόλεσι(ν)	πόλε-ως (ι-основа!)	πόλις	город
ἡδέσι(ν)	ἡδέ-ος	ἡδύς	сладкий
3. на -ησι(ν)			
Ἕλλησι(ν)	Ἕλλην-ος	Ἕλλην	эллин
ἐσθῆσι(ν)	ἐσθῆτ-ος	ἐσθής	одежда
4. на -ισι(ν)			
δελφῖσι(ν)	δελφῖν-ος	δελφίς	дельфин
χάρισι(ν)	χάριτ-ος	χάρις	благодарность
ἐλπίσι(ν)	ἐλπίδ-ος	ἐλπίς	надежда
ὄρνισι(ν)	ὄρνιθ-ος	ὄρνις	птица
5. на -οσι(ν)			
δαίμοσι(ν)	δαίμον-ος	δαίμων	божество
σώφροσι(ν)	σώφρον-ος	σώφρων	благоразумный
ἡδῑ́οσι(ν)	ἡδῑ́ον-ος	ἡδῑ́ων	более приятный
πεπαιδευκόσι(ν)	πεπαιδευκότ-ος	πεπαιδευκώς	part.perf.act.
6. на -ουσι(ν)			
λέουσι(ν)	λέοντ-ος	λέων	лев
ἑκοῦσι(ν)	ἑκόντ-ος	ἑκών	добровольный
παιδεύουσι(ν)	παιδεύοντ-ος	παιδεύων	part.praes.act.

На -σιν оканчивается также acc.sg. feminina на -σις: τὴν ἐξέτασιν, τὴν αἴσθησιν, τὴν τείχισιν, τὴν ἐλευθέρωσιν.

Особенности склонения

1. Существительные

Nom.	Gen.	Dat.	Acc.	Voc.	Примечания
a. Неправильный номинатив:					
τὸ δόρυ копье δόρατα	δόρατος δοράτων	δόρατι δόρασι(ν)	δόρυ δόρατα		τ-основы с неправильно образованным nom.
τὸ γόνυ колено γόνατα	γόνατος γονάτων	γόνατι γόνασι(ν)	γόνυ γόνατα		
τὸ ὕδωρ вода	ὕδατος	ὕδατι	ὕδωρ		
b. Различные формы основы:					
ὁ κύων κύνες	κυνός κυνῶν	κυνί κυσί(ν)	κύνα κύνας	ὦ κύον ὦ κύνες	Осн. κυον и κυν: аблаут
c. Различные основы:					
ἡ γυνή женщина γυναῖκες	γυναικός γυναικῶν	γυναικί γυναιξί(ν)	γυναῖκα γυναῖκας	ὦ γύναι ὦ γυναῖκες	О voc.sg. см. 6, 1.
ὁ υἱός сын υἱεῖς	υἱέος υἱέων	υἱεῖ υἱέσι(ν)	 υἱεῖς	 ὦ υἱεῖς	Также по о-склон. пишется: ὑός, ὑέος.
Ζεύς Зевс	Διός	Διί	Δία	ὦ Ζεῦ	осн. Ζευ, Δι(F)

2. Прилагательные

Основы	a. μέγας большой μεγα-, μεγαλο-/ᾱ			b. πολύς многочисленный πολυ-, πολλο-/ᾱ		
Sg. Nom.	μέγα-ς	μεγάλη	μέγα	πολύ-ς	πολλή	πολύ
Gen.	μεγάλου	μεγάλης	μεγάλου	πολλοῦ	πολλῆς	πολλοῦ
Dat.	μεγάλῳ	μεγάλῃ	μεγάλῳ	πολλῷ	πολλῇ	πολλῷ
Acc.	μέγα-ν	μεγάλην	μέγα	πολύ-ν	πολλήν	πολύ
Pl. Nom.	μεγάλοι	μεγάλαι	μεγάλα	πολλοί	πολλαί	πολλά
Gen.	μεγάλων	и т.д.		πολλῶν	и т.д.	

23 Обзор прилагательных

a. Прилагательные одного окончания единичны, например: μάκαρ, gen. μάκαρος блаженный; πένης, gen. πένητος бедный.

b. К прилагательным двух окончаний наряду с некоторыми, как правило, сложными o-основами относятся основы:

1. на ν (14b):

εὐδαίμων	n. εὔδαιμον[1],	gen. εὐδαίμονος	счастливый
σώφρων	n. σῶφρον,	gen. σώφρονος	благоразумный

2. на σ (18):

ἀσεβής n. ἀσεβές безбожный.

c. К прилагательным трех окончаний относятся прежде всего многие прилагательные α/ο-склонения, включая причастия на -μενος, а также основы:

1. на ν (14b):

μέλᾱς	μέλαινα	μέλαν	черный gen. m. и n. μέλανος

2. на ντ (17):

ἑκών	ἑκοῦσα	ἑκόν	добровольный
ἄκων[3]	ἄκουσα	ἄκον	недобровольный
πᾶς	πᾶσα	πᾶν	весь, всякий, каждый

Сюда же относятся и part. на -ων, -ών, -οντος, а также part. на -ᾱς, ᾄς, -αντος и -είς, -έντος.

3. на υ (19):

ἡδύς	ἡδεῖα[2]	ἡδύ[1]	сладкий, приятный
ἥμισυς	ἡμίσεια	ἥμισυ	половинный

4. на ντ и τ[4]: χαρίεις χαρίεσσα χαρίεν приятный, gen. χαρίεντος

5. на τ: part. perf. act. на -ώς, -ότος.

Прилагательные женского рода трех окончаний всегда склоняются по α-склонению.

[1] Neutra, где это возможно, представляют собой чистую основу (ср. 6, 1). [2] Feminina образованы при помощи -jă (19, 5). [3] Из ἀ-Ϝέκων. [4] χαρίεσσα из χαρίετjα, dat.pl. χαρίεσι(ν) из χαρίετσι(ν).

К склонению

a. Обзор окончаний

	о–склонение		α–склонение		III склонение Осн. на согласный, ι, υ и дифтонг		
	m. f.	neutr.	masc.	fem.	masc.	fem.	neutr.
Sg. Nom.	ος	ον	ᾱς ης	ᾱ η | ᾰ	ς или основа		основа
Gen.	ου[1]			ᾱς ης	ος -εως		
Dat.	ῳ		ᾳ ῃ		ι		
Acc.	ον		ᾱν ην	| ᾰν	ν[4] α[5]		= nom.
Voc.	ε[2]	ον	ᾱ η ᾰ	= nom.	= nom. или основа		
Pl. Nom.	οῐ	ᾰ	αῐ		ες -ης -εις		ᾰ
Gen.	ων						
Dat.	οις		αις		σι(ν)[6]		
Acc.	ους[3]	ᾰ	ᾱς		ᾰς -ῡς -εις[7]		ᾰ
Dualis[8] N.A.	ω		ᾱ		ε		
G.D.	οιν		αιν		οιν		

[1] ου из ο-ο. [2] Аблаутная ступень к ο. [3] ους из ον-ς, 4,2. [4] Только у гласных основ. [5] Только у согласных основ, 5,1b. [6] Ср. 6,3. [7] ᾰς: древнее νς, α < ν как в sg. -ῡς из υν-ς, -εις из εν-ς или по nom. [8] Dualis артикля f. 9.

b. Падежеобразные образования

-οῦ, -θι где? -ι; pl. -σι(ν)	οὐδαμοῦ нигде	ἄλλοθι в другом месте	οἴκοι[1] дома	Ἀθήνησι(ν)[1] в Афинах
-θεν откуда?	οὐδαμόθεν ниоткуда	ἄλλοθεν из другого места	οἴκοθεν из дому	Ἀθήνηθεν из Афин
-σε, -δε куда? (-ζε = -σ-δε)	οὐδαμόσε никуда	ἄλλοσε в другое место	οἴκαδε домой	Ἀθήναζε[2] в Афины

[1] Древний локатив. [2] Из Ἀθηνασ-δε.

c. Застывшие падежные формы в качестве наречий

1. Генетив на -οῦ: ποῦ где, αὐτοῦ там же и др.
2. Датив на -ῇ: πεζῇ пешком, κοινῇ сообща, σπουδῇ с трудом, едва; ср. 79 d.
3. Аккузатив на -ν: μάτην напрасно, σήμερον сегодня, πλησίον близко и др.

Степени сравнения прилагательных

1. Компаратив на τερος τέρᾱ τερον
Суперлатив на τατος τάτη τατον
} суффикс + род. окончания присоединяются к основе м. рода

δίκαιος	справедливый	δικαιο-	δικαιό-τερος	δικαιό-τατος
μακρός	длинный	μακρο-	μακρό-τερος	μακρό-τατος
ἔνδοξος	знаменитый	ἐνδοξο-	ἐνδοξό-τερος	ἐνδοξό-τατος
о в исходе основы > ω, если предыдущий слог краткий:				
νέος	молодой	νεο-	νεώ-τερος	νεώ-τατος
Заметь:*				
παλαιός	древний	πάλαι *наречие* издревле	παλαί-τερος	παλαί-τατος
γεραιός	старый	γεραιο-	γεραί-τερος	γεραί-τατος
φίλος	дорогой	φιλο-	φίλ-τερος	φίλ-τατος
γλυκύς	сладкий	γλυκυ-	γλυκύ-τερος	γλυκύ-τατος
ἀσεβής	нечестивый	ἀσεβεσ-	ἀσεβέσ-τερος	ἀσεβέσ-τατος
Подобно основам на εσ образуются степени сравнения прилагательных на -ων, -ον и слитных прилагательных:				
σώφρων	благоразумный	σωφρον-	σωφρον-έσ-τερος	σωφρον-έσ-τατος
ἁπλοῦς	простой	ἁπλοο-	ἁπλούστερος из ἁπλο-εσ-τερος	ἁπλούστατος

2. Компаратив на ῑ́ων ῑον
Суперлатив на ῐ̔στος ῐ̔στη ῐ̔στον
} суффикс + род. окончания присоединяются к корню

κακός	плохой	κακ-	κακ-ῑ́ων	κάκ-ῑον	κάκ-ιστος
ἡδύς	приятный	ἡδ-	ἡδ-ῑ́ων	ἥδ-ῑον	ἥδ-ιστος
αἰσχρός	постыдный	αἰσχ-	αἰσχ-ῑ́ων	αἴσχ-ῑον	αἴσχ-ιστος
ἐχθρός	враждебный	ἐχθ-	ἐχθ-ῑ́ων	ἔχθ-ῑον	ἔχθ-ιστος
καλός	красивый	καλ-	καλλ-ῑ́ων	κάλλ-ῑον	κάλλ-ιστος
ταχύς	быстрый	θαχ-	θᾱ́ττων	θᾶττον	τάχ-ιστος
μέγας	большой	μεγ-	μείζων	μεῖζον	μέγ-ιστος
πολύς	многочисленный	πλε-	πλείων (gen. πλείονος и πλέονος)	πλέον	πλεῖστος
ῥᾴδιος	легкий	ῥᾱ-	ῥᾴων	ῥᾷον	ῥᾷστος

Склонение компаратива на -ῑ́ων: 14b, 3

* Отсылка к этой рубрике в тексте и указателе обозначается сокращением *змт* рядом с номером параграфа.

3. Степени сравнения с различными основами:					
ἀγαθός	хороший	ἀμείνων	ἄμεινον	(превосходнее[1])	ἄριστος
		βελτΐων	βέλτῑον	(морально лучше[1])	βέλτιστος
		κρείττων	κρεῖττον	(физически сильнее[1])	κράτιστος
κακός	плохой		наряду с κακΐων:		
		χείρων	χεῖρον	(морально хуже)	χείριστος
		ἥττων[2]	ἧττον	(слабее)	
ὀλίγος	немногий }	ἐλάττων[3]	ἔλᾱττον		ἐλάχιστος
μικρός	маленький }	μείων[4]	μεῖον		

4. Недостаточные степени сравнения:					
πρό	пред	πρότερος	первый (из двух)	πρῶτος	первый (из многих)
ὑπέρ	над	ὑπέρτερος	находящийся выше	ὑπέρτατος	самый верхний
				ὕπατος	самый высокий
		ὕστερος	более поздний	ὕστατος	последний
ἐξ	ex, из			ἔσχατος	крайний

[1] Значения не всегда различаются. [2] Из ἡκ-jων, 5, 3c. [3] Из ἐλαχ-jων, 5, 3c. [4] Ср. minus, менее.

Заметь:

πολλῷ / πολὺ }	μείζων	*multo* maior много больший	ὡς / ὅτι }	μέγιστος	*quam* maximus как можно больший

Наречия и их степени сравнения

1. Образование наречий на -ως

26

	Gen.pl.m.	Наречие	Компаратив	Суперлатив
μέτριος **умеренный**	μετρίων	μετρίως	μετριώτερον	μετριώτατα
εὐδαίμων **счастливый**	εὐδαιμόνων	εὐδαιμόνως	εὐδαιμονέστερον	εὐδαιμονέστατα
ἀσεβής **нечестивый**	ἀσεβῶν	ἀσεβῶς	ἀσεβέστερον	ἀσεβέστατα
γλυκύς **сладкий**	γλυκέων	γλυκέως	γλυκύτερον	γλυκύτατα
ἡδύς **приятный**	ἡδέων	ἡδέως	ἥδιον	ἥδιστα
ἀγαθός **хороший**		***Заметь:*** εὖ	ἄμεινον	ἄριστα

1. Наречия в основном образуются от прилагательных.
Наречия в положительной степени имеют суффикс -ως. Ударение ставится как в gen.pl.m. прилагательного.

2. Степени сравнения наречий.
Компаратив = acc.sg.n.
Суперлатив = acc.pl.n.

Заметь: μάλα очень μᾶλλον, μάλιστα
μικρόν (ὀλίγον) мало ἧττον, ἥκιστα

Примечание: о застывших падежных формах прилагательных и существительных в качестве наречий см. 24 b, c.

2. Образование наречий на -ω

ἔξω	вне		
ὀπίσω	назад		
ἄνω	вверх	ἀνω-τέρω	ἀνω-τάτω
πόρρω	вперед	πορρω-τέρω	πορρω-τάτω
(ἐγγύς)	близко	ἐγγύ-τερον	ἐγγύ-τατα
		ἐγγυ-τέρω	ἐγγυ-τάτω

27 Местоимение

Личные местоимения

	1-е лицо		2-е лицо		Заменяют 3-е лицо	
Sg. Nom.	ἐγώ я		σύ ты		ὅδε,	οὗτος, ἐκεῖνος
Gen.	ἐμοῦ	μου	σοῦ	σου		αὐτοῦ -ῆς -οῦ eius
Dat.	ἐμοί	μοι	σοί	σοι		αὐτῷ -ῇ -ῷ ei
Acc.	ἐμέ	με	σέ	σε		αὐτόν -ήν -ό eum eam id
Pl. Nom.	ἡμεῖς мы		ὑμεῖς вы		οἵδε,	οὗτοι, ἐκεῖνοι
Gen.	ἡμῶν		ὑμῶν			αὐτῶν eorum earum
Dat.	ἡμῖν		ὑμῖν			αὐτοῖς -αῖς -οῖς eis
Acc.	ἡμᾶς		ὑμᾶς			αὐτούς -ᾱ́ς -ά eos eas ea

ἐγώ, σύ: формы с ударением в gen., dat., acc. употребляются лишь:
1) при противопоставлении: ἢ σοί, ἢ ἐμοί;
2) после предлогов: σὺν σοί, ὑπὸ σοῦ; в остальных случаях — энклитики: λύει με.
Усиленные формы: ἔγωγε, ἐμοῦγε, ἔμοιγε, ἐμέγε, σύγε и т.д.

Возвратные местоимения (nom. отсутствует) 28

	1-е лицо	2-е лицо
Sg. Gen.	ἐμ-αυτοῦ, -ῆς меня самого	σε-αυτοῦ, -ῆς или σαυτοῦ, -ῆς тебя самого
Dat.	ἐμ-αυτῷ, -ῇ	σε-αυτῷ, -ῇ или σαυτῷ, -ῇ
Acc.	ἐμ-αυτόν, -ήν	σε-αυτόν, -ήν или σαυτόν, -ήν
Pl. Gen.	ἡμῶν αὐτῶν нас самих	ὑμῶν αὐτῶν вас самих
Dat.	ἡμῖν αὐτοῖς, -αῖς	ὑμῖν αὐτοῖς, -αῖς
Acc.	ἡμᾶς αὐτούς, -ᾱ́ς	ὑμᾶς αὐτούς, -ᾱ́ς

	3-е лицо					
	в косвенной речи			в прямой и косвенной речи		
Sg. Gen.	οὗ	οὐ	sui	ἑ-αυτοῦ, -ῆς	или αὑτοῦ, -ῆς	sui
Dat.	οἷ	οἱ	sibi	ἑ-αυτῷ, -ῇ	или αὑτῷ, -ῇ	sibi
Acc.	ἕ	ἑ	se	ἑ-αυτόν, -ήν	или αὑτόν, -ήν	se
Pl. Gen.	σφῶν		sui	ἑ-αυτῶν	или σφῶν αὐτῶν	sui
Dat.	σφίσι(ν)	σφισι(ν)	sibi	ἑ-αυτοῖς, -αῖς	или σφίσιν αὐτοῖς, -αῖς	
Acc.	σφᾶς		se	ἑ-αυτούς, -ᾱ́ς	или σφᾶς αὐτούς, -ᾱ́ς	

Употребление: Βλάπτει τὴν ἑαυτοῦ ψυχήν. **Он вредит своей душе.** Ἔλεξαν, ὅτι πέμψειε σφᾶς (ἑαυτοὺς **или** αὑτοὺς) ὁ βασιλεύς. **Они сказали, что их послал царь.**

В отличие от русского «я доволен собой» в греческом можно сказать только «я доволен мной», «ты доволен тобой» и т.д.

αὐτός, ἄλλος, ἀλλήλων 29

1. αὐτός, αὐτή, αὐτό = сам (склонение см.: 12):

αὐτὸς ὁ δοῦλος	сам раб	ὁ αὐτὸς δοῦλος
ὁ δοῦλος αὐτός	раб сам	тот же самый раб
ὁ δοῦλος αὐτοῦ servus eius		
Ἀναγκάζω αὐτόν. Я вынуждаю его.		

αὑτός часто вместо ὁ αὐτός ταὐτό вместо τὸ αὐτό, чаще ταὐτόν

ταὐτοῦ часто вместо τοῦ αὐτοῦ

ταὐτῷ часто вместо τῷ αὐτῷ ταὐτά вместо τὰ αὐτά (ср. 6,5)

Различай: ταὐτά то же самое — ταῦτα это (31)

ἡ φωνὴ αὐτοῦ его голос — μένει αὐτοῦ. Он остается там (33,2).

2. ἄλλος, ἄλλη, ἄλλο другой, склоняется как прилагательные на -ος, -η, -ον, за исключением формы ἄλλο.

3. При помощи удвоения основы ἀλλο образовано ἀλλήλων, -οις, -αις, -ους, -ᾱς, n. ἄλληλα друг друга.

30 Притяжательные местоимения

ἐμός, ἐμή, ἐμόν,	мой	ἡμέτερος, ἡμετέρᾱ, ἡμέτερον наш
σός, σή, σόν	твой	ὑμέτερος, ὑμετέρᾱ, ὑμέτερον ваш

атрибутивное употребление: ὁ ἐμὸς φίλος мой друг, ὁ σὸς φίλος и т.д.

Возвратное		**Выражение принадлежности**	**Невозвратное**
βλέπω	τὸν ἐμὸν φίλον	βλέπει	τὸν ἐμὸν φίλον
или	τὸν ἐμαυτοῦ φίλον	**или**	τὸν φίλον μου.
или	τὸν φίλον.		
βλέπει	τὸν ἑαυτοῦ φίλον (suum).	βλέπω	τὸν φίλον αὐτοῦ (eius).
βλέπομεν	τὸν ἡμέτερον φίλον	βλέπει	τὸν ἡμέτερον φίλον
или	τὸν ἡμῶν αὐτῶν φίλον	**или**	τὸν φίλον ἡμῶν.
или	τὸν φίλον.		

31 Указательные и относительные местоимения

ὅδε	ἥδε	τόδε	этот, эта, это	ὅς, ἥ, ὅ
οὗτος	αὕτη	τοῦτο		который, -ая,
ἐκεῖνος	ἐκείνη	ἐκεῖνο	тот, та, то	-ое; кто, что

Sg. Nom.	ὅδε	ἥδε	τόδε	οὗτος	αὕτη	τοῦτο	ὅς	ἥ	ὅ
Gen.	τοῦδε	τῆσδε	τοῦδε	τούτου	ταύτης	τούτου	οὗ	ἧς	οὗ
Dat.	τῷδε	τῇδε	τῷδε	τούτῳ	ταύτῃ	τούτῳ	ᾧ	ᾗ	ᾧ
Acc.	τόνδε	τήνδε	τόδε	τοῦτον	ταύτην	τοῦτο	ὅν	ἥν	ὅ
Pl. Nom.	οἵδε	αἵδε	τάδε	οὗτοι	αὗται	ταῦτα	οἵ	αἵ	ἅ
Gen.	τῶνδε	τῶνδε	τῶνδε	τούτων	τούτων	τούτων	ὧν	ὧν	ὧν
Dat.	τοῖσδε	ταῖσδε	τοῖσδε	τούτοις	ταύταις	τούτοις	οἷς	αἷς	οἷς
Acc.	τούσδε	τᾱ́σδε	τάδε	τούτους	ταύτᾱς	ταῦτα	οὕς	ᾱ̔́ς	ἅ

1. ὅδε ὁ δοῦλος — **этот (мой) раб**
οὗτος ὁ δοῦλος — **этот (упомянутый) раб**
ἐκεῖνος ὁ δοῦλος — **тот (находящийся там) раб**
} **всегда перед артиклем: предикативная позиция**

Ὅδε **обычно указывает на наличествующее и непосредственно следующее,** **так же и** τοιόσδε, τοσόσδε, ὧδε **(33).**

οὗτος **указывает на упомянутое раньше, предыдущее,** **так же** τοιοῦτος, τοσοῦτος, οὕτως **(33).**

Ἔλεγε τάδε — **он говорил следущее.** Ταῦτα, τοσαῦτα ἔλεξεν — **то, сколько он сказал.**

Ἔλεγε τοιάδε — **он говорил примерно следущее.** Τοιαῦτα ἔλεξεν — **он сказал примерно это.**

Ὧδε ἀπεκρίνατο — **он ответил так (*ответ следует*).**

Οὕτως ἔλεξεν — **так он сказал.**

Заметь: τοῦτο, ὅ; ταῦτα, ἅ — **то, что.**

2. ἐκεῖνος **оканчивается как прилагательные на** -ος, -η, -ον, **за исключением формы** ἐκεῖνο, **sg.n.**

Усиленные формы с ὅς: ὅσπερ, ἥπερ, ὅπερ — **который именно; именно тот, кто.**

Обрати внимание: Ὀλίγοι εἰσίν, ὧν ὁ βίος ἐλεύθερός ἐστι λύπης. **Есть лишь немногие, чья жизнь свободна от печали.**

32 Вопросительные и неопределенные местоимения

1. τίς, τί			2. τις, τι		
Nom.	Sg. τίς τί	Pl. τίνες τίνα	Nom.	Sg. τις τι	Pl. τινές τινά
Gen.	τίνος или τοῦ	τίνων	Gen.	τινός или του	τινῶν
Dat.	τίνι или τῷ	τίσι(ν)	Dat.	τινί или τῳ	τισί(ν)
Acc.	τίνα τί	τίνας τίνα	Acc.	τινά τι	τινάς τινά
кто? что? который? какой? всегда острое ударение на первом слоге!			кто-нибудь, что-нибудь, какой-нибудь, некий; энклитика во всех формах!		
τίς ἥκει; кто приходит? τίς φίλος; какой друг?			ἥκει τις кто-то приходит φίλος τις какой-то друг		

3. ὅστις, ἥτις, ὅ τι (ὅ, τι) a) = τίς, τί: вводит косвенный вопрос;
b) = всякий, кто; pl. все, кто: обобщающее относительное местоимение.

	Sg.				Pl.		
Nom.	ὅστις	ἥτις	ὅ, τι· ὅ τι	Nom.	οἵτινες	αἵτινες	ἅτινα, ἅττα
Gen.	οὗτινος, ὅτου	ἧστινος	οὗτινος, ὅτου	Gen.	ὧντινων	ὧντινων	ὧντινων
Dat.	ᾧτινι, ὅτῳ	ἧτινι	ᾧτινι, ὅτῳ	Dat.	οἷστισι(ν)	αἷστισι(ν)	οἷστισι(ν)
Acc.	ὅντινα	ἥντινα	ὅ, τι· ὅ τι	Acc.	οὕστινας	ἅστινας	ἅτινα, ἅττα

Соотносительные местоимения и наречия 33

Местоимения и наречия, начинающиеся с π- — вопросительные, начинающиеся с π- и не имеющие ударения — неопределенные, начинающиеся с ὁπ- — косвенно–вопросительные и общие относительные, начинающиеся с густого придыхания — относительные.

1. Соотносительные местоимения

Interrogativa: В прямом и косвенном вопросе	Interrogativa: В косвенном вопросе[1]	Indefinita (энклитики)	Demonstrativa	Relativa
πόσος; quantus? сколь великий?	ὁπόσος сколь великий, сколь ни великий	ποσός aliquantus какой-нибудь величины	(τόσος) τοσόσδε τοσοῦτος[2] tantus столь великий	ὅσος, ὅσοσπερ quantus сколь великий
πόσοι; quot? сколь многие? сколько?	ὁπόσοι сколь бы ни		τοσοῦτοι tot столь многие, столько	ὅσοι quot сколь многие, сколько
πότερος; который из двух?	ὁπότερος кто (бы ни) из двух		ἕτερος alter один из двух	
ποῖος; qualis? какой? какого свойства?	ὁποῖος какой бы ни, какой	ποιός какой-нибудь, какого-нибудь свойства	(τοῖος) τοιόσδε τοιοῦτος[2] talis такой, такого свойства	οἷος, οἱόσπερ qualis какой, какого свойства

[1] Одновременно обобщающие относительные местоимения. [2] τοσοῦτος, τοσαύτη, τοσοῦτο(ν); τοιοῦτος, τοιαύτη, τοιοῦτο(ν) склоняется как οὗτος.

2. Соотносительные местоименные наречия

Interrogativa: В прямом и косвенном вопросе	Interrogativa: В косвенном вопросе[1]	Indefinita (энклитики)	Demonstrativa		Relativa
ποῦ; ubi? где?	ὅπου где	που alicubi, usquam где-то	ἐνθάδε ἐνταῦθα αὐτοῦ ἐκεῖ	hic здесь ibi тут там (же) illic там	οὗ, ἔνθα,[2] ἵνα ubi где
πόθεν; unde? откуда?	ὁπόθεν откуда	ποθέν alicunde откуда-то	ἐνθένδε ἐντεῦθεν αὐτόθεν ἐκεῖθεν	hinc отсюда inde отсюда оттуда (же) оттуда	ὅθεν, ἔνθεν unde откуда
ποῖ; quo? куда?	ὅποι куда	ποι aliquo куда-то	ἐνθάδε ἐνταῦθα αὐτόσε ἐκεῖσε	huc сюда eo туда туда (же) туда	οἷ, ἔνθα quo куда
πότε; quando? когда?	ὁπότε когда	ποτέ aliquando, umquam когда-то	τότε tum тогда		ὅτε cum, quando когда
πῶς; quomodo? как?	ὅπως как	πως quodam-modo как-то	(ὥς)	ὧδε οὕτως ita, sic так	ὡς, ὥσπερ ut как
πῇ; qua? куда? где? как?	ὅπῃ куда, где, как	πῃ aliqua куда-нибудь, как-нибудь	τῇδε ταύτῃ	} туда, там здесь, так	ᾗ, ᾗπερ куда, где, как

[1] Одновременно обобщающее относительное наречие. [2] Указат.: ἔνθα δή вот где.

Обрати внимание: ὅσῳ — τοσούτῳ, quo — eo (чем — тем);

ἔνθα καὶ ἔνθα здесь и там.

Числительные

Количественные (Cardinalia)	Порядковые (Ordinalia)	Количественные (Cardinalia)	Порядковые (Ordinalia)
1 **εἷς, μία, ἕν**	πρῶτος	20 **εἴκοσι**	εἰκοστός
2 **δύο**	δεύτερος	30 τριᾱ́κοντα	τριᾱκοστός
3 **τρεῖς, τρία**	τρίτος	40 τετταράκοντα	τετταρακοστός
4 **τέτταρες, -ρα**	τέταρτος	50 πεντήκοντα	πεντηκοστός
5 **πέντε**	πέμπτος	60 ἑξήκοντα	ἑξηκοστός
6 **ἕξ**	ἕκτος	70 ἑβδομήκοντα	ἑβδομηκοστός
7 **ἑπτά**	ἕβδομος	80 ὀγδοήκοντα	ὀγδοηκοστός
8 **ὀκτώ**	ὄγδοος	90 ἐνενήκοντα	ἐνενηκοστός
9 **ἐννέα**	ἔνατος	100 **ἑκατόν**	ἑκατοστός
10 **δέκα**	δέκατος	200 διᾱκόσιοι	διᾱκοσιοστός
11 ἕνδεκα	ἑνδέκατος	300 τριᾱκόσιοι	τριᾱκοσιοστός
12 δώδεκα	δωδέκατος	400 τετρακόσιοι	τετρακοσιοστός
13 τρεῖς καὶ δέκα	τρίτος καὶ δέκατος	500 πεντακόσιοι	πεντακοσιοστός
14 τέτταρες καὶ δέκα	τέταρτος καὶ δέκατος	600 ἑξακόσιοι	ἑξακοσιοστός
15 πεντεκαίδεκα	πέμπτος καὶ δέκατος	700 ἑπτακόσιοι	ἑπτακοσιοστός
16 ἑκκαίδεκα	ἕκτος καὶ δέκατος	800 ὀκτακόσιοι	ὀκτακοσιοστός
17 ἑπτακαίδεκα	ἕβδομος καὶ δέκατος	900 ἐνακόσιοι	ἐνακοσιοστός
18 ὀκτωκαίδεκα	ὄγδοος καὶ δέκατος	1000 χῑ́λιοι	χῑλιοστός
19 ἐννεακαίδεκα	ἔνατος καὶ δέκατος	10000 μῡ́ριοι	μῡριοστός
20 **εἴκοσι**	εἰκοστός	**наряду с** μῡρίοι **бесчисленные, несметные**	

Склонение первых трех количественных числительных						
	Nom.	εἷς	μία	ἕν	δύο	τρεῖς, τρία
	Gen.	ἑν-ός	μιᾶς	ἑν-ός	δυοῖν	τρι-ῶν
	Dat.	ἑν-ί	μιᾷ	ἑν-ί	δυοῖν	τρι-σί(ν)
	Acc.	ἕν-α	μίαν	ἕν	δύο	τρεῖς, τρί-α

1. Числительное τέτταρες, -ρα **склоняется как существительное III склонения с основой на** ρ **(14 а); acc.m. кроме формы** τέτταρας **имеет форму** τέτταρες.

2. Количественные числительные, начиная с διᾱκόσιοι, **склоняются как прилагательные трех окончаний.**

3. Как δύο **склоняется** ἄμφω **оба: gen., dat.** ἀμφοῖν, **acc.** ἄμφω **(древний дуалис).**

4. Числительные – наречия: ἅπαξ **однажды,** δίς **дважды,** τρίς **трижды,** τετράκις, πεντάκις, ἑξάκις, ἑπτάκις, ὀκτάκις, ἐνάκις, δεκάκις **и т.д. От этих наречий образованы** δισ-χῑ́λιοι = 2 · 1000, τετρακισ-χῑ́λιοι = 4 · 1000 **и т.д.**

5. καθ' ἕνα **singuli, по одному,** κατὰ δύο **bini по два,** ἀνὰ πέντε **quini по пять и т.д.**

Глагол

Activum:

Наклонение Время	Индикатив Времена без приращения	 Времена с приращением	Конъюнктив (с удлиненным соединительным гласным)
Презенс **соединительный** **гласный** ε **или** ο **Имперфект:** **приращение и** ε/ο	παιδεύ-ω παιδεύ-εις παιδεύ-ει παιδεύ-ο-μεν παιδεύ-ε-τε παιδεύ-ουσι(ν)	**Имперфект** ἐ-παίδευ-ο-ν ἐ-παίδευ-ε-ς ἐ-παίδευ-ε(ν) ἐ-παιδεύ-ο-μεν ἐ-παιδεύ-ε-τε ἐ-παίδευ-ο-ν	παιδεύ-ω παιδεύ-ῃς παιδεύ-ῃ παιδεύ-ω-μεν παιδεύ-η-τε παιδεύ-ωσι(ν)
Футурум **Показатель:** σ, ε/ο	παιδεύ-**σ**-ω παιδεύ-**σ**-εις **и т.д.**		
Аорист I* **(слабый)** **Показатель:** **обычно** σα		ἐ-παίδευ-**σα** ἐ-παίδευ-**σα**-ς ἐ-παίδευ-**σε**(ν) ἐ-παιδεύ-**σα**-μεν ἐ-παιδεύ-**σα**-τε ἐ-παίδευ-**σα**-ν	παιδεύ-**σ**-ω παιδεύ-**σ**-ῃς παιδεύ-**σ**-ῃ παιδεύ-**σ**-ωμεν παιδεύ-**σ**-ητε παιδεύ-**σ**-ωσι(ν)
Перфект I (слабый) **Показатели:** **удвоение и** κα; **Плюсквамперфект** **Показатели:** **приращение,** **удвоение и** κει/κε	 πε-παίδευ-**κα** πε-παίδευ-**κα**-ς πε-παίδευ-**κε**(ν) πε-παιδεύ-**κα**-μεν πε-παιδεύ-**κα**-τε πε-παιδεύ-**κᾱ**-σι(ν)	**Плюсквамперфект** ἐ-πε-παιδεύ-**κει**-ν[1] ἐ-πε-παιδεύ-**κει**-ς[1] ἐ-πε-παιδεύ-**κει** ἐ-πε-παιδεύ-**κε**-μεν ἐ-πε-παιδεύ-**κε**-τε ἐ-πε-παιδεύ-**κε**-σαν	 πε-παιδεύ-**κω** **и т.д. как презенс или** πε-παιδευ-**κὼς** ὦ, ᾖς, ᾖ, -κότες ὦμεν, ἦτε, ὦσι(ν)
Перфект II **(сильный)**	γέ-γραφ-α **и т.д.**	ἐ-γε-γράφ-ειν **и т.д.**	γε-γράφ-ω **и т.д.**

* **Существует и сильный аорист (аорист II), см.** 51.

[1] **Более древняя форма:** ἐπεπαιδεύκη, ἐπεπαιδεύκης.

Оптатив Показатели: ιη, ιε, ῑ	Императив	Инфинитив	Причастие
παιδεύ-οι-μι παιδεύ-οι-ς παιδεύ-οι[2] παιδεύ-οι-μεν παιδεύ-οι-τε παιδεύ-οι-εν	 παίδευ-ε παιδευ-έ-τω παιδεύ-ε-τε παιδευ-ό-ντων[4]	παιδεύ-ειν	παιδεύ-ων, -οντος παιδεύ-ουσα, -ούσης παιδεῦ-ον,[5] -οντος
παιδεύ-σ-οιμι παιδεύ-σ-οις и т.д.		παιδεύ-σ-ειν	παιδεύ-σ-ων, -σ-ουσα, -σ-ον
παιδεύ-σαιμι παιδεύ-σειας[3] παιδεύ-σειε(ν)[3] παιδεύ-σαιμεν παιδεύ-σαιτε παιδεύ-σειαν[3]	 παίδευ-σον παιδευ-σάτω παιδεύ-σατε παιδευ-σάντων[4]	παιδεῦ-σαι	παιδεύ-σᾱς, -σαντος παιδεύ-σᾱσα, -σᾱ́σης παιδεῦ-σαν,[5] -σαντος
πε-παιδεύ-κοιμι и т.д. как презенс или πε-παιδευ-κὼς εἴην, εἴης, εἴη πεπαιδευ-κότες εἶμεν, εἴητε, εἶεν	 Футурум III πε-παιδευ-κὼς ἔσομαι	πε-παιδευ-κέναι	πε-παιδευ- κώς, -κότος[5] πε-παιδευ- κυῖα, κυίᾱς πε-παιδευ-κός, -κότος
γε-γράφ-οιμι и т.д.		γε-γραφ-έναι	γε-γραφ-ώς, -υῖα, -ός[5]

[2] Конечные αι и οι в оптативе ведут себя в отношении ударения как долгие. [3] Также παιδεύσαις, παιδεύσαι, παιδεύσαιεν. [4] Вместо -ντων во всех императивах употребляется также -τωσαν: παιδευέ-τωσαν, παιδευσά-τωσαν и т.д. [5] Ударение!

Medium и passivum: παιδεύομαι

Наклонение Время	Индикатив Времена без приращения	 Времена с приращением	Конъюнктив (с удлиненным соединительным гласным)
Презенс **мед. и пасс.** **соед. гласный** **ε или ο** **Имперфект:** **приращение и ε/ο**	παιδεύ-ο-μαι παιδεύ-**η**[1] παιδεύ-ε-ται παιδευ-ό-μεθα παιδεύ-ε-σθε παιδεύ-ο-νται	**Имперфект** ἐ-παιδευ-ό-μην ἐ-παιδεύ-**ου** ἐ-παιδεύ-ε-το ἐ-παιδευ-ό-μεθα ἐ-παιδεύ-ε-σθε ἐ-παιδεύ-ο-ντο	παιδεύ-ω-μαι παιδεύ-**ῃ** παιδεύ-η-ται παιδευ-ώ-μεθα παιδεύ-η-σθε παιδεύ-ω-νται
Футурум мед. Показатель: σ, ε/ο	παιδεύ-**σ**-ο-μαι παιδεύ-**σ**-ῃ[2] **и т.д.**		
Аорист I мед. **(слабый)** **Показатель:** **обычно** σα		ἐ-παιδευ-**σά**-μην ἐ-παιδεύ-**σω** ἐ-παιδεύ-**σα**-το ἐ-παιδευ-**σά**-μεθα ἐ-παιδεύ-**σα**-σθε ἐ-παιδεύ-**σα**-ντο	παιδεύ-**σ**-ω-μαι παιδεύ-**σ**-ῃ παιδεύ-**σ**-η-ται παιδευ-**σ**-ώ-μεθα παιδεύ-**σ**-η-σθε παιδεύ-**σ**-ω-νται
Аорист I пасс. **(слабый)** **Показатель:** θη (θε)		ἐ-παιδεύ-**θη**-ν ἐ-παιδεύ-**θη**-ς ἐ-παιδεύ-**θη** ἐ-παιδεύ-**θη**-μεν ἐ-παιδεύ-**θη**-τε ἐ-παιδεύ-**θη**-σαν	παιδευ-**θῶ** παιδευ-**θῇ**-ς παιδευ-**θῇ** παιδευ-**θῶ**-μεν παιδευ-**θῆ**-τε παιδευ-**θῶ**σι(ν)
Аорист II пасс. **(сильный)** **Показатель:** η(ε)		ἐ-γράφ-**η**-ν ἐ-γράφ-**η**-ς **и т.д.**	γραφ-**ῶ** γραφ-**ῇ**ς **и т.д.**
Футурум пасс. θη-σ, ε/ο; η-σ, ε/ο	παιδευ-**θή**-σ-ο-μαι γραφ-**ή**-σ-ο-μαι **и т.д.**		
Перфект **мед. и пасс.** **Показатель:** **удвоение,** **без соед.** **гласного**	 πε-παίδευ-μαι πε-παίδευ-σαι πε-παίδευ-ται πε-παιδεύ-μεθα πε-παίδευ-σθε πε-παίδευ-νται	**Плюсквамперфект** ἐ-πε-παιδεύ-μην ἐ-πε-παίδευ-σο ἐ-πε-παίδευ-το ἐ-πε-παιδεύ-μεθα ἐ-πε-παίδευ-σθε ἐ-πε-παίδευ-ντο	 πεπαιδευμένος ὦ, ᾖς, ᾖ, πεπαιδευμένοι ὦμεν, ἦτε, ὦσιν

[1] Также παιδεύ-**ει**; всегда οἴει ты думаешь, βούλει ты хочешь. [2] Также παιδεύσει.

я воспитываю для себя, я воспитываю самого себя; меня воспитывают **36**

Оптатив Показатели: ιη, ιε, ῑ	Императив	Инфинитив	Причастие
παιδευ-οί-μην παιδεύ-οι-ο παιδεύ-οι-το παιδευ-οί-μεθα παιδεύ-οι-σθε παιδεύ-οι-ντο	 παιδεύ-**ου** παιδευ-έ-σθω παιδεύ-ε-σθε παιδευ-έ-σθων[3]	 παιδεύ-ε-σθαι	 παιδευ-ό-μενος παιδευ-ο-μένη παιδευ-ό-μενον
παιδευ-**σ**-οί-μην παιδεύ-**σ**-οι-ο		παιδεύ-**σε**-σθαι	παιδευ-**σό**-μενος, -μένη, -μενον
παιδευ-**σαί**-μην παιδεύ-**σαι**-ο παιδεύ-**σαι**-το παιδευ-**σαί**-μεθα παιδεύ-**σαι**-σθε παιδεύ-**σαι**-ντο	 παίδευ-**σαι** παιδευ-**σά**-σθω παιδεύ-**σα**-σθε παιδευ-**σά**-σθων[3]	παιδεύ-**σα**-σθαι	παιδευ-**σά**-μενος παιδευ-**σα**-μένη παιδευ-**σά**-μενον
παιδευ-θείη-ν παιδευ-θείη-ς παιδευ-θείη παιδευ-θεῖ-μεν παιδευ-θεῖ-τε παιδευ-θεῖε-ν	[5, 2] παιδεύ-θη-τι παιδευ-θή-τω παιδεύ-θη-τε παιδευ-θέ-ντων	παιδευ-θῆ-ναι	παιδευ-θείς, -θέντος παιδευ-θεῖσα, -θείσης παιδευ-θέν, -θέντος (17)
γραφ-είη-ν γραφ-είη-ς и т.д.	 γράφ-η-θι γραφ-ή-τω и т.д.	γραφ-ῆναι	γραφ-είς, -έντος γραφ-εῖσα, -είσης γραφ-έν, -έντος
παιδευ-θη-σ-οί-μην γραφ-η-σ-οί-μην и т.д.		παιδευ-θή-σεσθαι	παιδευ-θη-σό-μενος παιδευ-θη-σο-μένη παιδευ-θη-σό-μενον
πεπαιδευμένος εἴην, εἴης, εἴη, πεπαιδευμένοι εἶμεν, εἴητε, εἶεν	πε-παίδευ-σο πε-παιδεύ-σθω πε-παίδευ-σθε πε-παιδεύ-σθων[3]	πε-παιδεῦ-σθαι	πε-παιδευ-μένος πε-παιδευ-μένη πε-παιδευ-μένον
Футурум III пасс. πε-παιδεύ-σο-μαι и т.д. как футурум мед.	**Отглагольные прилагательные:** παιδευ-τός, ή, όν поддающийся воспитанию, воспитанный παιδευ-τέος, α, ον educandus		

[3] Вместо -σθων всюду возможно -σθωσαν: παιδευ-έ-σθωσαν, παιδευ-σά-σθωσαν и т.д.

37

Обзор глагольных форм

По сравнению с латинским греческий глагол имеет дополнительные формы:

1. Число: кроме единственного и множественного — **двойственное (dualis);**

2. Наклонение: кроме индикатива, конъюнктива и императива — **оптатив (optativus);**

3. Время: аорист (aoristus);

4. Залог: средний (medium). За исключением аориста и футурума медиальные формы совпадают с пассивными;

5. Отглагольные имена:

a. из-за обилия времен и залогов число **инфинитивов и причастий** также больше, чем в латыни;

b. отглагольные прилагательные на -τός, -τέος.

Строение глагола

Приращение 38	Удвоение 39	Основа 41	Показатели: Времени	Показатели: Соединит. гласный	Личные окончания (42)
			Исход		
		παιδεύ--	------------	ε------------	---------- τε: praes.act.
ἐ----------	----------------	-- παιδεύ--	------------	ε------------	---------- τε: impf.act.
	πε-----	-- παιδεύ--	----------κ	α------------	---------- τε: perf.act.
ἐ----------	------πε-----	-- παιδεύ--	----------κ	ε------------	---------- τε: plpf.act.

Конъюнктив и оптатив имеют еще дополнительные показатели.

Показатели наклонений

В конъюнктиве соединительный гласный удлиняется:

παιδεύ-ο-μεν : παιδεύ-ω-μεν

παιδεύ-ε-τε : παιδεύ-η-τε

Оптатив образуется при помощи οι, ιη, ιε, ι:

παιδεύ-ο-μεν : παιδεύ-ο-ι-μεν

ἐ-παιδεύ-θη-ν : παιδευ-θε-ίη-ν

ἐ-παιδεύ-θη-σαν : παιδευ-θε-ῖε-ν

Приращение (аугмент) **38**

Исторические времена (имперфект, аорист и плюсквамперфект) в индикативе имеют приращение: слоговое (ε), если глагол начинается с согласного, или временнóе, если глагол начинается с гласного (начальный гласный глагола удлиняется). Времена, не имеющие приращения, называются главными (презенс, футурум, перфект).

παιδεύω воспитываю, impf. ἐπαίδευον[1]			Особенности:[4]		
ἀμύνω	отражаю	ἤμῡνον	ἔχω	имею impf.	εἶχον
ᾄδω	пою	ᾖδον	ἕλκω	волочу	εἷλκον
αἴρω	поднимаю	ᾖρον	ἐθίζω	приучаю	εἴθιζον
αὐξάνω	увеличиваю	ηὔξανον	ἐάω	позволяю	εἴων
ἐσθίω	ем	ἤσθιον	ἕπομαι	следую	εἱπόμην
εἰκάζω	предполагаю	ᾔκαζον[2]	ἐργάζομαι	работаю	εἰργαζόμην
εὑρίσκω	нахожу	ηὕρισκον[3]	ἕρπω	ползу	εἷρπον
ὁπλίζω	вооружаю	ὥπλιζον	ἑστιάω	угощаю	εἱστίων
οἰκτίρω	жалею	ᾤκτῑρον	ὁράω	вижу	ἑώρων
ἱδρύω	строю	ἵδρυον	ὠθέω	толкаю	ἐώθουν
ὑβρίζω	оскорбляю	ὕβριζον	ὠνέομαι	покупаю	ἐωνούμην

Примечание: ε вместо перфектного удвоения см. 39 1, a 3.
[1] Ср. 5, 3c. [2] Но и εἴκαζον. Заметь: η из α, ε; ῃ из ᾳ, αι, ει! [3] Также εὕρισκον. [4] Некогда эти глаголы начинались с σ или Ϝ, например: ἔ-σεχον > ἔ-εχον > εἶχον.

Удвоение (редупликация) **39**

Как правило, удвоение является показателем основы перфекта (перфект, плюсквамперфект, футурум III).

В других временах удвоение встречается редко:

в презенсе и имперфекте: γι-γνώ-σκω узнаю;

в аористе: ἤγ-αγ-ον от ἄγω гоню.

Удвоение в перфекте происходит при помощи гласного ε, ср. лат. cado : ce-cidi.

I. **Перфект:**

a. Глагол начинается с согласного			Удвоение
1. πε-παίδευκα πε-φόνευκα τε-θήρευκα κέ-χρῖκα	παιδεύω φονεύω θηρεύω χρΐω	воспитываю убиваю охочусь мажу, натираю	**Начальный согласный + ε, но: глухой согласный вместо начального придыхательного: π, τ, κ вместо φ, θ, χ**
2. γέ-γραφα	γράφω	пишу	**В группе немой + плавный удваивается лишь немой.**
3. ἐ-στράτευκα ἐ-ζήτηκα ἔρρῖφα (ἐ-Fρ-)	στρατεύω ζητέω ῥΐπτω	отправляюсь походом ищу бросаю	**Перед несколькими согласными, а также ζ, ξ, ψ и ρ вместо удвоения стоит ε, которое сохраняется во всех формах, в том числе в плюсквамперфекте.**
b. Глагол начинается с гласного			
1. ὥπλικα	ὁπλίζω	вооружаю	как временное приращение
2. ὀρ-ώρυχα ἀκ-ήκοα	ὀρύττω ἀκούω	копаю слушаю	особенности отдельных глаголов с начальным α, ε, ο

Примечание: perf. εἴληφα (из ἔσληφα) от λαμβάνω беру (замест. удл. вместо σ),
по этому образцу: συν-είλοχα от συλ-λέγω собираю,
δι-είλεγμαι от διαλέγομαι беседую.

II. **Плюсквамперфект кроме слогового удвоения имеет приращение:**

ἐ-πε-παιδεύ-κειν ἐ-γε-γράφειν
ὠρ-ωρύχ-ειν ἠκ-ηκό-ειν
ἐ-στρατεύ-κειν (см. 39 I, 3a) ὡπλίκ-ειν

40 Приращение и удвоение в сложных глаголах

ставится после приставки; при этом конечный гласный приставки перед приращением выпадает; неизменными остаются лишь приставки προ- и περι-:

εἰσ-βάλλω	вбрасываю	impf. εἰσ-έ-βαλλον	perf. εἰσ-βέ-βληκα
ἀπο-βάλλω	отбрасываю	ἀπ-έ-βαλλον	ἀπο-βέ-βληκα

но:

περι-βάλλω	бросаю кругом	περι-έ-βαλλον	περι-βέ-βληκα
προ-βάλλω	бросаю вперед	προ-έ-βαλλον также προὔβαλλον	προ-βέ-βληκα

ἐν- и συν- перед приращением восстанавливают свою исходную форму (5, 6), а ἐκ- имеет форму ἐξ-:

ἐγγ-	из ἐν-γ-	ἐμμ-	из ἐν-μ-	συμβ-	из συν-β-
ἐγκ-	из ἐν-κ-	συγκ-	из συν-κ-	συσ-	из συν-σ-
ἐμβ-	из ἐν-β-	συλλ-	из συν-λ-		

Напр. ἐμ-βάλλω **вбрасываю:** ἐν-έ-βαλλον, ἐμ-βέ-βληκα, ἐν-ε-βε-βλήκειν;
ἐκ-βάλλω **выбрасываю:** ἐξ-έ-βαλλον, ἐκ-βέ-βληκα, ἐξ-ε-βε-βλήκειν.

Когда глагол начинается с ἐκ, ἐν, ἐσ, ἐπ **и т.д., следует определить, что именно стоит перед основой — приставка или приращение (**ἐν: ἐ-ν, ἐσ: ἐ-σ, ἐξ: ἐ-ξ, ἐπ: ἐ-π, ἐπι: ἐ-πι**), например:**
ἐκ-τείνομεν **мы вытягиваем —** ἐ-κτείνομεν **мы убивали.**

Основа глагола и образование времен 41

a. Глагольные формы образуются от основы глагола, к которой присоединяются формообразующие элементы (показатели).
b. Среди основ глагола выделяются гласные, например παιδεύ-ω **воспитываю, основа** παιδευ-, **и согласные основы, например** πείθ-ω **убеждаю, основа** πειθ-.
c. По способу образования презенса различаются тематическое спряжение на -ω **(с соединительным гласным, см. 44) и атематическое спряжение на** -μι **(см. 54). Часто презенс имеет особые суффиксы (см. 46).**
d. Остальные времена имеют следующие формообразующие элементы (показатели):

Показатель	Время	Примеры
-σ	fut.act./med.	παιδεύ-σ-ετε, παιδευ-σ-όμεθα
-σα	aor.act./med.	ἐπαιδεύ-σα-τε, ἐπαιδεύ-σα-σθε
-κα	perf.act.	πεπαιδεύ-κα-μεν
-κει/κε	plpf.act.	ἐπεπαιδεύ-κει-ν, ἐπεπαιδεύ-κε-τε
-θη, θε перед гласным и ντ	aor.pass.	ἐπαιδεύ-θη-ν παιδευ-θε-ίη-ν, παδευ-θέ-ντων
-θη-σ	fut.pass.	παιδευ-θή-σ-εσθε, παιδευ-θή-σ-ονται
без показателя:	perf. и plpf. med.-pass.	πεπαίδευ-μαι, ἐπεπαδεύ-μην
-το	отглагольные прилагательные	παιδευ-τό-ς[1] поддающийся воспитанию, воспитанный
-τεο		παιδευ-τέ-ος = educandus

[1] Ср. educa-tu-s.

e. Fut. III act. образуется описательно: πεπαιδευκὼς ἔσομαι **я буду воспитавшим (тогда). В fut. III pass. к основе с удвоением присоединяются окончания** -σομαι **и т.д.:** πεπαιδεύσομαι **я буду (тогда) воспитанным.**
f. Aor.act./med. с показателем времени σα, **perf. (plpf.) act. с показателем времени** κα **и aor.pass. с показателем времени** θη **называются слабыми временами, см. 51.**

Личные окончания

Имеются различные окончания:

1. для главных времен (без приращения):

   презенса, футурума, перфекта, а также для конъюнктива;

2. для исторических времен (с приращением):

   имперфекта, индикатива аориста и плюсквамперфекта, а также для оптатива.

Лицо	Activum					Medium (passivum)		
	Формы без приращения		Формы с приращением	Императив		Формы без приращения	Формы с приращением	Императив
Sg. 1.	ω[1]	μι	ν[3]			μαι	μην	
2.	εις[2]	ς	ς	–[4]	–, θι	σαι	σο	(σ)ο[4]
3.	ει[2]	σι(ν)	–	τω		ται	το	σθω
Pl. 1.	μεν		μεν			μεθα	μεθα	
2.	τε		τε	τε		σθε	σθε	σθε
3.	σι(ν)[5]		ν[6]	ντων		νται	ντο	σθων[7]
Dualis 1.	= pluralis							
2.	τον		τον	τον		σθον	σθον	σθον
3.	τον		την	των		σθον	σθην	σθων
Инфинитивы на (ε-εν): ειν[2], αι, σαι						σθαι		
причастия на ντ-[8]						μενος μένη μενον		

[1] Перфект на -α: как в слабом аористе. [2] εις, ει, ειν содержат и соединительный гласный. [3] Оптатив также μι: παιδεύοιμι. В индикативе слабого аориста ν стало слогообразующим (5, 1b). [4] Слабый аорист акт. παίδευσον, мед. παίδευσαι. [5] ντι > νσι. ν исчезает с заместительным удлинением. [6] -σαν в аор. пасс. и имперф. глаголов на μι как в ἐπαίδευ-σαν. [7] реже -σθωσαν. [8] У перфекта на -οτ-.

43 Ударение в глагольных формах

Ударение в глагольных формах (за исключением инфинитива, причастия и отглагольного прилагательного) **отодвигается как можно дальше от конца слова, но не далее аугмента**, например:

ὑπ-είκω уступаю, ὕπ-εικε императив, ὑπ-εῖκε имперфект.

Различай: ἐπι-δῶμεν (слитная форма) давайте прибавим
и ἐπ-ίδωμεν давайте посмотрим;
а также: φανεῖς (слитная форма) ты покажешь
и φανείς (из φανεντ-ς, замест. удлинение) явившийся.

Заметь:
1. βαλεῖν, βαλών — βαλοῦ, βαλέσθαι (51, a,3)
2. εἰπέ, ἐλθέ, εὑρέ, ἰδέ, λαβέ; но ἄπ-ειπε, πάρ-ελθε.
3. Односложные причастия мужского и среднего рода во всех падежах имеют ударение на основе: ὄντος, ὄντι, ὄντων, οὖσι.

Спряжение глаголов на -ω (I спряжение) Praesens и imperfectum

44

1. По типу основ глаголы I спряжения делятся на:
 a. г л а с н ы е основы презенса, например: θύ-ω приношу жертвы;
 b. с о г л а с н ы е основы презенса, например: φεύγ-ω бегу.
2. Формы презенса и имперфекта имеют соединительный гласный ε/ο: ο ставится перед μ, ν и в оптативе, в остальных случаях ε, например:

praes. παιδεύ-ο-μεν мы воспитываем
παιδεύ-ε-τε вы воспитываете; воспитывайте!
παιδεύ-ο-ι-τε если бы вы воспитывали!
impf. ἐ-παίδευ-ο-ν они воспитывали

Окончание инфинитива -ειν (из ε-εν) не является исконным.
3. α, ε, ο, на которые оканчиваются гласные основы презенса, в презенсе и имперфекте подвергаются слиянию с соединительными гласными, поэтому такие глаголы называются слитными (Verba contracta, 45).
Verba contracta имеют характерный слитный слог:
α, ᾳ, ῳ в глаголах на άω;
η, ῃ, ει в глаголах на έω;
οι и ου появляются у глаголов на έω и όω;
ω появляется во всех Verba contracta.
Если слитный слог безударный, то безударными были и гласные, подвергнутые слиянию, например: τί̄μα — τί̄μαε, но τῑμᾶτε — τῑμάετε.

Praesens и imperfectum слитных глаголов (verba contracta)

			Activum			
Indicat.	τῑμάω	τιμῶ	φιλέω	φιλῶ	δηλόω	δηλῶ
	τῑμάεις	τιμᾷς	φιλέεις	φιλεῖς	δηλόεις	δηλοῖς
	τῑμάει	τιμᾷ	φιλέει	φιλεῖ	δηλόει	δηλοῖ
	τῑμάομεν	τιμῶμεν	φιλέομεν	φιλοῦμεν	δηλόομεν	δηλοῦμεν
	τῑμάετε	τιμᾶτε	φιλέετε	φιλεῖτε	δηλόετε	δηλοῦτε
	τῑμάουσι(ν)	τιμῶσι(ν)	φιλέουσι(ν)	φιλοῦσι(ν)	δηλόουσι(ν)	δηλοῦσι(ν)
Coniunct.	τῑμάω	τιμῶ	φιλέω	φιλῶ	δηλόω	δηλῶ
	τῑμάῃς	τιμᾷς	φιλέῃς	φιλῇς	δηλόῃς	δηλοῖς
	τῑμάῃ	τιμᾷ	φιλέῃ	φιλῇ	δηλόῃ	δηλοῖ
	τῑμάωμεν	τιμῶμεν	φιλέωμεν	φιλῶμεν	δηλόωμεν	δηλῶμεν
	τῑμάητε	τιμᾶτε	φιλέητε	φιλῆτε	δηλόητε	δηλῶτε
	τῑμάωσι(ν)	τιμῶσι(ν)	φιλέωσι(ν)	φιλῶσι(ν)	δηλόωσι(ν)	δηλῶσι(ν)
Optat.	τῑμαοίην	τῑμῴην[1]	φιλεοίην	φιλοίην[1]	δηλοοίην	δηλοίην[1]
	τῑμαοίης	τῑμῴης	φιλεοίης	φιλοίης	δηλοοίης	δηλοίης
	τῑμαοίη	τῑμῴη	φιλεοίη	φιλοίη	δηλοοίη	δηλοίη
	τῑμάοιμεν	τῑμῷμεν	φιλέοιμεν	φιλοῖμεν	δηλόοιμεν	δηλοῖμεν
	τῑμάοιτε	τῑμῷτε	φιλέοιτε	φιλοῖτε	δηλόοιτε	δηλοῖτε
	τῑμάοιεν	τῑμῷεν	φιλέοιεν	φιλοῖεν	δηλόοιεν	δηλοῖεν
Imperat.	τίμαε	τί̄μα	φίλεε	φίλει	δήλοε	δήλου
	τῑμαέτω	τῑμάτω	φιλεέτω	φιλείτω	δηλοέτω	δηλούτω
	τῑμάετε	τῑμᾶτε	φιλέετε	φιλεῖτε	δηλόετε	δηλοῦτε
	τῑμαόντων	τῑμώντων	φιλεόντων	φιλούντων	δηλοόντων	δηλούντων
Impf.	ἐτίμαον	ἐτί̄μων	ἐφίλεον	ἐφίλουν	ἐδήλοον	ἐδήλουν
	ἐτίμαες	ἐτί̄μας	ἐφίλεες	ἐφίλεις	ἐδήλοες	ἐδήλους
	ἐτίμαε	ἐτί̄μα	ἐφίλεε	ἐφίλει	ἐδήλοε	ἐδήλου
	ἐτῑμάομεν	ἐτῑμῶμεν	ἐφιλέομεν	ἐφιλοῦμεν	ἐδηλόομεν	ἐδηλοῦμεν
	ἐτῑμάετε	ἐτῑμᾶτε	ἐφιλέετε	ἐφιλεῖτε	ἐδηλόετε	ἐδηλοῦτε
	ἐτίμαον	ἐτί̄μων	ἐφίλεον	ἐφίλουν	ἐδήλοον	ἐδήλουν
Inf.	τῑμάε(ι)ν[2]	τῑμᾶν	φιλέε(ι)ν[2]	φιλεῖν	δηλόε(ι)ν[2]	δηλοῦν
Part.	τῑμάων	τῑμῶν	φιλέων	φιλῶν	δηλόων	δηλῶν
	τῑμάουσα	τῑμῶσα	φιλέουσα	φιλοῦσα	δηλόουσα	δηλοῦσα
	τῑμάον	τῑμῶν	φιλέον	φιλοῦν	δηλόον	δηλοῦν

Слияние: **1. ᾰ + звук ο = ω; в остальных случаях ᾱ; ι подписная.**
(ср. 4, 3) **2. εε > ει, εο > ου, в остальных случаях ε исчезает.**
3. ο + ι-дифтонг = οι, ο + долгий гласный = ω, в других случаях ου.

[1] **Параллельные формы:** τῑμάοιμι, -οις, οι > τῑμῷμι, -ῷς, ῷ; **во мн. ч.:** τῑμῴημεν, τῑμῴητε; φιλοίημεν, φιλοίητε; φιλέοιμι **и т.д.** > φιλοῖμι; δηλόοιμι **и т.д.** > δηλοῖμι; **во мн. ч.:** δηλοίημεν, δηλοίητε. [2] **Изначально без ι:** τιμα-εεν, φιλε-εεν, δηλο-εεν.

Medium и passivum

τῑμάομαι	τῑμῶμαι	φιλέομαι	φιλοῦμαι	δηλόομαι	δηλοῦμαι
τῑμάῃ	τῑμᾷ	φιλέῃ	φιλῇ	δηλόῃ	δηλοῖ
τῑμάεται	τῑμᾶται	φιλέεται	φιλεῖται	δηλόεται	δηλοῦται
τῑμαόμεθα	τῑμώμεθα	φιλεόμεθα	φιλούμεθα	δηλοόμεθα	δηλούμεθα
τῑμάεσθε	τῑμᾶσθε	φιλέεσθε	φιλεῖσθε	δηλόεσθε	δηλοῦσθε
τῑμάονται	τῑμῶνται	φιλέονται	φιλοῦνται	δηλόονται	δηλοῦνται
τῑμάωμαι	τῑμῶμαι	φιλέωμαι	φιλῶμαι	δηλόωμαι	δηλῶμαι
τῑμάῃ	τῑμᾷ	φιλέῃ	φιλῇ	δηλόῃ	δηλοῖ
τῑμάηται	τῑμᾶται	φιλέηται	φιλῆται	δηλόηται	δηλῶται
τῑμαώμεθα	τῑμώμεθα	φιλεώμεθα	φιλώμεθα	δηλοώμεθα	δηλώμεθα
τῑμάησθε	τῑμᾶσθε	φιλέησθε	φιλῆσθε	δηλόησθε	δηλῶσθε
τῑμάωνται	τῑμῶνται	φιλέωνται	φιλῶνται	δηλόωνται	δηλῶνται
τῑμαοίμην	τῑμῴμην	φιλεοίμην	φιλοίμην	δηλοοίμην	δηλοίμην
τῑμάοιο	τῑμῷο	φιλέοιο	φιλοῖο	δηλόοιο	δηλοῖο
τῑμάοιτο	τῑμῷτο	φιλέοιτο	φιλοῖτο	δηλόοιτο	δηλοῖτο
τῑμαοίμεθα	τῑμῴμεθα	φιλεοίμεθα	φιλοίμεθα	δηλοοίμεθα	δηλοίμεθα
τῑμάοισθε	τῑμῷσθε	φιλέοισθε	φιλοῖσθε	δηλόοισθε	δηλοῖσθε
τῑμάοιντο	τῑμῷντο	φιλέοιντο	φιλοῖντο	δηλόοιντο	δηλοῖντο
τῑμάου	τῑμῶ	φιλέου	φιλοῦ	δηλόου	δηλοῦ
τῑμαέσθω	τῑμάσθω	φιλεέσθω	φιλείσθω	δηλοέσθω	δηλούσθω
τῑμάεσθε	τῑμᾶσθε	φιλέεσθε	φιλεῖσθε	δηλόεσθε	δηλοῦσθε
τῑμαέσθων	τῑμάσθων	φιλεέσθων	φιλείσθων	δηλοέσθων	δηλούσθων
ἐτῑμαόμην	ἐτῑμώμην	ἐφιλεόμην	ἐφιλούμην	ἐδηλοόμην	ἐδηλούμην
ἐτῑμάου	ἐτῑμῶ	ἐφιλέου	ἐφιλοῦ	ἐδηλόου	ἐδηλοῦ
ἐτῑμάετο	ἐτῑμᾶτο	ἐφιλέετο	ἐφιλεῖτο	ἐδηλόετο	ἐδηλοῦτο
ἐτῑμαόμεθα	ἐτῑμώμεθα	ἐφιλεόμεθα	ἐφιλούμεθα	ἐδηλοόμεθα	ἐδηλούμεθα
ἐτῑμάεσθε	ἐτῑμᾶσθε	ἐφιλέεσθε	ἐφιλεῖσθε	ἐδηλόεσθε	ἐδηλοῦσθε
ἐτῑμάοντο	ἐτῑμῶντο	ἐφιλέοντο	ἐφιλοῦντο	ἐδηλόοντο	ἐδηλοῦντο
τῑμάεσθαι	τῑμᾶσθαι	φιλέεσθαι	φιλεῖσθαι	δηλόεσθαι	δηλοῦσθαι
τῑμαόμενος	τῑμώμενος	φιλεόμενος	φιλούμενος	δηλοόμενος	δηλούμενος
τῑμαομένη	τῑμωμένη	φιλεομένη	φιλουμένη	δηλοομένη	δηλουμένη
τῑμαόμενον	τῑμώμενον	φιλεόμενον	φιλούμενον	δηλοόμενον	δηλούμενον

Заметь: **1.** ζῆν **жить,** χρῆσθαι **пользоваться,** διψῆν **испытывать жажду,** πεινῆν **голодать имеют** $\bar{e}$**-основу; слияние происходит так:** η+ **звук-о дает** ω, **в остальных случаях —** η; ι **всегда подписная:**

ζῶ, ζῇς, ζῇ, ζῶμεν, ζῆτε, ζῶσι(ν)— ἔζων, ἔζης;

χρῶμαι, χρῇ, χρῆται, χρώμεθα, χρῆσθε, χρῶνται.

2. В односложных основах на исконную -Ϝ слияние происходит только в ει **(5, 3c), например** πλέω **плыву:**

πλέω, πλεῖς, πλεῖ, πλέομεν, πλεῖτε, πλέουσι(ν),

ἔπλεον, ἔπλεις — πλέῃς — πλέοιμι — πλεῖν.

46 Способы образования основы презенса

1. Основа презенса совпадает с глагольной основой:

παιδεύ-ω **воспитываю, основа** παιδευ
πείθ-ω **убеждаю, основа** πειθ.

2. Основа презенса образуется путем расширения глагольной основы.

a. При помощи суффикса -j- (-j-презенсы: 5,3c):
основы на дигамму:

καίω	из	καϜ-jω	сжигаю;	ср.	καῦ-μα	жар
κλαίω	из	κλαϜ-jω	плачу;	ср.	ἄκλαυ-τος	неоплаканный

verba muta на ττω, πτω, ζω:

φυλάττω	из	φυλακ-jω	охраняю;	ср.	φυλακ-ή	стража
κλέπτω	из	κλεπ-jω	краду;	ср.	κλοπ-ή	воровство
ἐλπίζω	из	ἐλπιδ-jω	надеюсь;	ср.	ἐλπίδ-ες	надежды

verba liquida (почти все):

ἀγγέλλω	из	ἀγγελ-jω	возвещаю;	ср.	ἄγγελ-ος	вестник
φαίνω	из	φαν-jω	показываю;	ср.	ἐπιφαν-ής	видимый
κρῖνω	из	κριν-jω	отделяю, сужу;	ср.	fut. κριν-ῶ	

b. При помощи звуков ν, αν, ν + αν, νε **(назальные презентные основы):**

κάμ-νω	устаю,	осн. καμ;	ср. ἔ-καμ-ον
αὐξ-άνω	умножаю,	осн. αὐξ;	ср. auxilium
λανθ-άνω	я скрыт,	осн. λαθ;	ср. λάθ-ρα тайно
ἀφ-ικ-νέ-ομαι	я прихожу,	осн. ἱκ;	ср. ἱκ-έτης

c. При помощи звуков σκ, ισκ **(презентные основы на** σκ**):**

γηράσκω **старею, осн.** γηρᾱ; **ср. cre-sc-o**
εὑρ-ίσκ-ω **нахожу, осн.** εὑρ; **ср. re-min-isc-or**

d. При помощи удвоения (презентные основы с удвоением, 39):

γί-γνομαι **становлюсь, корень** γεν, γν; **ср.** γένος, **gi-gn-o**

Удвоение может выступать и вместе с расширением на σκ-, **например** τι-τρώσκω **раню и** γι-γνώσκω **узнаю.**

47 Непрезентные времена гласных основ

В слитных глаголах на -άω, -έω, -όω **при образовании непрезентных времен конечный гласный основы удлиняется:** $\alpha \rightarrow \bar{\alpha}, \eta$; $\varepsilon \rightarrow \eta$; $o \rightarrow \omega$, **например:**

Основа	θηρᾱ	τῑμη	φιλη	δηλω
Praesens Futurum	θεράω охочусь θηρᾱ́σω и т.д. 61,2	τῑμάω почитаю τῑμήσω и т.д. 61,4	φιλέω люблю φιλήσω и т.д. 61,6	δηλόω делаю явным δηλώσω и т.д. 61,8

Примечание: **особенности см. 61,11–32.**

Непрезентные времена согласных основ

Verba muta **48**

Verba muta называются глаголы, основа которых оканчивается на смычный звук. Они делятся на три группы:

основы на заднеязычные κ, γ, χ, например:
διώκ-ω преследую, λέγ-ω говорю, ἄρχ-ω правлю;
основы на губные π, β, φ, например:
πέμπ-ω посылаю, τρῑ́β-ω тру, γράφ-ω пишу;
основы на зубные τ, δ, θ, например:
ἀνύτ-ω совершаю, ᾄδ-ω пою, πείθ-ω убеждаю.

1. Изначально **презенс** часто имел суффикс -j- (ср. 46,2a).
2. Непрезентные времена образуются с теми же соединительными гласными и окончаниями, что и глагол παιδεύω. Смычный в конце основы при встрече с σ, κ, μ, τ, θ подвергается изменению или исчезает.

Получается из	зубной		губной		заднеязычный	
	πειθ	убеждать	γραφ	писать	πραγ	делать
+ σ:	σ	πείσω ἔπεισα πέπεισαι	ψ	γράψω ἔγραψα γέγραψαι	ξ	πρᾱ́ξω ἔπρᾱξα πέπρᾱξαι
+ κ:	κ	πέπεικα	Основы на губной и заднеязычный образуют сильный perf.act., ср. 51 c			
+ μ:	σμ	πέπεισμαι	μμ	γέγραμμαι	γμ	πέπρᾱγμαι
+ τ:	στ	πέπεισται πειστός	πτ	γέγραπται γραπτός	κτ	πέπρᾱκται πρᾱκτός
+ θ:	σθ	ἐπείσθην	φθ	ἐλείφθην	χθ	ἐπρᾱ́χθην

3. Футурум. Трехсложные или многосложные глаголы на -ίζω (из -ιδjω) образуют слитный футурум на -ιῶ, мед. -ιοῦμαι (спрягаются как φιλῶ, 45), например:

κομίζω приношу:	κομιῶ	κομιοίην	κομιεῖν	κομιῶν
	κομιοῦμαι	κομιοίμην	κομιεῖσθαι	κομιούμενος

4. Особенности.
a. Некоторые основы на заднеязычный со значением «издавать звук» образуют презенс на -ζω (из -γjω), например: κράζω кричу, осн. κραγ; σαλπίζω трублю, осн. σαλπιγγ, ἐσάλπιγξε он затрубил.
b. Некоторые основы на заднеязычный, презенс которых оканчивается на -άζω, образуют времена по аналогии с основами на зубной, например: ἁρπάζω похищаю, осн. ἁρπαγ: ἁρπάσω, ἥρπασα и т. д.

5. Образование сильных времен verba muta: 51.
Примечание: perf.med.-pass. см. 50.

49 Verba liquida

1. Verba liquida называются глаголы, основа которых оканчивается на плавный звук — liquida (λ, ρ, а также μ и ν):

λ, ρ: ἀγγέλλω	возвещаю,	основа ἀγγελ;	δέρω	сдираю,	основа δερ
μ, ν: νέμω	уделяю,	основа νεμ;	μένω	остаюсь,	основа μεν

2. Презенс. Почти у всех verba liquida изначально презенс был на -j- (46, 2a). Затем в основах презенса произошли следующие изменения:

Praesens		основа + j	чистая основа встречается в	
ἀγγέλλω	возвещаю	ἀγγελ-jω	ἄγγελ-ος	вестник
καθαίρω	очищаю	καθαρ-jω	καθαρ-ός	чистый
κρῑ́νω	отделяю	κρῐν-jω	κρῐν-ῶ	fut.

3. Непрезентные времена.

a. Футурум. Показатель времени σ присоединяется к расширению основы ε, в результате чего образуются слитные формы футурума: φαν-ε-σω > φαν-εω > φανῶ. Окончания как в φιλῶ:

φανῶ	φανοίην	φανεῖν	φανῶν
φανοῦμαι	φανοίμην	φανεῖσθαι	φανούμενος

Примечание: слитный футурум образуют и другие основы (ср. 48, 3).

b. Аорист. Показатель времени σ исчезает с заместительным удлинением предыдущего гласного:

ἔφην-α	φαν	от	φαίνω	показываю	η	из	ᾰ
ἐμίᾱν-α	μιᾰν	от	μιαίνω	оскверняю	ᾱ	из	ᾰ после ι, ρ
ἤγγειλ-α	ἀγγελ	от	ἀγγέλλω	возвещаю	ει	из	ε
ἔκρῑν-α	κρῐν	от	κρῑ́νω	отделяю	ῑ	из	ῐ
ἤμῡν-α	ἀμῠν	от	ἀμῡ́νω	отражаю	ῡ	из	ῠ

Окончания как в ἐπαίδευσα:

ἔφηνα	φήνω	φήναιμι	φῆνον	φῆναι	φήνας
ἔφηνας и т.д.	φήνῃς и т.д.	φήναις	φηνάτω		φήναντος
(ἀπ-)εφηνάμην	-φήνωμαι	-φηναίμην	ἀπόφηναι	-φήνασθαι	-φηνάμενος
ἀπεφήνω	-φήνῃ	-φήναιο	-φηνάσθω		

c. Примеры образования времен:

	φαίνω показываю осн. φαν	ἀγγέλλω возвещаю осн. ἀγγελ	στέλλω посылаю осн. στελ	σπείρω сею осн. σπερ	δέρω сдираю осн. δερ
Act. praes.	φαίνω	ἀγγέλλω	στέλλω	σπείρω	δέρω
fut.	φανῶ, εῖς	ἀγγελῶ, εῖς	στελῶ, εῖς	σπερῶ, εῖς	δερῶ, εῖς
aor.	ἔφηνα	ἤγγειλα	ἔστειλα	ἔσπειρα	ἔδειρα
perf.	πέφαγκα	ἤγγελκα	ἔσταλκα	ἔσπαρκα	δέδαρκα
MP. perf.	πέφασμαι	ἤγγελμαι	ἔσταλμαι	ἔσπαρμαι	δέδαρμαι
Pass. aor.	ἐφάνθην	ἠγγέλθην	ἐστάλην	ἐσπάρην	ἐδάρην

1. Исходный звук основы ν перед κ переходит в γ (заднеязычный носовой).
2. В односложных основах с ε, начиная с perf.act., выступает нулевая ступень корня: στελ: στλ̥ > σταλ; см. 5, 1a. Отглагольное прилагательное: σταλτέον.

Perfectum medii и passivi согласных основ **50**

λέ-λειμ-μαι остаюсь: λείπω, осн. λειπ; τέ-ταγ-μαι я (уже) поставлен: τάττω, осн. ταγ; ἐ-σκεύασ-μαι я (уже) готов: σκευάζω, осн. σκευαδ; πέ-φασ-μαι я видим: φαίνω, осн. φαν.

Ind. perf.	λέ-λειμ-μαι λέ-λειψαι λέ-λειπ-ται λε-λείμ-μεθα λέ-λειφ-θε λε-λειμ-μένοι εἰσί(ν)	τέ-ταγ-μαι τέ-ταξαι τέ-τακ-ται τε-τάγ-μεθα τέ-ταχ-θε τε-ταγ-μένοι εἰσί(ν)	ἐ-σκεύασ-μαι ἐ-σκεύα-σαι ἐ-σκεύασ-ται ἐ-σκευάσ-μεθα ἐ-σκεύασ-θε ἐ-σκευασ-μένοι εἰσί(ν)	πέ-φασ-μαι πέ-φαν-σαι πέ-φαν-ται πε-φάσ-μεθα πέ-φαν-θε πε-φασ-μένοι εἰσί(ν)
Ind. plpf.	ἐ-λε-λείμ-μην ἐ-λέ-λειψο ἐ-λέ-λειπ-το ἐ-λε-λείμ-μεθα ἐ-λέ-λειφ-θε λε-λειμ-μένοι ἦσαν	ἐ-τε-τάγ-μην ἐ-τε-τάξω ἐ-τέ-τακ-το ἐ-τε-τάγ-μεθα ἐ-τέ-ταχ-θε τε-ταγ-μένοι ἦσαν	ἐ-σκευάσ-μην ἐ-σκεύα-σο ἐ-σκεύασ-το ἐ-σκευάσ-μεθα ἐ-σκεύασ-θε ἐ-σκευασ-μένοι ἦσαν	ἐ-πε-φάσ-μην ἐ-πέ-φαν-σο ἐ-πέ-φαν-το ἐ-πε-φάσ-μεθα ἐ-πέ-φαν-θε πε-φασ-μένοι ἦσαν
Inf.	λε-λεῖφ-θαι	τε-τάχ-θαι	ἐ-σκευάσ-θαι	πε-φάν-θαι
Part.	λε-λειμ-μένος	τε-ταγ-μένος	ἐ-σκευασ-μένος	πε-φασ-μένος

1. σ в окончаниях, начинающихся с σθ, исчезает, так как оказывается между согласными, см. 5, 3b.
2. В perf.med.-pass. verba muta происходят те же изменения согласных, что и при образовании форм, указанных в 48, 2.

3. Ассимиляция: ἐσκεύασ-μαι **вместо** ἐ-σκευαδμαι **по аналогии с** ἐσκεύασαι **из** ἐσκευαδ-σαι, ἐσκεύασται **из** ἐσκευαδ-ται.

4. Как ἐσκεύασμαι **спрягается также perf.med.-pass. древних** σ-**основ, например:** ἔσπασμαι, ἐσπάσμην, ἔσπασο, ἐσπάσθαι, ἐσπασμένος **от** σπάω **тяну, 61, 11.**

5. У πέφασμαι **обрати внимание на** σ **перед** μ **вопреки 5, 6b, на** ν **перед** σ **вопреки 5, 3a. Формы на** -νται, -ντο **здесь стоят в единственном числе!**

51 Сильные времена согласных основ

a. Aoristus activi и medii

1. В сильном aor. act. и med. чистых (без расширения) основ выступают соединительные гласные ε/ο,

например: ἔ-βαλ-ο-ν **от** βάλλω **бросаю, основа** βαλ,

наряду с ἔ-βαλλ-ον **impf. от презентной основы** βαλλ.

2. Основа, как правило, выступает в нулевой ступени (см. 4, 1a),
например: ἔ-φυγ-ον **от** φεύγω **бегу.**

3. Особое ударение: βαλεῖν, βαλών, βαλοῦ, βαλέσθαι;

εἰπέ **скажи,** ἐλθέ **приходи,** εὑρέ **найди,** ἰδέ **посмотри,** λαβέ **возьми.**

Но: εἴπετε, ἄπελθε.

	Indicativus	Coniunctivus	Optativus	Imperativus	Infinitivus Participium
Activum	ἔ-βαλ-ο-ν **я бросил**	βάλ-ω	βάλ-οι-μι		βαλ-εῖν
	ἔ-βαλ-ε-ς	βάλ-ῃς	βάλ-οι-ς	βάλ-ε	βαλ-ών,
	ἔ-βαλ-ε(ν)	βάλ-ῃ	βάλ-οι	βαλ-έ-τω	-όντος
	ἐ-βάλ-ο-μεν	βάλ-ω-μεν	βάλ-οι-μεν		βαλ-οῦσα,
	ἐ-βάλ-ε-τε	βάλ-η-τε	βάλ-οι-τε	βάλ-ε-τε	-ούσης
	ἔ-βαλ-ο-ν	βάλ-ωσι(ν)	βάλ-οιε-ν	βαλ-όντων	βαλ-όν, -όντος
Medium	ἐ-βαλ-ό-μην	βάλ-ω-μαι	βαλ-οί-μην		βαλ-έ-σθαι
	ἐ-βάλ-ου	βάλ-ῃ	βάλ-οι-ο	βαλ-οῦ	
	ἐ-βάλ-ε-το	βάλ-η-ται	βάλ-οι-το	βαλ-έ-σθω	
	ἐ-βαλ-ό-μεθα	βαλ-ώ-μεθα	βαλ-οί-μεθα		βαλ-ό-μενος
	ἐ-βάλ-ε-σθε	βάλ-η-σθε	βάλ-οι-σθε	βάλ-ε-σθε	βαλ-ο-μένη
	ἐ-βάλ-ο-ντο	βάλ-ω-νται	βάλ-οι-ντο	βαλ-έ-σθων	βαλ-ό-μενον

b. Aoristus passivi (пример: 36)

1. В сильном aor.pass. показатель η присоединяется непосредственно к корню, причем перед следующим гласным и перед ντ исконное η дает ε, например ἐ-γράφ-η-ν, но γραφείην, γραφέντες от γράφω пишу, рисую, осн. γραφ.
Окончание императива -θι остается неизменным: γράφηθι в противоположность παιδεύθητι, см. 5,2.
2. В односложных основах с ε-ступенью выступает нулевая ступень корня, например: ἐτράπην от τρέπω поворачиваю, осн. τρεπ, τρ̥π, τραπ. Другие примеры см. 62,57–60.
3. От сильного aor.pass. образован также fut.pass., например γραφήσομαι от ἐγράφην.

Заметь:	ἔτρεψα	я повернул	ἐτραπόμην	я повернулся
	ἐτρεψάμην	я повернул от себя, обратил в бегство	ἐτράπην	я повернулся
			ἐτρέφθην	меня повернули

c. Perfectum activi (пример: 35)

1. В качестве временного показателя выступает только α (без κ), который присоединяется непосредственно к корню, например γέ-γραφ-α от γράφω пишу, осн. γραφ.
2. Основа в сильном perf.act., как правило, выступает в измененном виде, а именно:
a. путем чередования гласных (аблаута), например:

λέλοιπα	от λείπω	оставляю,	осн. λειπ	односложные основы с ε
τέτροφα	от τρέφω	кормлю,	осн. θρεφ	односложные основы с ε
ἀπέκτονα	от ἀποκτείνω	убиваю,	осн. κτεν	односложные основы с ε
πέφηνα	от φαίνομαι	являюсь,	осн. φαν	

b. путем аспирации конечного звука основы, например:
δεδίωχα **от** διώκω **преследую, осн.** διωκ

c. путем чередования гласных и аспирации, например:
κέκλοφα **от** κλέπτω **краду, осн.** κλεπ

При определении глагольной и презентной основ нужно иметь в виду обе возможности изменения — путем аспирации и чередования гласных (аблаута).

52

Корневые времена

а. Корневой аорист

ἔστην я встал: ἵσταμαι (55) ἔδῡν я погрузился: δύομαι

ἔγνων я узнал: γιγνώσκω ἀπ-έδρᾱν я убежал: ἀπο-διδρᾱ́σκω

Корень	στη-	γνω-	δῡ-	δρᾱ-
Praesens.	ἔ-στη-ν ἔ-στη-ς ἔ-στη ἔ-στη-μεν ἔ-στη-τε ἔ-στη-σαν	ἔ-γνω-ν ἔ-γνω-ς ἔ-γνω ἔ-γνω-μεν ἔ-γνω-τε ἔ-γνω-σαν	ἔ-δῡ-ν ἔ-δῡ-ς ἔ-δῡ ἔ-δῡ-μεν ἔ-δῡ-τε ἔ-δῡ-σαν	ἀπ-έ-δρᾱν ἀπ-έ-δρᾱ-ς ἀπ-έ-δρᾱ ἀπ-έ-δρᾱ-μεν ἀπ-έ-δρᾱ-τε ἀπ-έ-δρᾱ-σαν
Coniunct.	στῶ (из στήω) στῇς στῇ στῶ-μεν στῆ-τε στῶ-σι(ν)	γνῶ (из γνώω) γνῷς γνῷ γνῶ-μεν γνῶ-τε γνῶ-σι(ν)	δύω δύῃς δύῃ δύω-μεν δύη-τε δύω-σι(ν)	ἀπο-δρῶ (из δρᾱ́ω) ἀπο-δρᾷς ἀπο-δρᾷ ἀπο-δρῶ-μεν ἀπο-δρᾶ-τε ἀπο-δρῶ-σι(ν)
Optat.	σταίη-ν σταίη-ς σταίη σταῖ-μεν σταῖ-τε σταῖε-ν	γνοίη-ν γνοίη-ς γνοίη γνοῖ-μεν γνοῖ-τε γνοῖε-ν		ἀπο-δραίη-ν ἀπο-δραίη-ς ἀπο-δραίη ἀπο-δραῖ-μεν ἀπο-δραῖ-τε ἀπο-δραῖε-ν
Imperat.	στῆ-θι στή-τω στῆ-τε στά-ντων	γνῶ-θι γνώ-τω γνῶ-τε γνό-ντων	δῦ-θι δύ-τω δῦ-τε δύ-ντων	ἀπό-δρᾱ-θι
Inf.	στῆ-ναι	γνῶ-ναι	δῦ-ναι	ἀπο-δρᾶ-ναι
Participium	στᾱ́ς στᾶσα στάν στάντος στᾱ́σης στάντος	γνούς γνοῦσα γνόν γνόντος γνούσης γνόντος	δῡ́ς δῦσα δύν δύντος δῡ́σης δύντος	ἀπο-δρᾱ́ς ἀπο-δρᾶσα ἀπο-δράν -δράντος -δρᾱ́σης -δράντος

1. В корневом аористе основа равна корню. Она всегда оканчивается на долгий гласный.

2. В корневом аористе окончания присоединяются непосредственно к долгому корневому гласному. Перед ι и ντ долгий корневой гласный становится кратким.

b. Корневой перфект

1. (Более древний) активный перфект согласных основ.

У глаголов ἵσταμαι (корень στη, στα), perf. ἕστηκα я стою

ἀποθνῄσκω (корень θνη, θνα), perf. τέθνηκα я мёртв

δείδω (корень δει, δοι, δι), perf. δέδοικα я боюсь

помимо форм с -κ- имеются следующие формы, образованные от редуплицированного корня:

Perf.pl. 1.	ἕ-στα-μεν	τέ-θνα-μεν	δέ-δι-μεν
2.	ἕ-στα-τε	τέ-θνα-τε	δέ-δι-τε
3.	ἑ-στᾶσι(ν)	τε-θνᾶσι(ν)	δε-δί-ασι(ν)
Plpf.pl. 3.	ἕ-στα-σαν	ἐ-τέ-θνα-σαν	ἐ-δέ-δι-σαν
Inf.	ἑ-στά-ναι	τε-θνά-ναι	δε-δι-έναι
Part.	ἑ-στώς (из ἑσταώς) ἑ-στῶσα ἑ-στός ἑστῶτος ἑστώσης ἑστῶτος	τε-θνεώς τε-θνεῶσα τε-θνεός τεθνεῶτος τεθνεώσης τεθνεῶτος	δε-διώς δε-διυῖα δε-διός δεδιότος δεδιυίᾱς δεδιότος

Наряду с δέδοικα и т.д. встречаются также sg. δέ-δι-α, δέ-δι-ας, δέ-δι-ε(ν).

2. οἶδα знаю, корень Ϝειδ, Ϝοιδ, Ϝιδ (vidēre), буквально: я увидел, ср. εἶδον.

Infinitivus	Coniunctivus	Optativus	Imperativus	Plusquamperfectum
οἶδ-α я знаю	εἰδῶ	εἰδείην		ᾔδ-ει-ν, ᾔδ-η я знал
οἶσ-θα	εἰδῇς	εἰδείης	ἴσ-θι	ᾔδ-ει-ς, ᾔδ-η-σθα
οἶδ-ε(ν)	εἰδῇ	εἰδείη	ἴσ-τω	ᾔδ-ει(ν)
ἴσ-μεν	εἰδῶμεν	εἰδεῖμεν		ᾔδ-ε-μεν
ἴσ-τε	εἰδῆτε	εἰδεῖτε	ἴσ-τε	ᾔδ-ε-τε
ἴσ-ασι(ν)	εἰδῶσι(ν)	εἰδεῖεν	ἴσ-των	ᾔδ-ε-σαν

Inf. εἰδ-έ-ναι Fut. εἴσομαι буду знать, узнаю	Part. εἰδ-ώς, -υῖα, -ός εἰδ-ότος, -υίας, -ότος	Отглагольное прилагательное ἰστέον

В индикативе формы единственного и множественного числа отличаются друг от друга аблаутом: οἰδ и ἰδ, см. 4,1a.

Спряжение на -μι

54

По образованию презентной основы (41,c) глаголы на -μι делятся на три группы:

a. презенс с удвоением, например δί-δωμι даю, основа δω, 55,3;

b. носовой презенс, например δείκ-νῡμι показываю, основа δεικ, 56;

c. корневой презенс, например φη-μί говорю, основа φη/φα, 57,3.

Остальные времена см. 67,146.

а. Презенс с удвоением

	1. τί-θη-μι кладу, основа θη θε презентная основа τι-θη τι-θε				2. ἵημι посылаю	Презентная основа —
	Activum		Medium и passivum	Medium	Activum	
	Praes. и impf.	Aoristus	Praes. и impf.	Aoristus	Praes. и impf.	Aoristus
Ind. praes.	τί-θη-μι		τί-θε-μαι		ἵ-η-μι	
	τί-θη-ς[1]		τί-θε-σαι		ἵ-η-ς[5]	
	τί-θη-σι(ν)[2]		τί-θε-ται		ἵ-η-σι(ν)[6]	
	τί-θε-μεν		τι-θέ-μεθα		ἵ-ε-μεν	
	τί-θε-τε		τί-θε-σθε		ἵ-ε-τε	
	τι-θέ-ᾱσι(ν)		τί-θε-νται		ἱ-ᾶ-σι(ν)	
Imperf.	ἐ-τί-θη-ν	ἔ-θη-κα	ἐ-τι-θέ-μην	ἐ-θέ-μην	ἵ-ει-ν	ἧ-κα
	ἐ-τί-θει-ς	ἔ-θη-κα-ς	ἐ-τί-θε-σο	ἔ-θου	ἵ-ει-ς	ἧ-κα-ς
	ἐ-τί-θει	ἔ-θη-κε(ν)	ἐ-τί-θε-το	ἔ-θε-το	ἵ-ει	ἧ-κε(ν)
	ἐ-τί-θε-μεν	ἔ-θε-μεν	ἐ-τι-θέ-μεθα	ἐ-θέ-μεθα	ἵ-ε-μεν	εἷ-μεν
	ἐ-τί-θε-τε	ἔ-θε-τε	ἐ-τί-θε-σθε	ἔ-θε-σθε	ἵ-ε-τε	εἷ-τε
	ἐ-τί-θε-σαν	ἔ-θε-σαν[3]	ἐ-τί-θε-ντο	ἔ-θε-ντο	ἵ-ε-σαν	εἷ-σαν
Coniunct.	τι-θῶ (= -θήω)	θῶ (= θήω)	τι-θῶ-μαι	θῶ-μαι	ἱ-ῶ (= ἱ-ήω)	ὧ (= ἥω)
	τι-θῇ-ς	θῇ-ς	τι-θῇ	θῇ	ἱ-ῇ-ς	ἧς
	τι-θῇ	θῇ	τι-θῆ-ται	θῆ-ται	ἱ-ῇ	ἧ
	τι-θῶ-μεν	θῶ-μεν	τι-θώ-μεθα	θώ-μεθα	ἱ-ῶ-μεν	ὧ-μεν
	τι-θῆ-τε	θῆ-τε	τι-θῆ-σθε	θῆ-σθε	ἱ-ῆ-τε	ἧ-τε
	τι-θῶσι(ν)	θῶσι(ν)	τι-θῶ-νται	θῶ-νται	ἱ-ῶσι(ν)	ὧσι(ν)
Optat.	τι-θείη-ν	θείη-ν	τι-θεί-μην	θεί-μην	ἱ-είη-ν	εἵη-ν
	τι-θείη-ς	θείη-ς	τι-θεῖ-ο	θεῖ-ο	ἱ-είη-ς	εἵη-ς
	τι-θείη	θείη	τι-θεῖ-το[4]	θεῖ-το	ἱ-είη	εἵη
	τι-θεῖ-μεν	θεῖ-μεν	τι-θεί-μεθα	θεί-μεθα	ἱ-εῖ-μεν	εἵη-μεν εἷ-μεν
	τι-θεῖ-τε	θεῖ-τε	τι-θεῖ-σθε	θεῖ-σθε	ἱ-εῖ-τε	εἵη-τε εἷ-τε
	τι-θεῖε-ν	θεῖε-ν	τι-θεῖ-ντο	θεῖ-ντο	ἱ-εῖε-ν	εἵη-σαν εἷε-ν
Imper.	τί-θει	θέ-ς	τί-θε-**σο**	θοῦ	ἵ-ει	ἕ-ς
	τι-θέ-τω	θέ-τω	τι-θέ-σθω	θέ-σθω	ἱ-έ-τω	ἕ-τω
	τί-θε-τε	θέ-τε	τί-θε-σθε	θέ-σθε	ἵ-ε-τε	ἕ-τε
	τι-θέ-ντων	θέ-ντων	τι-θέ-σθων	θέ-σθων	ἱ-έ-ντων	ἕ-ντων
(Inf.)	τι-θέναι	θεῖ-ναι	τί-θε-σθαι	θέ-σθαι	ἱ-έ-ναι	εἷ-ναι
Part.	τι-θείς, -θέντος	θείς, θέντος	τι-θέ-μενος	θέ-μενος	ἱ-είς, ἱέντος	εἷς, ἕντος
	τι-θεῖσα, -θείσης	θεῖσα, θείσης	τι-θε-μένη	θε-μένη	ἱ-εῖσα, -σης	εἷσα, εἵσης
	τι-θέν, -θέντος	θέν, θέντος	τι-θέ-μενον	θέ-μενον	ἱ-έν, ἱέντος	ἕν, ἕντος

1. Параллельные формы: [1]τιθεῖς **(из** τιθέ-εις**).** [2] τιθεῖ **(из** τιθέ-ει**).** [3]ἔ-θη-καν.

2. Ударение сложных глаголов: сложный глагол сохраняет ударение простого, однако θοῦ, σοῦ, δοῦ **сохраняют то же ударение и после односложной приставки:** προθοῦ, ἀφοῦ.

55

основа ἡ-, ἑ- ἱ-η -ἱ-ε из jι-jη/ε		3. δί-δω-μι даю, основа δω δο презентная основа δι-δω δι-δο			
Med. и pass. Praes. и impf.	Medium Aoristus	Activum Praes. и impf.	Activum Aoristus	Med. и pass. Praes. и impf.	Medium Aoristus
ἵ-ε-μαι		δί-δω-μι		δί-δο-μαι	
ἵ-ε-σαι		δί-δω-ς		δί-δο-σαι	
ἵ-ε-ται		δί-δω-σι(ν)		δί-δο-ται	
ἱ-έ-μεθα		δί-δο-μεν		δι-δό-μεθα	
ἵ-ε-σθε		δί-δο-τε		δί-δο-σθε	
ἵ-ε-νται		δι-δό-ᾱσι(ν)		δί-δο-νται	
ἱ-έ-μην	εἵ-μην	ἐ-δί-δου-ν	ἔ-δω-κα	ἐ-δι-δό-μην	ἐ-δό-μην
ἵ-ε-σο	εἷ-σο	ἐ-δί-δου-ς	ἔ-δω-κα-ς	ἐ-δί-δο-σο	ἔ-δου
ἵ-ε-το	εἷ-το	ἐ-δί-δου	ἔ-δω-κε(ν)	ἐ-δί-δο-το	ἔ-δο-το
ἱ-έ-μεθα	εἵ-μεθα	ἐ-δί-δο-μεν	ἔ-δο-μεν[7]	ἐ-δι-δό-μεθα	ἐ-δό-μεθα
ἵ-ε-σθε	εἷ-σθε	ἐ-δί-δο-τε	ἔ-δο-τε	ἐ-δί-δο-σθε	ἔ-δο-σθε
ἵ-ε-ντο	εἷ-ντο	ἐ-δί-δο-σαν	ἔ-δο-σαν	ἐ-δί-δο-ντο	ἔ-δο-ντο
ἱ-ῶ-μαι	ὧ-μαι	δι-δῶ(= -δώω)	δῶ (= δώω)	δι-δῶ-μαι	δῶ-μαι
ἱ-ῇ	ᾗ	δι-δῷ-ς	δῷ-ς	δι-δῷ	δῷ
ἱ-ῆ-ται	ἧ-ται	δι-δῷ	δῷ	δι-δῶ-ται	δῶ-ται
ἱ-ώ-μεθα	ὥ-μεθα	δι-δῶ-μεν	δῶ-μεν	δι-δώ-μεθα	δώ-μεθα
ἱ-ῆ-σθε	ἧ-σθε	δι-δῶ-τε	δῶ-τε	δι-δῶ-σθε	δῶ-σθε
ἱ-ῶ-νται	ὧ-νται	δι-δῶσι(ν)	δῶσι(ν)	δι-δῶ-νται	δῶ-νται
ἱ-εί-μην	εἵ-μην	δι-δοίη-ν	δοίη-ν	δι-δοί-μην	δοί-μην
ἱ-εῖ-ο	εἷ-ο	δι-δοίη-ς	δοίη-ς	δι-δοῖ-ο	δοῖ-ο
ἱ-εῖ-το	εἷ-το	δι-δοίη	δοίη	δι-δοῖ-το	δοῖ-το
ἱ-εί-μεθα	εἵ-μεθα	δι-δοῖ-μεν	δοῖ-μεν	δι-δοί-μεθα	δοί-μεθα
ἱ-εῖ-σθε	εἷ-σθε	δι-δοῖ-τε	δοῖ-τε	δι-δοῖ-σθε	δοῖ-σθε
ἱ-εῖ-ντο	εἷ-ντο	δι-δοῖε-ν	δοῖε-ν	δι-δοῖ-ντο	δοῖ-ντο
ἵ-ε-σο	οὗ	δί-δου	δό-ς	δί-δο-σο	δοῦ
ἱ-έ-σθω	ἕ-σθω	δι-δό-τω	δό-τω	δι-δό-σθω	δό-σθω
ἵ-ε-σθε	ἕ-σθε	δί-δο-τε	δό-τε	δί-δο-σθε	δό-σθε
ἱ-έ-σθων	ἕ-σθων	δι-δό-ντων	δό-ντων	δι-δό-σθων	δό-σθων
ἵ-ε-σθαι	ἕ-σθαι	δι-δό-ναι	δοῦ-ναι	δί-δο-σθαι	δό-σθαι
ἱ-έ-μενος	ἕ-μενος	δι-δούς,-δόντος	δούς, δόντος	δι-δό-μενος	δό-μενος
ἱ-ε-μένη	ἑ-μένη	δι-δοῦσα,-δούσης	δοῦσα,δούσης	δι-δο-μένη	δο-μένη
ἱ-έ-μενον	ἕ-μενον	δι-δόν,-δόντος	δόν, δόντος	δι-δό-μενον	δό-μενον

[4] τιθοῖτο(из τιθέοιτο). [5] ἱεῖς (из ἱέ-εις). [6] ἱεῖ (из ἱέ-ει). [7] ἐ-δώ-κα-μεν.

На приставку ударение падает только в impf. и aor.: πρόσθες, -θετε, -θεσθε; ἐπίθες, -θετε, -θεσθε.

4. ἵ-στη-μι ставлю, основа στη στα, презентная основа ἱ-στη, ἱ-στα (*σι-στη, σι-στα)

	Ind. praesentis	Imperfectum	Coniunctivus	Optativus	Imperativus
Activum	ἵ-στη-μι	ἵ-στη-ν	ἱ-στῶ[1]	ἱ-σταίη-ν	
	ἵ-στη-ς	ἵ-στη-ς	ἱ-στῇ-ς	ἱ-σταίη-ς	ἵ-στη
	ἵ-στη-σι(ν)	ἵ-στη	ἱ-στῇ	ἱ-σταίη	ἱ-στά-τω
	ἵ-στα-μεν	ἵ-στα-μεν	ἱ-στῶ-μεν	ἱ-σταῖ-μεν	
	ἵ-στα-τε	ἵ-στα-τε	ἱ-στῆ-τε	ἱ-σταῖ-τε	ἵ-στα-τε
	ἱ-στᾶσι(ν)	ἵ-στα-σαν	ἱ-στῶσι(ν)	ἱ-σταῖε-ν	ἱ-στά-ντων
	Infinitivus ἱ-στά-ναι	Part. ἱ-στάς, άντος ἱ-στᾶσα, άσης ἱ-στάν, άντος			
Med.; pass.	ἵ-στα-μαι	ἱ-στά-μην	ἱ-στῶ-μαι	ἱ-σταί-μην	
	ἵ-στα-σαι	ἵ-στα-σο	ἱ-στῇ	ἱ-σταῖ-ο	ἵ-στα-σο
	ἵ-στα-ται	ἵ-στα-το	ἱ-στῆ-ται	ἱ-σταῖ-το	ἱ-στά-σθω
	ἱ-στά-μεθα	ἱ-στά-μεθα	ἱ-στώ-μεθα	ἱ-σταί-μεθα	
	ἵ-στα-σθε	ἵ-στα-σθε	ἱ-στῆ-σθε	ἱ-σταῖ-σθε	ἵ-στα-σθε
	ἵ-στα-νται	ἵ-στα-ντο	ἱ-στῶ-νται	ἱ-σταῖ-ντο	ἱ-στά-σθων
	Infinitivus ἵ-στα-σθαι	Part. ἱ-στά-μενος ἱ-στα-μένη ἱ-στά-μενον			

[1] из ἱ-στή-ω

1. Аористы от ἵστημι:

a. **переходный:**
1. ἔστησα **я поставил**
2. ἐστησάμην **я поставил для себя**
3. ἐστάθην **меня поставили**

b. **непереходный:** 4. ἔ-στη-ν **я стал, вошел, см. 52.**

Параллельные формы к ἱσταῖμεν **и т.д.:** ἱσταίημεν **и т.д.**

2. По примеру ἵστημι **спрягаются в praes. и impf. следующие глаголы:**

πίμπλημι	**наполняю**	πίμπρημι	**зажигаю, жгу**	ὀνίνημι	**приношу пользу**
ἄγαμαι	**удивляюсь**	δύναμαι	**могу**	ἐπίσταμαι	**знаю**

3. Как praes. и impf. от ἵσταμαι **спрягается также aor.** ἐπριάμην **я купил, inf.** πρίασθαι.

4. В отличие от ἵσταμαι **в конъюнктиве и оптативе депонентных глаголов ударение отодвигается как можно дальше от конца слова, например:**

coni.: δύνωμαι, ἐπίστηται, πρίωνται **и т.д.**
opt.: δύναιτο, ἐπίσταισθε, πρίαιντο **и т.д.**

5. σ **в окончании** -σο **депонентных глаголов, как правило, исчезает:**
ἐδύνω **наряду с** ἐδύνασω, **impv.** πρίω **наряду с** πρίασω.

b. Назальный презенс

56

δείκ-νῡ-μι показываю, основа δεικ

	Ind. praesentis	Imperfectum	Coniunctivus	Optativus	Imperativus
	δείκ-νῡ-μι	ἐ-δείκ-νῡ-ν	δεικ-νύ-ω	δεικ-νύ-οι-μι	
	δείκ-νῡ-ς	ἐ-δείκ-νῡ-ς	δεικ-νύ-ῃς	δεικ-νύ-οι-ς	δείκ-νῡ
	δείκ-νῡ-σι(ν)	ἐ-δείκ-νῡ	δεικ-νύ-ῃ	δεικ-νύ-οι	δεικ-νύ-τω
	δείκ-νυ-μεν	ἐ-δείκ-νυ-μεν	δεικ-νύ-ω-μεν	δεικ-νύ-οι-μεν	
	δείκ-νυ-τε	ἐ-δείκ-νυ-τε	δεικ-νύ-η-τε	δεικ-νύ-οι-τε	δείκ-νυ-τε
	δεικ-νύ-ᾱσι(ν)	ἐ-δείκ-νυ-σαν	δεικ-νύ-ωσι(ν)	δεικ-νύ-οιε-ν	δεικ-νύ-ντων
	Infinitivus δεικ-νύ-ναι	Part. δεικνῦς, -ύντος δεικνῦσα, -σης δεικνύν, -ύντος			
	δείκ-νυ-μαι	ἐ-δεικ-νύ-μην	δεικ-νύ-ω-μαι	δεικ-νυ-οί-μην	
	δείκ-νυ-σαι	ἐ-δείκ-νυ-σο	δεικ-νύ-ῃ	δεικ-νύ-οι-ο	δείκ-νυ-σο
	δείκ-νυ-ται	ἐ-δείκ-νυ-το	δεικ-νύ-η-ται	δεικ-νύ-οι-το	δεικ-νύ-σθω
	δεικ-νύ-μεθα	ἐ-δεικ-νύ-μεθα	δεικ-νυ-ώ-μεθα	δεικ-νυ-οί-μεθα	
	δείκ-νυ-σθε	ἐ-δείκ-νυ-σθε	δεικ-νύ-η-σθε	δεικ-νύ-οι-σθε	δείκ-νυ-σθε
	δείκ-νυ-νται	ἐ-δείκ-νυ-ντο	δεικ-νύ-ω-νται	δεικ-νύ-οι-ντο	δεικ-νύ-σθων
	Infinitivus δείκ-νυ-σθαι	Part. δεικ-νύ-μενος δεικ-νυ-μένη δεικ-νύ-μενον			

c. Корневой презенс

57

1. **εἰ-μί я есть, основа ἐσ-, ср. es-se.**

Ind.praes.	Ind.impf.	Coni.praes.	Opt.praes.	Impv.praes.	Futurum
εἰμί я есть	ἦν я был	ὦ	εἴη-ν		ἔσ-ο-μαι
εἶ	ἦ-σθα	ᾖ-ς	εἴη-ς	ἴσ-θι	ἔσ-ῃ
ἐσ-τί(ν)	ἦ-ν	ᾖ	εἴη	ἔσ-τω	ἔσ-ται и т.д.
ἐσ-μέν	ἦ-μεν	ὦ-μεν	εἶ-μεν		
ἐσ-τέ	ἦ-τε	ἦ-τε	εἶ-τε	ἔσ-τε	
εἰσί(ν)	ἦ-σαν	ὦσι(ν)	εἶε-ν	ἔσ-των[1]	
Infinitivus εἶναι	Part.praes. ὤν, οὖσα, ὄν ὄντος, οὔσης, ὄντος 43, змт. 3				

[1] Также ὄν-των, ἔσ-τωσαν.

1. Ind.praes. является энклитикой, за исключением εἶ, однако в значении «быть рядом, присутствовать» употребляются формы с ударением. 3-е л. sg. имеет ударение ἔστιν. Кроме того, ударение ставится:
   a. после ὡς, οὐκ, εἰ — τοῦτ', ἀλλ' и καί;
   b. в сочетаниях: ἔστιν ὅστις некоторый, ἔστιν ὅτε иногда, ἔστιν οὗ там и сям;
   c. = ἔξεστιν можно, позволено.
2. ὦ из ἐσ-ω, εἴην из ἐσ-ιη-ν; вместо εἶ-μεν и т.д. также εἴη-μεν и т.д.
3. Ударение в композитах: ἄπειμι, ἄπει и т.д., ἄπισθι; но ἀπῶ, ἀπῆν и т.д.

Заметь: χρή (ἐστιν) opus (est) необходимо, нужно: χρῇ, χρείη, χρῆν (также ἐχρῆν), χρῆναι, χρεών образовано путем слияния с соответствующими формами глагола εἰμί.

2. εἶ-μι я пойду, основа εἶ-, ἰ-, ср. ī-re, ĭ-ter

Ind.praes.	Ind.impf.	Coni.praes.	Opt.praes.	Impv.praes.	Futurum
εἶ-μι я пойду	ᾖ-α, ᾔειν я пошел	ἴ-ω	ἴ-οι-μι		εἶ-μι (как praes.)
εἶ	ᾔ-εις	ἴ-ῃ-ς	ἴ-οι-ς	ἴ-θι	
εἶ-σι(ν)	ᾔ-ει	ἴ-ῃ	ἴ-οι	ἴ-τω	
ἴ-μεν	ᾖ-μεν	ἴ-ω-μεν	ἴ-οι-μεν		
ἴ-τε	ᾖ-τε	ἴ-η-τε	ἴ-οι-τε	ἴ-τε	
ἴ-ασι(ν)	ᾖ-σαν	ἴ-ωσι(ν)	ἴ-οιε-ν	ἰ-ό-ντων	
Infinitivus ἰ-έναι	Part.praes. ἰ-ών, ἰ-οῦσα, ἰ-όν ἰ-όντος, ἰ-ούσης, ἰ-όντος				

1. Ind.praes. имеет значение будущего времени, остальные формы — значение будущего и настоящего времени.
2. Ударение композитов: πάρ-ειμι, πάρ-ει и т.д., ἄπ-ιθι; но ἀπ-ῇα.
3. φη-μί говорю, осн. φη-, φα-

Ind.praes.	Ind.impf.	Coni.praes.	Opt.praes.	Impv.praes.	Futurum
φη-μί говорю	ἔ-φη-ν я говорил	φῶ (= φήω)	φα-ίη-ν		φή-σω и т.д.
φής (φῄς)	ἔ-φη-σθα	φῇ-ς	φα-ίη-ς	φά-θι	
φη-σί(ν)	ἔ-φη	φῇ	φα-ίη	φά-τω	**Aoristus**
φα-μέν	ἔ-φα-μεν	φῶ-μεν	φαῖ-μεν		ἔ-φη-σα
φα-τέ	ἔ-φα-τε	φῆ-τε	φαῖ-τε	φά-τε	и т.д.
φασί(ν)	ἔ-φα-σαν	φῶσι(ν)	φαῖε-ν	φά-ντων и т.д.	
Infinitivus φά-ναι	Part.praes. φάσκων, -ουσα, -ον				

1. Формы ind.praes. — энклитики, за исключением φής (φῄς). οὔ φημι: nego, я говорю, что не..., отказываюсь.
2. φάσκων от φά-σκω утверждаю; φάς, φάντος употребляется редко.
3. От ἠμί говорю заметь формы в выражениях ἦν δ' ἐγώ я сказал, ἦ δ' ὅς он сказал.
4. κεῖ-μαι лежу (замещает неупотребительную форму perf.pass. от τίθημι):

Praesens	Impf.	Impv.	Inf.	Futurum
κεῖ-μαι лежу	ἐ-κεί-μην		κεῖ-σθαι	κείσομαι
κεῖ-σαι	ἔ-κει-σο	κεῖ-σο	**Part.**	κείσῃ
κεῖ-ται и т.д.	ἔ-κει-το и т.д.	κεί-σθω и т.д.	κεί-μενος	κείσεται и т.д.

В композитах ударение передвигается к началу слова только в индикативе и императиве: παράκειμαι, παράκεισο, но παρακεῖσθαι.

5. **κάθημαι сижу**

Praes.	Impf.			Impv.	Inf.
κάθημαι сижу	ἐ-καθήμην	и	καθήμην		
κάθησαι	ἐ-κάθησο	и	καθῆσο	κάθησο	
κάθηται	ἐ-κάθητο	и	καθῆ(σ)το	καθήσθω	καθῆσθαι
					Part.
и т.д.	и т.д.			и т.д.	καθήμενος

6. **ἄγαμαι, δύναμαι, ἐπίσταμαι, см. 55; 67,** 153.

Особенности употребления наклонений (genera verbi) 58

a. Переходное и непереходное значение.

В случаях, когда от одного и того же глагола образуются сильные и слабые времена, слабые, как правило, имеют переходное, а сильные — непереходное значение, например:

от τρέπω поворачиваю:

ἐτρεψάμην повернул от себя, обратил в бегство;

ἐτραπόμην повернулся, убежал.

b. Medium futuri.

1. Некоторые глаголы в будущем времени еще сохраняют древние медиальные формы в значении пассивных, например:

πολιορκέω осаждаю;

πολιορκήσομαι буду осаждаем, буду выдерживать осаду.

2. От многих активных глаголов образуются медиальные формы будущего времени с активным значением:

ᾄδω пою, ᾄσομαι буду петь.

c. Депонентные (отложительные) глаголы.

Депонентными называются глаголы, имеющие медиальные или пассивные формы, но активное значение.

1. Депонентные глаголы с медиальными формами будущего времени и аориста называются Deponentia media (DM), например:

αἰτιάομαι обвиняю, αἰτιᾱ́σομαι, ᾐτιᾱσάμην.

Пассивные формы, образуемые от таких медиальных глаголов, имеют пассивное значение, например:

ᾐτιᾱ́θην я был обвинен, αἰτιᾱθήσομαι меня будут обвинять.

Так как в перфекте медиальные и пассивные формы не различаются, то это время может иметь и активные, и пассивные значения, например:

ᾐτίᾱμαι 1. я обвинил; 2. меня обвинили.

2. Депонентные глаголы с пассивными формами будущего времени и аориста называются Deponentia passiva (DP), например:

ἡττάομαι уступаю, ἡττηθήσομαι, ἡττήθην.

3. Депонентные глаголы с медиальным будущим временем и пассивным аористом называются **Deponentia medio-passiva** (DMP), например:

ἀρνέομαι отрицаю, ἀρνήσομαι, ἠρνήθην.

59

1. Определение основы по непрезентным формам

Как правило, в непрезентных формах основу определяют по звуку, предшествующему ее исходу. Однако при этом нужно обращать внимание на следующее:

a. Если -σω, -σα, -κα предшествует гласный, возможна основа на гласный или на зубной звук, например:

θηρᾱ́σω,	ἐθήρᾱσα,	τεθήρᾱκα	от	θηράω	охочусь,	осн.	θηρᾱ
γερᾱ́σομαι,	ἐγήρᾱσα,	γεγήρᾱκα	от	γηράσκω	старею,	осн.	γηρᾱ
γυμνάσω,	ἐγύμνασα,	γεγύμνακα	от	γυμνάζω	упражняю,	осн.	γυμναδ

b. -σμαι и -σθην могут восходить к σ + μαι (θην) или зубной + μαι (θην), например:

ἔσπασμαι,	ἐσπάσθην	от	σπάω	тяну,	осн.	σπας
κέκλεισμαι,	ἐκλείσθην	от	κλείω	запираю,	осн.	κλει (расширение σ)
γεγύμνασμαι,	ἐγυμνάσθην	от	γυμνάζω	упражняю,	осн.	γυμναδ

-σμαι также = νμαι, напр. πέφασμαι от φαίνω являю, осн. φαν.

c. ξ из заднеязычного + σ, ψ из губного + σ, например φυλάξω из φυλακ-σω от φυλάττω, κρύψω из κρυφ-σω от κρύπτω.

d. μ-μαι из зубного + μαι, например κέκομμαι из κεκοπμαι от κόπτω.

e. γ-κα из ν-κα, например πέφαγκα из πε-φαν-κα.

2. Способы образования непрезентных времен

a. Способы образования будущего времени

Способ	Основа	Показатель	Окончание
Будущее на -σ-	λῡ́	σο	μεν
Слитное будущее	φαν	οῦ	μεν
	из φαν-έ(σ)ο-μεν		
Смешанное будущее (редкое)	πλευ ср. 61,23; 62,43	σού	μεθα

b. Способы образования аориста

Способ	Приращение	Основа	Показатель	Окончание
Слабый аорист	ἐ	λῡ́	σα	μεν
	ἐ	λύ	θη	μεν
Сильный аорист	ἐ	βάλ	ο	μεν
	ἐ	γράφ	η	μεν
Корневой аорист	ἔ	γνω		μεν
-κ-аорист	ἔ	δω	κα	ς

c. Способы образования перфекта

Способ	Удвоение	Основа	Показатель	Окончание
Слабый perf.act.	λε---------	----λύ --------	-------κα---------	-----μεν
Сильный perf.act.	γε --------	----γράφ-----	-------α----------	-----μεν
Perf.med.-pass.	λε---------	----λύ --------	--------------------	-----μεθα

Указатель основных глагольных и временных основ

60

Цифры обозначают номер глагола в 61–67.

᾿Αγασ-	ἄγαμαι	**152**
αἰδεσ-	αἰδέομαι	**15**
αἰσθ-η-	αἰσθάνομαι	**94**
ἀκηκο-	ἀκούω	**17**
(Ϝ)αλω-	ἁλίσκομαι	**111**
ἁμαρτ-η-	ἁμαρτάνω	**95**
ἀν-(Ϝ)ᾱλω-	ἀναλίσκω	**112**
ἄρ-	αἴρω	**72**
αὐξ-η-	αὐξάνω	**97**
ἀχθεσ-	ἄχθομαι	**133**
Βα-, βη-	βαίνω	**88**
βαλ-, βλη-	βάλλω	**78**
βουλη-	βούλομαι	**126**
Γαμ-η-	γαμέω	**123**
γεν-η-	γίγνομαι	**120**
γηρᾱ-	γηράσκω	**105**
γνω-	γιγνώσκω	**110**
γον-	γίγνομαι	**120**
Δε(Ϝ)η-	δεῖ	**132**
	δέομαι	**132**
δεικ-	δείκνυμι	**156**
(δι-)δαχ-	διδάσκω	**114**
δο-, δω-	δίδωμι	**146**
δοκ-	δοκέω	**121**
δρᾱ-	ἀπο-διδράσκω	**106**
δραμ-η-	τρέχω	**140**
δυνα(σ)-	δύναμαι	**154**
῾Ε-	ἕημι	**148**
ἐδ-	ἐσθίω	**137**
ἑδ-	καθέζομαι	**145**
ἐθελ-η-	ἐθέλω	**124**
εἰ-	ἔρχομαι	**136**
ἑλ-	αἱρέω	**135**
ἐλα-	ἐλαύνω	**87**
ἐλθ-, ἐλυθ-	ἔρχομαι	**136**
ἐνε(γ)κ-	φέρω	**141**
ἑπ-, σεπ-	ἕπομαι	**61**
(Ϝ)επ-, (Ϝ)ερ-	φημί	**134**
ἐρ-η-	ἐρωτάω	**144**
ἑσ-	ἀμφι-έννυμι	**164**
εὑρ-ε-, εὑρ-η-	εὑρίσκω	**117**
῾Η-	ἵημι	**148**
Θαν(ε)-	ἀπο-θνῄσκω	**116**
θε-, θη-	τίθημι	**147**
θέλ-η-	θέλω	**124**
θευ-(θεϜ)	θέω	**140**
θνη-	ἀπο-θνῄσκω	**116**
θρεφ-	τρέφω	**58**
᾿Ι-	ἔρχομαι, εἶμι	**136**
(Ϝ)ἰδ-	ὁράω	**138**
ἱκ-	ἀφ-ικνέομαι	**103**

Основные формы глаголов

Глаголы на -ω

Гласные основы

61

	Praes.	Основа	Fut.	Aor.	Perf.	Значение
1.	παιδεύω	παιδευ	παιδεύσω	ἐπαίδευσα ἐπαιδεύθην	πεπαίδευκα πεπαίδευμαι	воспитываю
2.	θηράω	θηρᾱ	θηρᾱ́σω	ἐθήρᾱσα ἐθηρᾱ́θην	τεθήρᾱκα τεθήρᾱμαι	охочусь
3.	ἐάω	ἐᾱ	ἐᾱ́σω	εἴᾱσα εἰᾱ́θην	εἴᾱκα εἴᾱμαι	позволяю
4.	τῑμάω	τῑμη	τῑμήσω	ἐτῑ́μησα ἐτῑμήθην	τετῑ́μηκα τετῑ́μημαι	почитаю
5.	ἡττάομαι	ἡττη	ἡττήσομαι	ἡττήθην	ἥττημαι	я слабее, ниже, уступаю; τινός
6.	φιλέω	φιλη	φιλήσω	ἐφίλησα ἐφιλήθην	πεφίληκα πεφίλημαι	люблю
7.	ἐπι-με-λέομαι (также ἐπιμέλομαι)	μελη	ἐπι-μελήσο-μαι	ἐπ-εμελήθην	ἐπι-μεμέλη-μαι	забочусь; τινός
8.	δηλόω	δηλω	δηλώσω	ἐδήλωσα ἐδηλώθην	δεδήλωκα δεδήλωμαι	делаю явным, показываю
9.	βιόω	βιω	βιώσομαι	ἐβίων	βεβίωκα	живу
10.	φύω	φῡ	φῡ́σω	ἔφῡσα		рождаю, произвожу
	φύομαι		φῡ́σομαι	ἔφῡν	πέφῡκα	происхожу, я такой от рождения

Древние σ-основы

(σ появляется лишь перед μ, θ, τ; σσ упрощается в σ)

	Praes.	Основа	Fut.	Aor.	Perf.	Значение
11.	σπάω [из σπάσ-ω]	σπασ	σπάσω	ἔσπασα ἐσπάσθην	ἔσπακα ἔσπασμαι	тащу, тяну
12.	γελάω [из γελάσ-jω]	γελασ	γελάσομαι	ἐγέλασα ἐγελάσθην	γεγέλασμαι	смеюсь

11. σπάσω из σπάσ-σω; ἔσπασα из ἔσπασ-σα.

13.	τελέω	τελεσ	τελῶ (-εῖς)	ἐτέλεσα	τετέλεκα	**оканчиваю**
	[**из** τελέσ-jω]			ἐτελέσθην	τετέλεσμαι	
14.	ἀρκέω	ἀρκεσ	ἀρκέσω	ἤρκεσα		**отражаю, имею**
	[**из** ἀρκέσ-ω]					**достаточно сил**
15.	αἰδέομαι	αἰδεσ	αἰδέσομαι	ᾐδέσθην	ᾔδεσμαι	**стыжусь;** τινά
	[**из** αἰδέσ-ομαι]					
16.	χρῑ́ω	χρῑσ	χρῑ́σω	ἔχρῑσα	κέχρῑκα	**намазываю,**
	[**из** χρῑ́σ-jω]			ἐχρῑ́σθην	κέχρῑ(σ)μαι	**натираю**
17.	ἀκούω	ἀκουσ	ἀκούσομαι	ἤκουσα	ἀκήκοα	**слушаю;** τινός
	[**из** ἀκούσ-jω]			ἠκούσθην	ἤκουσμαι	**слышу;** τι

По аналогии вставное -σ- появляется в глаголах:

18.	κελεύω	κελευ	κελεύσω	ἐκέλευσα	κεκέλευκα	**приказываю**
				ἐκελεύσθην	κεκέλευσμαι	
19.	κλείω	κλει	κλείσω	ἔκλεισα	κέκλεικα	**запираю**
				ἐκλείσθην	κέκλειμαι	
20.	χρῶμαι	χρη	χρήσομαι	ἐχρησάμην	κέχρημαι	**пользуюсь,**
				ἐχρήσθην		**обращаюсь;** τινί

Древние F-основы

(F перед исходом на согласный переходит в υ)

21.	καίω	καυ	καύσω	ἔκαυσα	κέκαυκα	**жгу**
	[**из** κάF-jω]	καF		ἐκαύθην	κέκαυμαι	
22.	κλαίω	κλαυ	κλαύσομαι	ἔκλαυσα	κέκλαυκα	**пла́чу**
	[**из** κλάF-jω]	κλαF		ἐκλαύ(σ)θην	κέκλαυμαι	
23.	πλέω	πλευ	πλεύσομαι	ἔπλευσα	πέπλευκα	**плыву**
	[**из** πλέF-jω]	πλεF	πλευσοῦμαι(-ῇ)			
24.	πνέω	πνευ	πνεύσομαι	ἔπνευσα	πέπνευκα	**дышу, дую**
	[**из** πνεF-ω]	πνεF	πνευσοῦμαι(-ῇ)			

Глаголы с аблаутом

25.	δέω	δη	δήσω	ἔδησα	δέδεκα	**привязываю**
		δε		ἐδέθην	δέδεμαι	
26.	δῡ́ω	δῡ	δῡ́σω	ἔδῡσα	δέδῡκα	**погружаю,**
		δυ		ἐδύθην	δέδυμαι	**окутываю**
	δῡ́ομαι		δῡ́σομαι	ἔδῡν	δέδῡκα	**погружаюсь,**
						одеваюсь

13. Fut. τελῶ **из** τελέσ-σω, τελέσω. **17.** ἀκήκοα **из** ἀκηκοFα **из** ἀκήκουα.

27. θύω	θῡ	θύσω	ἔθῡσα	τέθυκα	совершаю
	θυ		ἐτύθην	τέθυμαι	жертвоприношение
28. λύω	λῡ	λύσω	ἔλῡσα	λέλυκα	развязываю
	λυ		ἐλύθην	λέλυμαι	
29. ἐπ-αινέω	αἰνε/η	ἐπ-αινέσομαι	ἐπ-ῄνεσα	ἐπ-ῄνεκα	хвалю, одобряю
			ἐπ-ηνέθην	ἐπ-ῄνημαι	
<παρ-αινέω		παρ-αινέσω	παρ-ῄνεσα	παρ-ῄνεκα	уговариваю>
30. καλέω	καλε	καλῶ (-εῖς)	ἐκάλεσα	κέκληκα	зову, называю
	κλη	(из καλέσω)	ἐκλήθην	κέκλημαι	
31. ῥέω	ῥεF	ῥυήσομαι	ἐρρύην	ἐρρύηκα	струюсь, теку
[из ῥεF-ω]	ῥυη				
32. χέω	χεF	χέω	ἔχεα	κέχυκα	лью
[из χέF-ω]	χυ		ἐχύθην	κέχυμαι	

Согласные основы
Verba muta

62

а. Заднеязычные основы

33. ἄρχω	ἀρχ	ἄρξω	ἦρξα	ἦρχα	начинаю, начальствую;
			ἤρχθην	ἦργμαι	τινός
34. ἀν-οίγω	(F)οιγ	ἀν-οίξω	ἀν-έῳξα	ἀν-έῳχα	открываю
			(*coni.* ἀν-οίξω)		
			ἀν-εῴχθην	ἀν-έῳγμαι	
			(*coni.* ἀν-οιχθῶ) (*inf.* ἀν-εῷχθαι)		
34a. τάττω	ταγ	τάξω	ἔταξα	τέταχα	ставлю в ряд, строй
			ἐτάχθην	τέταγμαι	
35. ταράττω	ταραχ	ταράξω	ἐτάραξα	τετάραχα	привожу в
			ἐταράχθην	τετάραγμαι	смятение
36. ὀρύττω	ὀρυχ	ὀρύξω	ὤρυξα	ὀρώρυχα	копаю
			ὠρύχθην	ὀρώρυγμαι	
37. πράττω	πρᾱγ	πράξω	ἔπρᾱξα	πέπρᾱγα	делаю
				πέπρᾱχα	
			ἐπράχθην	πέπρᾱγμαι	
38. συλ-λέγω	λεγ	συλ-λέξω	συν-έλεξα	συν-είλοχα	собираю
			συν-ελέγην	συν-είλεγμαι	
39. σφάττω	σφαγ	σφάξω	ἔσφαξα	ἔσφακα	закалываю,
			ἐσφάγην	ἔσφαγμαι	убиваю
40. ἀλλάττω	ἀλλαγ	ἀλλάξω	ἤλλαξα	ἤλλαχα	переменяю
			ἠλλάγην	ἤλλαγμαι	

Заднеязычные основы с аблаутом

41. τήκω	τηκ τακ	τήξω	ἔτηξα ἐτάκην	— τέτηκα **я расплавился**	**плавлю**
42. πλήττω	πληγ	πλήξω	ἔπληξα ἐπλήγην	πέπληγα πέπληγμαι	**бью, ударяю**
<ἐκ-πλήτ- τω	πληγ πλαγ	ἐκ-πλήξω	ἐξ-έπληξα		**пугаю**>
<ἐκ-πλήττομαι		ἐκ-πλαγήσο- μαι	ἐξ-επλάγην	ἐκ-πέπληγ- μαι	**пугаюсь;** τινά>
43. φεύγω	φευγ φυγ	φεύξομαι φευξοῦμαι	ἔφυγον	πέφευγα	**бегу от;** τινά
44. ἔχω	σεχ, ἐχ, ἐχ σχ, σχη	ἕξω, σχήσω	ἔσχον **(я получил)**	ἔσχηκα	**имею, держу**
			σχῶ, σχοίην, σχές, σχέτω, σχεῖν, σχῶν		
<ἔχομαι		ἕξομαι	ἐσχόμην	ἔσχημαι>	
<παρ-έχω		παρ-έξω	παρ-έσχον	παρ-έσχηκα	**предоставляю**>
			<παρά-σχω, παρά-σχοιμι, παρά-σχες **и т.д.**>		
<ἀν-έχομαι		ἀν-έξομαι	ἠν-εσχόμην		**выдерживаю**>
			<ἀνά-σχωμαι, ἀνά-σχοιτο, ἀνά-σχου **и т.д.**>		

Особые случаи:

ζω из -γjω

45. οἰμώζω	οἰμωγ	οἰμώξομαι	ᾤμωξα		**óхаю, плáчу**
46. σαλπίζω	σαλπιγγ	σαλπίγξω	ἐσάλπιγξα		**трублю, даю сигнал трубой**

С редуплицированным aor.act./med.:

47. ἄγω	ἀγ	ἄξω	ἤγαγον ἤχθην	ἦχα ἦγμαι	**гоню, веду**

С двумя основами:

48. ἕλκω	ἑλκ ἑλκυ(σ)	ἕλξω	εἵλκυσα εἱλκύσθην	εἵλκυκα εἵλκυσμαι	**волоку**

b. Губные основы

49. πέμπω	πεμπ πομπ	πέμψω	ἔπεμψα ἐπέμφθην	πέπομφα πέπεμμαι	**посылаю**

4. ὑπ-ισχ-νέ-ομαι **из параллельной формы** ἴσχω (= σι-σχω), **№ 104.**

50.	ῥῑ́πτω	ῥῑπ(Fρῑπ)	ῥῑ́ψω	ἔρρῑψα	ἔρρῑφα	**бросаю**
				ἐρρῑ́φθην	ἔρρῑμμαι	
50а.	κρύπτω	κρυφ	κρύψω	ἔκρυψα	κέκρυφα	**скрываю;**
				ἐκρύφθην	κέκρυμμαι	τινά τι
51.	λείπω	λειπ, λιπ	λείψω	ἔλιπον	λέλοιπα	**оставляю**
		λοιπ		ἐλείφθην	λέλειμμαι	
52.	γράφω	γραφ	γράψω	ἔγραψα	γέγραφα	**пишу, рисую**
				ἐγράφην	γέγραμμαι	
53.	τρῑ́βω	τρῑβ	τρῑ́ψω	ἔτρῑψα	τέτρῑφα	**тру**
		τριβ		ἐτρίβην	τέτρῑμμαι	
54.	κόπτω	κοπ	κόψω	ἔκοψα	κέκοφα	**бью, ударяю**
				ἐκόπην	κέκομμαι	
55.	βλάπτω	βλαβ	βλάψω	ἔβλαψα	βέβλαφα	**врежу́**
				ἐβλάβην	βέβλαμμαι	
56.	θάπτω	θαφ	θάψω	ἔθαψα	τέταφα	**хороню**
				ἐτάφην	τέθαμμαι	
57.	κλέπτω	κλεπ	κλέψω	ἔκλεψα	κέκλοφα	**краду**
		κλοπ, κλαπ		ἐκλάπην	κέκλεμμαι	
58.	τρέφω	θρεφ	θρέψω	ἔθρεψα	τέτροφα	**вскармливаю,**
		θροφ, θραφ		ἐτράφην	τέθραμμαι	**воспитываю**
59.	στρέφω	στρεφ	στρέψω	ἔστρεψα	ἔστροφα	**вращаю**
		στροφ, στραφ		ἐστράφην	ἔστραμμαι	
60.	τρέπω	τρεπ	τρέψω	ἔτρεψα	τέτροφα	**поворачиваю**
		τροπ, τραπ		ἐτράπην	τέτραμμαι	
				также неперех.		
				ἐτρέφθην		

Заметь: ἐτρεψάμην **я повернул от себя, обратил в бегство;**
ἐτραπόμην **я обратился в бегство.**

61.	ἕπομαι	σεπ, ἑπ	ἕψομαι	ἑσπόμην		**иду вслед, следую**
		σπ		σπῶμαι, σποῖτο, σποῦ		
				ἐπίσπωμαι, ἐπίσποιο, ἐπίσπου		

с. Зубные основы

62.	πείθω	πειθ	πείσω	ἔπεισα	πέπεικα	**убеждаю,**
				ἐπείσθην	πέπεισμαι	**уговариваю**
	πείθομαι		πείσομαι	ἐπείσθην	πέπεισμαι	**повинуюсь**
					πέποιθα	

61. ἑ-σπ-όμην **с нулевой огласовкой корня; ʽ по аналогии с praes. и fut.**

63. ψεύδω	ψευδ	ψεύσω	ἔψευσα ἐψεύσθην	ἔψευκα ἔψευσμαι	обманываю
ψεύδομαι		ψεύσομαι	ἐψευσάμην	ἔψευσμαι	лгу
ψεύδομαι		ψευσθήσομαι	ἐψεύσθην	ἔψευσμαι	обманываюсь; τινός
64. σπένδω	σπενδ	σπείσω	ἔσπεισα	ἔσπεικα	совершаю жертвенное возлияние
σπένδομαι		σπείσομαι	ἐσπεισάμην	ἔσπεισμαι	заключаю договор; τινί
65. ἥδομαι	ἡδ	ἡσθήσομαι	ἥσθην		радуюсь
66. κτίζω	κτιδ	κτίσω	ἔκτισα ἐκτίσθην	ἔκτικα ἔκτισμαι	основываю
67. κομίζω	κομιδ	κομιῶ(-εῖς)	ἐκόμισα ἐκομίσθην	κεκόμικα κεκόμισμαι	доставляю

С двумя основами:

68. σῴζω [из σωιδjω]	σῳδ, σω	σώσω	ἔσωσα ἐσώθην	σέσωκα σέσῳσμαι	спасаю, сохраняю

63 Verba liquida

69. ἀγγέλλω	ἀγγελ	ἀγγελῶ(-εῖς)	ἤγγειλα ἠγγέλθην	ἤγγελκα ἤγγελμαι	возвещаю
69a. σφάλλω	σφαλ	σφαλῶ	ἔσφηλα ἐσφάλην	ἔσφαλκα ἔσφαλμαι	сваливаю, низвергаю
70. μιαίνω	μιαν	μιανῶ	ἐμίᾶνα ἐμιάνθην	μεμίαγκα μεμίασμαι	пачкаю, оскверняю
71. καθαίρω	καθαρ	καθαρῶ	ἐκάθηρα ἐκαθάρθην	κεκάθαρκα κεκάθαρμαι	очищаю
72. αἴρω	ἀρ	ἀρῶ	ἦρα *inf.* ἆραι ἤρθην	ἦρκα ἦρμαι	поднимаю
73. κλῖνω	κλιν κλη	κλινῶ	ἔκλῖνα ἐκλίθην	κέκλικα κέκλιμαι	наклоняю
74. κρῖνω	κριν κρι	κρινῶ	ἔκρῖνα ἐκρίθην	κέκρικα κέκριμαι	разделяю, различаю, сужу
75. αἰσχῦνομαι	αἰσχυν	αἰσχυνοῦμαι (-ῇ)	ᾐσχύνθην	ᾔσχυμμαι	стыжусь; τινά

Плавные основы с аблаутом

76. φαίνω	φαν	φανῶ	ἔφηνα ἐφάνθην	πέφαγκα πέφασμαι	показываю

---

64. Fut. σπείσω из σπενδ-σω, **4**,2.

	(ἀπο)φαίνο- μαι		ἀπο-φανοῦ- μαι(-ῇ)	ἀπ-εφηνάμην		обнаруживаю
	φαίνομαι	φαν φην	φανήσομαι	ἐφάνην	πέφηνα	являюсь, показываюсь
77.	τείνω	τεν τα	τενῶ	ἔτεινα ἐτάθην	τέτακα τέταμαι	натягиваю
78.	βάλλω	βαλ, βλη	βαλῶ	ἔβαλον ἐβλήθην	βέβληκα βέβλημαι	бросаю
79.	ἀπο-κτείνω	κτεν κτον	ἀπο-κτενῶ	ἀπ-έκτεινα	ἀπ-έκτονα	убиваю
80.	μαίνομαι	μαν μην	μανοῦμαι(-ῇ)	ἐμάνην	μέμηνα	беснуюсь, неистовствую
81.	δέρω	δερ δαρ	δερῶ	ἔδειρα ἐδάρην	δέδαρκα δέδαρμαι	сдираю кожу
82.	δια-φθείρω	φθερ φθαρ	δια-φθερῶ	δι-έφθειρα δι-εφθάρην	δι-έφθαρκα δι-έφθαρμαι	уничтожаю, гублю
83.	σπείρω	σπερ σπαρ	σπερῶ	ἔσπειρα ἐσπάρην	ἔσπαρκα ἔσπαρμαι	сею
84.	στέλλω	στελ σταλ	στελῶ	ἔστειλα ἐστάλην	ἔσταλκα ἔσταλμαι	посылаю
85.	ἐγείρω	ἐγερ	ἐγερῶ	ἤγειρα ἠγρόμην **я проснулся**	 ἐγρήγορα **я бодрствую**	бужу

86. **см. 69а.**

Глаголы с назальным презенсом (т.н. назальный класс) 64

а. Глаголы с основой на гласный

87.	ἐλαύνω	ἐλα	ἐλῶ (-ᾷς)	ἤλασα ἠλάθην	ἐλήλακα ἐλήλαμαι	гоню; *неперех.:* отправляюсь, путешествую
88.	βαίνω	βα, βη	βήσομαι	ἔβην	βέβηκα	иду, ступаю
89.	φθάνω	φθα φθη	φθήσομαι	ἔφθην, ἔφθασα	ἔφθακα	предупреждаю, опережаю
90.	τίνω τίνομαι	τι, τει	τείσω τείσομαι	ἔτεισα ἐτεισάμην	τέτεικα τέτεσμαι	плачу́ (штраф) заставляю платить (штраф), мщу

91. πίνω πι, πο, πω	πίομαι	ἔπιον ἐπόθην	πέπωκα πέπομαι	пью

b. Глаголы с чередованием основы

92. κάμνω	καμ, κμη	καμοῦμαι(-ῇ)	ἔκαμον	κέκμηκα	устаю
93. τέμνω	τεμ, τμη	τεμῶ (-εῖς)	ἔτεμον ἐτμήθην	τέτμηκα τέτμημαι	режу
94. αἰσθάνομαι αἰσθ, αἰσθ-η		αἰσθήσομαι	ᾐσθόμην	ᾔσθημαι	чувствую
95. ἁμαρτάνω ἁμαρτ, ἁμαρτ-η		ἁμαρτήσομαι	ἥμαρτον ἡμαρτήθην	ἡμάρτηκα ἡμάρτημαι	ошибаюсь в чем-л.; τινός
96. μανθάνω	μαθ μαθ-η	μαθήσομαι	ἔμαθον	μεμάθηκα	учусь
97. αὐξάνω, αὔξω	αὐξ αὐξ-η	αὐξήσω	ηὔξησα ηὐξήθην	ηὔξηκα ηὔξημαι	увеличиваю

c. Основы на глухой согласный

98. λαγχάνω	λαχ ληχ	λήξομαι	ἔλαχον	εἴληχα	получаю по жребию
99. λαμβάνω	λαβ ληβ	λήψομαι	ἔλαβον ἐλήφθην	εἴληφα εἴλημμαι	беру
100. λανθάνω	λαθ ληθ	λήσω	ἔλαθον	λέληθα	я скрыт; τινά
<ἐπι-λανθάνομαι		ἐπι-λήσομαι	ἐπ-ελαθόμην	ἐπι-λέλησμαι	забываю; τινός>
101. πυνθάνομαι	πυθ πευθ	πεύσομαι	ἐπυθόμην	πέπυσμαι	спрашиваю, узнаю; τινός τι
102. τυγχάνω	τυχ τευχ, τυχ-η	τεύξομαι	ἔτυχον	τετύχηκα	достигаю, получаю; τινός
103. ἀφ-ικνέομαι	ἱκ	ἀφ-ίξομαι	ἀφ-ῑκόμην	ἀφ-ῖγμαι	прихожу
104. ὑπ-ισχνέομαι	σχ, σχη	ὑπο-σχήσο-μαι	ὑπ-εσχόμην	ὑπ-έσχημαι	обещаю

<ὑπ-εσχόμην, ὑπό-σχωμαι, ὑπό-σχοιτο, ὑπό-σχου, ср. № 44.>

Глаголы с σκ-презенсом

a. Глаголы с основой на гласный

105. γηράσκω	γηρᾱ	γηράσομαι	ἐγήρᾱσα	γεγήρᾱκα	старею
106. ἀπο-διδράσκω	δρᾱ	ἀπο-δράσο-μαι	ἀπ-έδρᾱν	ἀπο-δέδρᾱκα	убегаю; τινά

107.	ἡβάσκω,	ἡβη	ἡβήσω	ἥβησα	ἥβηκα	**вступаю в юно-**
	ἡβάω					**шеский возраст**
108.	ἀνα-μιμνῄσκω		ἀνα-μνήσω	ἀν-έμνησα		**напоминаю;**
		μνη				τινά τι
	μιμνῄσκομαι		μνησθήσομαι	ἐμνήσθην	μέμνημαι	**вспоминаю,**
						упоминаю; τινός
109.	τιτρώσκω	τρω	τρώσω	ἔτρωσα	τέτρωκα	**раню**
				ἐτρώθην	τέτρωμαι	
110.	γιγνώσκω	γνω	γνώσομαι	ἔγνων	ἔγνωκα	**узнаю**
				ἐγνώσθην	ἔγνωσμαι	
111.	ἁλίσκομαι	ἁλω	ἁλώσομαι	ἑάλων	ἑάλωκα	**меня хватают**
		Ϝαλω		<ἥλων>	<ἥλωκα>	
112.	ἀν-ᾱλίσκω,		ἀν-ᾱλώσω	ἀν-ήλωσα	ἀν-ήλωκα	**трачу**
	ἀν-αλόω	ἀναλω		ἀν-ηλώθην	ἀν-ήλωμαι	
113.	ἀρέσκω	ἀρε	ἀρέσω	ἤρεσα		**нравлюсь**

b. Глаголы с основой на согласный

114.	διδάσκω	διδαχ	διδάξω	ἐδίδαξα	δεδίδαχα	**учу**
				ἐδιδάχθην	δεδίδαγμαι	
115.	πάσχω	παθ	πείσομαι	ἔπαθον	πέπονθα	**терплю**
		πενθ, πονθ				

c. Глаголы с чередованием основы

116.	ἀπο-θνῄσκω		ἀπο-θανοῦ-	ἀπ-έθανον	τέθνηκα	**умираю**
		θαν, θνη	μαι(-ῇ)			
117.	εὑρίσκω	εὑρη	εὑρήσω	ηὗρον	ηὕρηκα	**нахожу**
		εὑρε		ηὑρέθην	ηὕρημαι	

Глаголы с удвоением в основе презенса

118.	τίκτω	τεκ, τκ	τέξομαι	ἔτεκον	τέτοκα	**рождаю**
		τοκ				
119.	πίπτω	πετ, πτ	πεσοῦμαι	ἔπεσον	πέπτωκα	**падаю**
		πτω	(-ῇ)			
120.	γίγνομαι	γεν	γενήσομαι	ἐγενόμην	γεγένημαι	**рождаюсь,**
		γον, γν, γενη			**или** γέγονα	**становлюсь**

---

115. πάσχω из παθ-σκω, πείσομαι из πενθ-σομαι, 4,2.

118–120. τίκτω из τι-τκ-ω с метатезой согласных. Презентная основа этих трех глаголов образована с нулевой ступенью.

Глаголы с расширением -е-

1. Глаголы с расширением —е— только в презентной основе

121.	δοκέω	δοκ	δόξω	ἔδοξα		думаю, кажусь
	δοκεῖ μοι		δόξει μοι	ἔδοξέ μοι	δέδοκταί μοι	мне кажется, решаю
122.	ὠθέω	(F)ωθ	ὤσω	ἔωσα	ἔωκα	толкаю
				ἐώσθην	ἔωσμαι	
123.	γαμέω	γαμ	γαμῶ (-εῖς)	ἔγημα	γεγάμηκα	женюсь, беру в жены
	γαμέομαι		γαμοῦμαι(-ῇ)	ἐγημάμην	γεγάμημαι	выхожу замуж; τινά

2. Глаголы с расширением —е— только в непрезентных временах

124.	ἐθέλω	ἐθελ	ἐθελήσω	ἠθέλησα	ἠθέληκα	хочу
125.	μέλλω	μελλ	μελλήσω	ἐμέλλησα		намереваюсь, медлю
126.	βούλομαι	βουλ	βουλήσομαι	ἐβουλήθην	βεβούλημαι	хочу
127.	μέλει	μελ	μελήσει	ἐμέλησε(ν)	μεμέληκε(ν)	μοί τινος у меня есть забота о чем-л.
128.	μάχομαι	μαχ	μαχοῦμαι(-ῇ)	ἐμαχεσάμην	μεμάχημαι	сражаюсь; τινί
129.	οἴχομαι	οἰχ	οἰχήσομαι	*impf.* ᾠχώμην		ухожу, отправляюсь
130.	χαίρω	χαρ	χαιρήσω	ἐχάρην	κεχάρηκα	радуюсь; τινί
131.	οἴομαι	οἰ	οἰήσομαι	ᾠήθην		думаю
132.	δέω	δε	δεήσω	ἐδέησα	δεδέηκα	мне не хватает; τινός
	δεῖ		δεήσει	ἐδέησε(ν)	δεδέηκε(ν)	(безлично) нужно, дóлжно
	δέομαι		δεήσομαι	ἐδεήθην	δεδέημαι	нуждаюсь, прошу; τινός τι

Расширение -е- только в perf. и aor. pass.:

132a.	μένω	μεν	μενῶ	ἔμεινα	μεμένηκα	остаюсь
132b.	νέμω	νεμ	νεμῶ	ἔνειμα	νενέμηκα	делю
				ἐνεμήθην	νενέμημαι	

Расширение -е- только в fut.:

132c.	ὀφείλω	ὀφελ	ὠφειλήσω	ὤφελον		я должен

С мнимым расширением -е-:

133.	ἄχθομαι	αχθ	ἀχθέσομαι	ἠχθέσθην		сержусь; τινί

αχθ, ср. τὸ ἄχθος груз, осн. ἀχθεσ

Супплетивные глаголы (т.н. смешанный класс)

Глаголы, близкие по значению и обозначающие иногда различные этапы действия, имеют основы, образованные от совершенно разных корней.

134.	λέγω	λεγ	λέξω	ἔλεξα	εἴρηκα	говорю
	φημί	φη, φα	φήσω	ἔφησα ἔφην	εἴρηκα	говорю
	ἀγορεύω	ἀγορευ	ἐρῶ (-εῖς)	εἶπον, 57,3	εἴρηκα	говорю
		Fεπ, Fερ, Fρη		ἐρρήθην	εἴρημαι	
				ἐλέχθην	λέλεγμαι	
				εἶπον, *coni.* εἴπω; εἰπών, εἰπεῖν, εἰπέ.		
				<наряду с εἶπον **также** εἶπα, **отсюда** εἶπας, εἴπατε, εἰπάτω**>**		
	δια-λέγομαι		δια-λέξομαι	δι-ελέχθην	δι-είλεγμαι	**беседую;** τινί
135.	αἱρέω	αἱρη, ἑλ	αἱρήσω	εἷλον	ᾕρηκα	**беру**
	αἱρέομαι		αἱρήσομαι	εἱλόμην	ᾕρημαι	**беру себе, выбираю**
	αἱρέομαι		αἱρεθήσομαι	ἡρέθην	ᾕρημαι	**1. меня берут** **2. меня выбирают**
			εἷλον, ἕλω, ἕλοιμι, ἑλεῖν, ἑλών, εἱλόμην, ἕλωμαι, ἑλοίμην **и т.д.**			
136.	ἔρχομαι	ἐρχ, ει, ι ἐλ(υ)θ	εἶμι(ἐλεύσομαι)	ἦλθον	ἐλήλυθα	**прихожу**
					ἥκω	**я здесь**
137.	ἐσθίω	ἐσθι, ἐδ φαγ, βρω	ἔδομαι	ἔφαγον	βέβρωκα	**ем**
				ἐβρώθην	βέβρωμαι	
138.	ὁράω	ὁρα, ὀπ (F)ιδ	ὄψομαι	εἶδον	ἑώρᾱκα	**вижу**
				ὤφθην	ἑώρᾱμαι	
			εἶδον (**из** ἐ-Fιδον), ἴδω **и т.д.; perf. также** ὄπωπα, ὦμμαι			
139.	πωλέω	πωλη	πωλήσω	ἐπώλησα	πεπώληκα	**продаю**
	πιπράσκω	πρᾱ			πέπρᾱκα	
				ἐπρᾱ́θην	πέπρᾱμαι	
	ἀπο-δίδομαι	δω δο	ἀπο-δώσομαι	ἀπ-εδόμην		
140.	τρέχω, θέω	θρεχ, δραμ-η	δραμοῦμαι (-ῇ)	ἔδραμον	δεδράμηκα	**бегу**
141.	φέρω	φερ, οἰ ἐνε(γ)κ	οἴσω	ἤνεγκον ἤνεγκα	ἐνήνοχα	**несу**
				ἠνέχθην	ἐνήνεγμαι	
	φέρομαι		οἴσομαι	ἠνεγκάμην	ἐνήνεγμαι	**несу для себя**
	φέρομαι		ἐνεχθήσομαι	ἠνέχθην	ἐνήνεγμαι	**спешу (несусь)**
			ἐνήνεγμαι, ἐνήνεγξαι, ἐνήνεγκται			

142. ὠνέομαι	Fωνη πρια	ὠνήσομαι	ἐπριάμην 55,3 ἐωνήθην	ἐώνημαι ἐώνημαι	покупаю
143. σκοπέω σκέπτομαι	σκοπε σκεπ	σκέψομαι	ἐσκεψάμην	ἔσκεμμαι	наблюдаю, смотрю
144. ἐρωτάω	ἐρωτα ἐρ-η	ἐρωτήσω и ἐρήσομαι	ἠρώτησα и ἠρόμην ἠρωτήθην	ἠρώτηκα	спрашиваю
145. καθέζομαι	ἑδ ἡ(ς)	καθεδοῦμαι (-ῆ)	ἐκαθεζόμην (*impf.*)	κάθημαι сижу, 57,5	сажусь, сижу
καθίζω		καθιῶ	ἐκάθισα		усаживаю

67 Глаголы на -μι

С удвоением в основе презенса

146. δίδωμι	δω δο	δώσω	ἔδωκα ἐδόθην	δέδωκα δέδομαι	даю
147. τίθημι	θη θε	θήσω	ἔθηκα ἐτέθην	τέθηκα κεῖμαι	кладу
148. ἵημι	ἡ ἑ	ἥσω	ἧκα εἵθην ἑθῶ	εἷκα εἷμαι	посылаю
149. ἵστημι	στη στα	στήσω	ἔστησα		ставлю
ἵσταμαι		στήσομαι	ἐστησάμην		ставлю себе
ἵσταμαι		στήσομαι	ἔστην		становлюсь
ἵσταμαι		σταθήσομαι	ἐστάθην		меня ставят
ἕστηκα		ἑστήξω	εἱστήκειν	(plpf.)	стою

Глаголы, спрягающиеся в praes. и impf. как ἵστημι:

150. ὀνίνημι	ονη ονα	ὀνήσω	ὤνησα		приношу пользу, способствую; τινά
ὀνίναμαι		ὀνήσομαι	ὠνήθην		получаю пользу
151. πίμπλημι	πλη πλα	πλήσω	ἔπλησα ἐπλήσθην	πέπληκα πέπλησμαι	наполняю; τινός
152. πίμπρημι	πρη πρα	πρήσω	ἔπρησα ἐπρήσθην	πέπρηκα πέπρησμαι	зажигаю, жгу

Сюда относятся и нередуцированные корневые презенсы:

153. ἄγαμαι	ἀγα	ἀγάσομαι	ἠγάσθην		удивляюсь; τινά τινος

---

148. εἷκα из je-je-κα   εἵθην из ἑ-je-θην   εἷμαι из je-je-μαι

154. δύναμαι	δυνη δυνα	δυνήσομαι	ἐδυνήθην ἐδυνάσθην	δεδύνημαι	могу
155. ἐπίσταμαι	ἐπιστη ἐπιστα	ἐπιστήσομαι	ἠπιστήθην		знаю, понимаю

Назальные презенсы; глаголы на -νῡμι

156. δείκνῡμι	δεικ	δείξω	ἔδειξα ἐδείχθην	δέδειχα δέδειγμαι	показываю
157. ζεύγνῡμι	ζευγ	ζεύξω	ἔζευξα ἐζεύχθην[1]	ἔζευγμαι	соединяю
158. μείγνῡμι	μειγ	μείξω	ἔμειξα ἐμείχθην[1]	μέμειχα μέμειγμαι	смешиваю
159. κατ-ᾱ́γνῡμι	(F)ᾱγ	κατ-ᾱ́ξω	κατ-έᾱξα (κατ-ᾶξαι)		ломаю
κατ-ᾱ́γνυμαι			κατ-εᾱ́γην	κατ-έᾱγα	ломаюсь
160. πήγνῡμι	πηγ παγ	πήξω	ἔπηξα	πέπηχα	укрепляю
πήγνυμαι		παγήσομαι	ἐπάγην	πέπηγα	становлюсь крепким
161. ῥήγνυμι	Fρηγ Fραγ	ῥήξω	ἔρρηξα		рву
ῥήγνυμαι		ῥαγήσομαι	ἐρράγην	ἔρρωγα	разрываюсь

Примечание: ἀνοίγνῡμι ср. ἀνοίγω, № 34

Основы на плавный звук

162. ἀπ-όλλῡμι	ὀλ ὀλε	ἀπ-ολῶ (-εῖς)	ἀπ-ώλεσα	ἀπ-ολώλεκα	гублю
ἀπ-όλλυμαι		ἀπ-ολοῦμαι(-ῇ)	ἀπ-ωλόμην	ἀπ-όλωλα	гибну
163. ὄμνυμι	ὀμ ὀμο	ὀμοῦμαι (-ῇ)	ὤμοσα	ὀμώμοκα	клянусь

Основы на σ

164. ἀμφι-έννῡμι	(F)ες	ἀμφιῶ (-εῖς)	ἠμφίεσα		одеваю
ἀμφι-έννυμαι		ἀμφιέσομαι	ἠμφιεσάμην	ἠμφίεσμαι	одеваюсь

[1] Также ἐζύγην, ἐμίγην

165.	κατα-σβέννῡμι		κατα-σβέσω	κατ-έσβεσα		**гашу**
		σβες		κατ-εσβέσθην	κατ-έσβεσμαι	
	κατα-σβέννυμαι		κατα-σβήσομαι	κατ-έσβην	κατ-έσβηκα	**гасну**
166.	ζώννῡμι	ζως	ζώσω	ἔζωσα		**опоясываю**
				ἐζώσθην	ἔζω(σ)μαι	

Гласные основы

167.	ῥώννῡμι	ῥω	ῥώσω	ἔρρωσα		**укрепляю**
				ἐρρώσθην	ἔρρωμαι	
168.	στρώννῡμι		στρώσω	ἔστρωσα		**стелю**
		στρω		ἐστρώθην	ἔστρωμαι	
169.	κεράννῡμι	κερα	κερῶ (-ᾷς)	ἐκέρασα		**смешиваю**
		κρα		ἐκρᾱ́θην	κέκρᾱμαι	
170.	πετάννῡμι	πετα	πετῶ (-ᾷς)	ἐπέτασα		**простираю**
		πτα		ἐπετάσθην	πέπταμαι	
171.	κρεμάννῡμι		κρεμῶ (-ᾷς)	ἐκρέμασα		**вешаю**
		κρεμα		ἐκρεμάσθην	κρέμαμαι	
172.	σκεδάννῡμι		σκεδῶ (-ᾷς)	ἐσκέδασα		**рассеиваю**
		σκεδα		ἐσκεδάσθην	ἐσκέδασμαι	

СИНТАКСИС

Подлежащее и сказуемое

68

Особенности употребления

a. Если подлежащее стоит в среднем роде множественного числа, то сказуемое обычно ставится в единственном числе:

Τὰ δένδρα καρποὺς φέρει.	Деревья приносят плоды.

b. Подлежащее, выраженное местоимением, согласуется с именной частью сказуемого, кроме тех случаев, когда дается определение отвлеченного понятия:

Τίς ἦν αἰτία;	Quae erat causa?	Какова была причина?
Но:		
Τί ἐστιν ἀλήθεια;	Quid est veritas?	Что такое истина?

Артикль

69

Особые случаи употребления

a. Артикль иногда употребляется в первоначальном значении указательного местоимения:

ὁ μέν — ὁ δέ	один — другой	ὁ δέ	а он
τὸ μέν — τὸ δέ τὰ μέν — τὰ δε	частью — частью; то — то	καὶ τόν, τὸν δέ в acc. cum inf.	а тот, и этот

Заметь: καὶ ὅς и он, ἦ δ' ὅς он же сказал.

b. При именной части сказуемого артикль, как правило, не употребляется:

Ὁ ἵππος φίλος ἐστὶ τοῦ ἀνθρώπου.	Конь — друг человека.

Заметь: При именной части сказуемого артикль ставится лишь тогда, когда что-нибудь особенно подчеркивается, например:

Ἐγώ εἰμι ὁ ὑμᾶς σῴζων.	Это я ваш спаситель.

c. Очень часто артикль, употребленный с какой-либо частью речи (прилагательное, причастие, местоимение, наречие, генетив), субстантивирует его (превращает его в существительное):

οἱ πάλαι	старики, предшественники, предки
τὰ τῶν φίλων	дела, имущество друзей
Κῦρος ὁ Δαρείου	Кир, сын Дария
οἱ περὶ Κῦρον	люди вокруг Кира, Кир и его окружение
τὸ Σόλωνος	слово Солона
τὸ γνῶθι σαυτόν	изречение «Познай самого себя!»

οἱ πολλοί	многие, толпа, масса	οἱ πλείονες	бо́льшая часть людей
οἱ πλεῖστοι	большинство людей	οἱ ἄλλοι	остальные люди

0] Атрибутивное определение

Все слова и словосочетания, стоящие между артиклем и существительным или за повторенным артиклем после существительного, выступают в роли атрибутивного определения (атрибутивная позиция).

τῶν φίλων τρόποι τρόποι οἱ τῶν φίλων	характеры друзей
πονηροὶ ἄνθρωποι	плохие люди
ἄγαν ἐλευθερία	слишком большая свобода
πρὸ τῶν πυλῶν ἀγροί	поля перед воротами
καθ' ἡμέραν τροφή	ежедневное пропитание

1] Предикативное определение

Прилагательное, стоящее перед существительным с артиклем или после него, но без повторенного артикля, является предикативным определением (логическим сказуемым данной мысли; предикативная позиция).

ρήματα συνεβάλλοντο αἱ όλεις ἑκοῦσαι.	Города добровольно сложились (букв. сбросились) деньгами.
Εχομεν τὸ σῶμα θνητόν. Εχομεν θνητὸν τὸ σῶμα.	Мы имеем тело, которое смертно. Тело, которое мы имеем, смертно.

Употребление

. Употребление предикативного определения шире, чем в латинском языке:

ρότερος; πρῶτος; τελευταῖος	раньше; сперва; наконец
σμενος; ἑκών; ἄκων	охотно; добровольно; против своей воли
ριταῖος; σκοταῖος	на третий день; в темноте
[ρῶτος ἀφικνεῖται.	Он приходит первым, сперва.

. В зависимости от позиции (атрибутивной или предикативной) прилагательные μέσος, ἔσχατος, μόνος, ἄκρος следует переводить по-разному:

атрибутивная позиция		предикативная позиция	
ὁ μέσον ὄρος	гора, находящаяся посередине	τὸ ὄρος μέσον	середина горы
ὁ ἔσχατον ὄρος	самая дальняя гора	τὸ ὄρος ἔσχατον	конец, край горы
ὁ μόνον ὄρος	единственная гора	τὸ ὄρος μόνον	одна только гора
ὁ ἄκρον ὄρος	высокая гора	τὸ ὄρος ἄκρον	вершина горы

Примечание: о различных значениях местоимений πᾶς и αὐτός см. 17,5; 29,1. Об употреблении ὅδε, οὗτος, ἐκεῖνος см. 31,1.

Аккузатив

Обзор

72

Аккузатив имеет следующие значения:

I. Цель (направление)	куда?	οἶκον ἐπανέρχεσθαι	возвращаться домой
II. Объект действия, направленного на лицо или на вещь (accusativus obiecti)	кого? что?	βλάπτειν τὸν φίλον λαμβάνειν καρπόν γράφειν βίβλον ὁδὸν ὁδεύειν	вредить другу брать плод писать книгу проходить путь
III. Протяженность в пространстве или во времени (accusativus spatii)	как далеко? как долго?	τρία στάδια ὁδεύειν μακρὸν χρόνον ὁδ.	проделать путь в три стадия идти долгое время
IV. Ближайшее определение (accusativus relationis)	в каком отношении?	ἅπαντα σοφός	мудрый во всех отношениях

Примечание: об accusativus absolutus см. 97,змт.

I. Аккузатив цели (направления)

73

Аккузатив цели употребляется при глаголах движения и обозначает цель (направление). Отвечает на вопрос: куда? Употребляется лишь в поэзии.

Βιστόνων ἦλθον χθόνα. — Я пришел в землю бистонов.

II. Аккузатив прямого дополнения (accusativus obiecti)

74

Аккузатив прямого дополнения обозначает объект (цель) действия, а именно:
1. лицо или вещь, на которые направлено действие,
2. результат или содержание действия.

1. Λαμβάνω καρπόν. — Я беру плод.
2. Γράφω βίβλον. — Я пишу книгу.
   Μακρὰν ὁδὸν ὁδεύω. — Иду дальней дорогой.

Употребление

Аккузатива требует большинство глаголов и выражений со значением «вреть» или «приносить пользу»:

ͻελεῖν ινάναι	приносить пользу, помогать	ὑβρίζειν	надменно поступать, оскорблять
ιλῶς (εὖ) ποιεῖν εργετεῖν	делать добро, благодетельствовать	τιμωρεῖσθαι	мстить (ср. 78, а)
		καλῶς (εὖ) λέγειν	говорить хорошо о ком-л., хвалить
:κῶς ποιεῖν :κουργεῖν	причинять зло	κολακεύειν	льстить

ιάπτω τὸν φίλον. — Врежу́ другу.

Ιμᾶς κακῶς ποιεῖτε (ἀδικεῖτε). — Вы причиняете нам зло.

Ὶλέησόν με. — Пожалей меня.

пассиве:

ἄνθρωποι ἀδικοῦνται. — Этим людям причиняют зло.

Аккузатива требуют глаголы со значением «стыдиться», «бояться», «остереться» и их антонимы:

δεῖσθαι	совеститься, почитать кого-л.	ἀμύνεσθαι	защищаться, отражать
σχύνεσθαι	стыдиться кого-л., чего-л.	φυλάττεσθαι εὐλαβεῖσθαι	остерегаться
ͻβεῖσθαι :διέναι	бояться	ἐκπλήττεσθαι	пугаться
ϑάνειν	опережать, предупреждать	ὑφίστασθαι	брать на себя, выдерживать
:οδιδράσκειν	избегать	μιμεῖσθαι	подражать
ͻρᾶν ͻρεύειν	охотиться, гоняться	ζηλοῦν	соревновать кому-л., завидовать
ινθάνειν	скрываться от кого-л.	ἐπιλείπειν	недоставать у кого-л. (deficere)

εύγω, ἐκ-, ἀποφεύγω τὸν θάνατον. — Я избегаю смерти.

Аккузатив употребляется при глаголах со значением «клясться»:

Ͻμνυμι Δία. — Клянусь Зевсом.

Επιορκῶ θεόν. — Ложно клянусь богом.

аметь: νὴ Δία клянусь Зевсом, да; ναὶ μὰ Δία клянусь Зевсом, поистине да; ͻ μὰ Δία клянусь Зевсом, нет.

d. Аккузатив внутреннего объекта (аккузатив содержания) выражается существительным того же корня, что и глагол (figura ethymologica), или одинаковым с ним по значению в сочетании с каким-либо определением, например:

Βαρεῖαν νόσον νοσεῖ.	Он болен тяжелой болезнью.
Κινδυνεύω τὸν ἔσχατον κίνδυνον.	Я подвергаюсь крайней опасности.
Ἀγῶνα μέγαν νικῶ.	Я побеждаю в тяжелой борьбе.
Βίον ζῇ ἀθλιώτατον.	Он живет самой несчастной жизнью.

Аккузатив внутреннего объекта (аккузатив содержания) может выражаться и определением (в виде прилагательного и местоимения среднего рода) к пропущенному, но легко дополняемому по смыслу существительному, например:

Εὐτυχῶ τὰ πάντα.	Я счастлив во всем.
Τί (= τίνα χρείαν) χρήσεται ἡμῖν;	Для чего он нас использует?
Δεινὰ (= δεινὴν ὕβριν) ὑβρίζει.	Он поступает ужасно нагло.
Ὀλύμπια νικᾷ = Ὀλυμπικὴν νίκην νικᾷ.	Он одерживает победу на Олимпийских играх.

e. При некоторых глаголах ставятся два аккузатива, которые оба суть прямые дополнения: один из них — аккузатив лица, а другой — вещи; эти глаголы следующие:

ἀφαιρεῖσθαί τινά τι		отнимать у кого что, лишать кого чего	ἐκδύειν τινά τι	снимать с кого что
διδάσκειν	,,	учить кого чему	ἐνδύειν ,,	одевать кого во что
ἐρωτᾶν	,,	спрашивать у кого что или кого о чем	ἀμφιεννύναι ,,	надевать на кого что

ἀναμιμνήσκω τινά τι	напоминаю кому что
κρύπτω, ἀποκρύπτομαί τινά τι	скрываю от кого что
Χρήματα πράττομαί τινα.	Я взыскиваю деньги с кого-л.
Ἐμὲ μνᾶν αἰτεῖς.	Ты требуешь с меня одну мину.
Οὐδένα τὰ χρήματα ἀποστερῶ (ἀποσυλῶ).	Я ни у кого не отнимаю денег.

В пассиве:

Αἰτῶ Κῦρον πλοῖα.	Я требую у Кира корабли.
Κῦρος πλοῖα αἰτεῖται.	У Кира требуют корабли.

f. Двойной аккузатив прямого дополнения и содержания ставится при многих переходных глаголах:

Ἐγράψατό με τὴν γραφὴν ταύτην.	Он написал против меня это обвинение.
Ἀγαθὰ πράττω τὸν φίλον.	Я делаю добро другу.
Ὑμᾶς κακὰ λέγουσιν.	Они говорят о вас плохое.

В пассиве:

Μεγάλα βλάπτω τοὺς προδότας.	Предателям я причиняю большой вред.
Οἱ προδόται μεγάλα βλάπτονται.	Предателям причиняется большой вред.

g. Аккузатив прямого дополнения, соединенный с предикативно употребленным именем (без артикля), ставится при глаголах со значением «называть кого кем», «считать кого кем», «делать кого кем», «показывать себя кем» (конструкция — accusativus duplex):

ὀνομάζειν, καλεῖν, λέγειν	**называть**	ποιεῖν	**делать**
ἀποδεικνύναι	**назначать**	καθιστάναι	**ставить кого кем**

Τὸν φίλον νομίζω ἀγαθόν.	Этого друга я считаю хорошим.
Αἰθίοπα οὐ ποιήσεις λευκόν.	Эфиопа не сделаешь белым.
Παραδίδωμι ἐμαυτὸν ἐγγυητήν.	Предоставляю самого себя в качестве поручителя.
Εἵλοντο Σόλωνα ἄρχοντα.	Они избрали Солона архонтом.
Ἔχω τινὰ κήρυκα.	Считаю кого-л. вестником.
Παρέχει ἑαυτὸν φίλον.	Он показывает себя другом.

В пассиве:

Σόλων σοφώτατος νομίζεται.	Солон считается мудрейшим.
Κῦρος στρατηγὸς ἀπεδείχθη.	Кир был назначен полководцем.

75 III. Аккузатив расстояния (accusativus spatii)

Аккузатив расстояния обозначает протяженность в пространстве или во времени. Отвечает на вопросы: как далеко? как долго?

Πορεύομαι πέντε παρασάγγας.	**Я прохожу пять парасангов (расстояние).**
Μακρὸν χρόνον ἐπορεύοντο.	**Они шли долгое время.**
Ὀγδοήκοντα ἔτη γεγονώς	**Восьмидесяти лет от роду**
μακράν (ὁδόν)	**далеко, долго**
τὴν ταχίστην (ὁδόν)	**как можно скорее**

IV. Аккузатив отношения (accusativus relationis) 76

Аккузатив отношения употребляется при глаголах и прилагательных или других частях речи для ближайшего определения значения глагола или прилагательного, показывая, что суждение высказывается не вообще, а только в известном отношении. Отвечает на вопрос: в каком отношении?

τεῖχος εἴκοσι ποδῶν εὖρος	**стена шириной в двадцать футов**
Κάμνω τὴν κεφαλήν.	**У меня болит голова.**

βάθος	**глубиной**	εἶδος	**видом**	οὐδέν	**ни в чем**
μέγεθος	**величиной**	πλῆθος	**многочисленностью**	τὰ ἄλλα	**в остальном**
ὕψος	**высотой**	γένος	**родом**	ὄνομα	**по имени**
ἀριθμόν	**числом**	πρόφασιν	**под предлогом**	κάλλος	**красотой**

Употребление

a. В сочетании с прилагательным и местоимением:

δεινὸς τοὺς λόγους	**искусный в речах**	τοιοῦτος τὴν φύσιν	**такой по природе**
πάντα σοφός	**мудрый во всех отношениях**		

b. Аккузатив в функции наречия:

τι	**как-то, каким-то образом**	τὰ πολλά	**по большей части**
τί;	**почему, зачем?**	τὸ λοιπόν	**на будущее время**
	в каком отношении?	τέλος	**наконец**
τοῦτο, ταῦτα	**поэтому, в этом отношении**	τινὸς χάριν	**ради чего-нибудь**
τοὐναντίον	**напротив**	πάντα τρόπον	**любым способом**
πολλά	**часто**	δίκην	**наподобие**

Датив

77

Обзор

[атив является синкретическим падежом; он имеет следующие значения:

I. Собственно датив в качестве косвенного дополнения при глаголах и прилагательных	кому? для кого? (для чего?)	Πιστεύεις τῷ φίλῳ.	Ты веришь своему другу.
II. Как и латинский аблатив, является наречным определением и обозначает:			
средство или орудие (dat. instrumenti);	чем? при помощи чего?	θανάτῳ ζημιοῦν	наказывать смертью
причину, основание или повод (dat. causae);	чем? из-за чего?	Ἥδομαι τῷ ἔργῳ.	Я радуюсь этой работе.
сравнение, меру (dat. mensurae или differentiae);	насколько?	ὀλίγῳ ὕστερον	немного позднее
образ или способ действия (dat. modi);	как?	τίνι τρόπῳ;	каким образом?
определение времени (dat. temporis)	когда?	Παναθηναίοις	во время Панафиней
III. Лицо, с которым возникает (дружеское или враждебное) общение (dat. sociativus)	с кем?	ὁμιλεῖν τινι	общаться с кем-л.

78

I. Собственно датив

Собственно датив является косвенным дополнением при глаголах и прилагательных. Отвечает на вопросы: кому? для кого? (для чего?)

Πιστεύεις τῷ φίλῳ. — Ты веришь своему другу.
Κύρῳ νῆες παρῆσαν. — Для Кира прибыли корабли.
πιστὸς τῷ φίλῳ — верный другу

Употребление

a. Этот датив употребляется при следующих непереходных и (наряду с прямым дополнением) переходных глаголах:

βοηθεῖν τινι	помогать
ὀνειδίζειν τινί	бранить, порицать
γαμεῖσθαι ἀνδρί	выходить замуж
τιμωρεῖν τινι	помогать; мстить за кого-л.
φθονεῖν τινι	завидовать
ἡγεῖσθαί τινι	стоять во главе, руководить
ἀρκεῖν τινί τι	отражать от кого-л. что-л.
ἐφιστάναι τινὰ τῇ πόλει	ставить кого-л. во главе государства
Заметь: εὔχεσθαί τινί τι	желать кому-л. чего-л.
θεοῖς σωτήρια εὔχεσθαι	давать обет принести богам благодарственную жертву за спасение
θεοῖς σωτηρίαν εὔχεσθαι	молить богов о спасении

b. Датив при εἶναι, γίγνεσθαι обозначает лицо, в пользу или во вред которому что-либо происходит или в распоряжении которого что-либо находится:

Ἐνταῦθα Κύρῳ βασίλεια ἦν.	Там у Кира был дворец.
Οὐ μόνον ἡμῖν γεγενήμεθα.	Мы рождены не только для нас самих.
Εἰσπλέοντι Ἄβυδος ἐν δεξιᾷ ἐστιν.	Для вплывающего Абидос находится справа.
Γίγνεταί μοι ἀχθομένῳ.	Это происходит к моему огорчению.
Πάνθ' ἡμῖν πεποίηται.	У нас все сделано.
Ἐμοὶ ἰτέον ἐστίν.	Мне нужно идти.
Μή μοι θορυβήσητε.	Вы мне не шумите!

II. Датив в значении латинского ablativus instrumentalis и locativus 79

a. Средство или орудие действия:

θανάτῳ ζημιοῦν	наказывать смертью
Φιλικῶς χρῶμαι τῷ δούλῳ.	С рабом я обращаюсь дружески.
Ὀλίγοις χρῶμαι φίλοις.	У меня не много друзей.

b. Причина, основание или повод:

ἀγανακτεῖν	(ἐπὶ) τοῖς γεγενημένοις	быть удрученным	из-за случившегося
ἄχθεσθαι		негодовать	
χαλεπαίνειν		сердиться	
λυπεῖσθαι		печалиться	
λιμῷ ἀποθανεῖν		умереть с голоду	
φθόνῳ, εὐνοίᾳ		из зависти, из расположения	

c. Сравнение, мера или различие:

ὀλίγῳ ὕστερον	немного позднее
πολλῷ ἀσθενέστερος	значительно слабее
ὅσῳ — τοσούτῳ	чем — тем

d. Образ или способ действия:

σπουδῇ	с трудом, ревностно, поспешно	ἰδίᾳ	частным образом, лично
σιγῇ	молча	πεζῇ	пешком
κραυγῇ	с криком	πῇ;	как?
ὀργῇ	с гневом	οὐδενὶ τρόπῳ	никоим образом
τῷ ἔργῳ, τῷ ὄντι, τῇ ἀληθείᾳ	на самом деле, в действительности	πάσῃ τέχνῃ καὶ μηχανῇ	всяческими способами, всеми средствами
τῷ λόγῳ, προφάσει	на словах	σὺν δίκῃ	по праву, справедливо
		наряду с μετὰ δίκης	
κοινῇ	сообща, вместе	βίᾳ	силой
δημοσίᾳ	publice	наряду с πρὸς βίαν	

e. Точное обозначение времени:

Παναθηναίοις	во время Панафиней	τῷ ἔαρι	весной
δεκάτῳ ἔτει	на десятом году	τῇ ἐπιούσῃ ἡμέρᾳ	на следующий день

Заметь: наречия, которые представляют собой застывшую форму датива, восходящего к древнему локативу, употребляются для обозначения места:

ταύτῃ, τῇδε	здесь	κύκλῳ	кругом
πῇ	где?	ἄλλῃ	где-л. в другом месте
πή	где-то		

80

III. Датив для обозначения сообщества (dativus sociativus)

Данный датив обозначает лицо, с которым происходит общение, сближение, соприкосновение (дружеское или враждебное). Отвечает на вопрос: с кем?

Употребление

a. При глаголах:

προσέρχεσθαί τινι	подходить к кому-л.
συγγίγνεσθαί τινι	общаться с кем-л., находиться в обществе кого-л.
περιτυγχάνειν τινί	наталкиваться на кого-л.

πολεμεῖν τινι	воевать
ἐρίζειν τινί	спорить
ἐπι-, ἐγχειρεῖν τινι	нападать
μάχεσθαί τινι	сражаться
διαλέγεσθαί τινι	беседовать
διαλλάττεσθαί τινι	примиряться
σπένδεσθαι, συντίθεσθαί τινι	заключать договор
(ἀνα-)κοινοῦν τινι	сообщать
(ἀνα-)κοινοῦσθαί τινι	советоваться
κεραννύναι, μειγνύναι τινί	смешивать
ὁμιλεῖν τινι	общаться, знаться

b. При прилагательных и наречиях:

κοινός τινι	общий с кем-л.	ἅμ' ἕῳ	с появлением зари
συγγενής τινι	родственный кому-л.	ἅμα τῷ φίλῳ	одновременно с другом
ὅμορός τινι	соседний с кем-л.	ὁμοῦ τῷ φίλῳ	вместе с другом
ὅμοιός τινι	похожий на кого-л.	ἴσος τινί	равный кому-л.

c. В дативе сообщества употребляется также αὐτός — сам в значении «вместе»:

Ναῦς κατέδυ αὐτοῖς ἀνδράσιν. — Корабль утонул вместе с матросами.

Генетив

Обзор

81

Генетив является синкретическим падежом; он обозначает:

I. В качестве собственно генетива:		
1. Принадлежность	Τῶν φίλων ἐστίν.	Это (принадлежность, предмет) друзей.
	χειμῶνος	зимой
2. Направленность действия на что-либо или затронутость действием	Ἐπιθυμῶ τῆς ἀρετῆς.	Я стремлюсь к добродетели.
II. Как и латинский аблатив, генетив обозначает исходную точку, а также употребляется при сравнении	Ἀπέχω τῆς ἠπείρου.	Я нахожусь на расстоянии от материка.
	γλυκύτερον μέλιτος	слаще меда
	Περίειμι τῶν ἐχθρῶν.	Я превосхожу врагов.

Примечание: генетив с причастием в качестве gen. absolutus см. 97.

82

I. Генетив принадлежности
(genetivus possessivus)

а. Этот генетив, особенно при существительных, обозначает:

владельца или источник действия:

ὁ τῶν θεῶν ἄγγελος	**вестник богов**
τὰ τῶν φίλων	**собственность, принадлежность друзей**
Ἡ χώρα ἱερά ἐστιν τοῦ θεοῦ.	**Это место посвящено божеству.**
Αἱ πόλεις Τισσαφέρνους εἰσίν.	**Эти города принадлежат Тиссаферну.**
Τοῦ σοφοῦ ἐστιν.	**Это дело (задача) мудреца.**
Οὗτος ὁ λόγος Δημοσθένους ἐστίν.	**Эта речь — Демосфенова.**
Θουκυδίδης ὁ Ὀλόρου υἱός **или** Θουκυδίδης (ὁ) Ὀλόρου	**Фукидид, сын Олора**

меру, цену и материал (genetivus quantitatis, pretii, generis):

τεῖχος εἴκοσι ποδῶν	**стена в двадцать футов**
τῶν μεγίστων δωρεῶν ἀξιοῦν	**оценивать как величайшие дары**
ἄξιος, ἀνάξιός τινος	**достойный, стоящий чего-л.; недостойный, не стоящий чего-л.**
πολλοῦ (ἀργυρίου) πωλεῖν	**продавать за большое количество денег**
πέντε μνῶν πρίασθαι	**купить за пять мин**
μισθοῦ ἐργάζεσθαι	**работать за плату**
Τὸ τάλαντον ἦν ἑξήκοντα μνῶν.	**Талант состоял из шестидесяти мин.**
Ὠνοῦμαι, ἀποδίδομαι δέκα μνῶν.	**Я покупаю, продаю за десять мин.**
Πόσου ἀποδίδοσαι;	**За сколько продаешь?**
σωρὸς λίθων	**куча камней**
πλοῖον σίτου	**судно с зерном**

часть, противопоставленную целому (genetivus partitivus):

οἱ σοφοὶ τῶν ἀνθρώπων	**мудрые из людей**
τίς ἡμῶν; ἡμῶν τις	**кто из нас? кто-то из нас**
τῆς Βοιωτίας Θῆβαι	**беотийские Фивы**
Ποῦ τῆς γῆς;	**Где во всем мире? Ubi terrarum?**
τῆς γῆς ἡ ἀρίστη = τὸ ἄριστον	**лучшая часть земли**
Εἰς τοῦτο (τοσοῦτο) ἀνοίας ἦλθον.	**Они зашли столь далеко в безумии.**

время (genetivus temporis):

νυκτός	(во время ночи =) ночью
τοῦ λοιποῦ	в будущем
μεσημβρίας	в полдень
τριῶν ἐνιαυτῶν	в течение трех лет
τοῦ μηνός	в месяц, ежемесячно

Примечание: генетив для указания места см. 24, c1.

b. Генетив объекта служит для обозначения предмета, на который целиком или частично направлено действие, выраженное глаголом. У отглагольных существительных и прилагательных он может быть логическим объектом действия или состояния, выраженного этими именами (gen. obiectivus):

касаться чего-л., стремиться к чему-л.:

ἅπτεσθαι ἔργου	хвататься за работу, заняться работой
πειρᾶσθαι τῶν ἔργων	пробовать работу
ἐπιθυμεῖν τῆς σοφίας	стремиться к мудрости
ἐπιθυμία ἡδονῶν	стремление к удовольствиям
ἐφίεσθαι τῶν ἀδυνάτων	стремиться к невозможному

заботиться о чем-л.:

ἐπιμέλεσθαι, φροντίζειν τῆς ἀληθείας	заботиться об истине
ἀμελεῖν σμικρῶν	не обращать внимания на мелочи
Τί ἡμῖν τῆς τῶν πολλῶν δόξης μέλει;	Что для нас мнение толпы?
ἐπιμελής, ἀμελής τινος	заботящийся о чем-л., не заботящийся о чем-л., пренебрегающий чем-л.
ἐπιμέλεια σώματος	забота о теле

вспоминать о чем-л., помнить о чем-л., быть сведущим, опытным:

μιμνήσκεσθαι τῶν Ἀθηναίων	вспоминать об афинянах
μνήμων, ἀμνήμων τινός	помнящий что-л., не помнящий чего-л.
ἔμπειρος, ἄπειρός τινος	опытный, сведущий в чем-л.; неопытный, несведущий в чем-л.
μνήμη σου	воспоминание о тебе
ἐπιλανθάνεσθαι τῆς ὁδοῦ	забывать дорогу

вкушать, получать удовольствие:

πιεῖν τινός	**выпить чего-л.**
γεύεσθαί τινος	**отведать чего-л.**
ἀπολαύειν τινός	**вкушать что-л., получать удовольствие от чего-л.**
Τὸν ἐθέλοντα παντὸς μαθήματος γεύεσθαι φήσομεν φιλόσοφον.	**Того, кто хочет вкусить всякой науки, мы назовем философом.**

принимать участие в чем-л.:

μετέχειν τῆς ἑορτῆς	**участвовать в празднике**
κοινωνεῖν τινι κινδύνων	**разделять опасности с кем-л.**

достигать чего-л., получать что-л.:

ἐφ-, ἐξικνεῖσθαί τινος	**достигать, доходить до чего-л.**
τυγχάνειν τινός	**достигать чего-л., получать что-л.**
ἁμαρτάνειν, ἀποτυγχάνειν τινός	**ошибаться в чем-л., не достигать чего-л.**
ψεύδεσθαι, σφάλλεσθαί τινος	**обманываться, ошибаться в чем-л.**
Μακάριος,ὅστις ἔτυχε γενναίου φίλου.	**Счастлив, кто приобрел благородного друга!**

иметь в изобилии:

(ἐμ-)πιμπλάναι, πληροῦν τὴν χύτραν οἴνου	**наполнять хитру вином**
μεστός, πλήρης χιόνος	**полный снега**

властвовать, превосходить, командовать:

ἄρχειν τινός	**властвовать над кем-л., чем-л.**
βασιλεύειν τινός	**царствовать над кем-л.**
ἡγεῖσθαι, στρατηγεῖν τινος	**предводительствовать кем-л.**
ἐγκρατής, ἀκρατής τινος	**властвующий над кем-л., чем-л., воздержанный в чем-л.; не владеющий чем-л., невоздержанный в чем-л.**
ἐγκράτεια ἡδονῶν	**воздержанность в удовольствиях**

Заметь:	ἡγεῖσθαι	τοῖς τυφλοῖς	**быть поводырем слепых**
	,,	τῆς πόλεως	**стоять во главе государства**

,,	φίλον τινά	считать кого-л. своим другом (ср. ducere)
,,	θεούς	верить в богов
κρατεῖν	τῆς γλώττης	обуздывать свой язык
,,	τοὺς προδότας	одолевать предателей

с. При глаголах с приставкой κατα- в генетиве ставится название лица или вещи, против которых направлено действие:

καταγελᾶν τινος	**насмехаться над кем-л., чем-л.**
καταφρονεῖν τινος	**презирать кого-л., что-л.**
καταγιγνώσκειν / καταψηφίζεσθαι / κατακρίνειν } τινὸς θάνατον, φυγήν	**осуждать кого-л. на смертную казнь, на изгнание**

В пассиве:

Καταγελᾶται ὁ φίλος.	**Друг подвергается осмеянию.**
Καταγιγνώσκεται Σωκράτους θάνατος.	**Сократа осуждают на смерть.**

II. Генетив отделительный (genetivus separativus) 83

Genetivus separativus обозначает исходную точку и отвечает на вопросы: от чего? откуда?

Ἀπολύω σε τοῦ πόνου.	**Я освобождаю тебя от этого труда.**
Ἀπέχω τῆς ἠπείρου.	**Я нахожусь далеко от материка.**

Употребление

а. При глаголах и прилагательных, обозначающих отделение, удаление от чего-л.:

Ἀπαλλάττω τῶν κακῶν.	**Избавляю от зол.**
Ἐκβαίνω τοῦ πλοίου.	**Схожу с корабля.**
Ἐκχωρῶ τῆς ὁδοῦ.	**Уступаю дорогу.**
ἀναδῦναι ἁλός	**вынырнуть из моря, выйти из моря *(эпическое употребление)***
κατελθεῖν Ὀλύμπου	**сойти с Олимпа *(эпическое употребление)***
ἀπέχειν τῆς πόλεως	**быть вдали от города**

εἴργειν τῶν ἱερῶν	удерживать от жертвоприношений
παύεσθαι, λήγειν τῆς θήρας	прекращать охоту
ἀπολύειν τῆς αἰτίας	оправдывать от обвинения
ἐλευθεροῦν (ἀπὸ) βασιλέως	освобождать от (великого) царя
ἐλεύθερος τῶν πόνων	свободный от трудов, от бед
ὑποχωρέω (εἴκω) τῆς ἕδρας	уступаю сиденье, освобождаю место
ἐρημός τινος	не имеющий чего-л., лишенный чего-л.
ἀπορεῖν, σπανίζειν, δεῖν τινος	иметь недостаток в чем-л.
δεῖ μοί τινος	мне недостает чего-л.
δέομαι ἀργυρίου	я нуждаюсь в деньгах
δέομαι τοῦ πατρός τι	прошу что-л. у отца
(ἀπο-)στερεῖν τινα τῶν χρημάτων (ἀφ-)αιρεῖσθαί τινα τὰ χρήματα	отнимать у кого-л. деньги

b. При глаголах «происходить от», «исходить из»:

γίγνεσθαί τινος	происходить от
ἄρχεσθαί τινος	исходить из, начинать от
ἄρχειν τινός	начинать что-л. *(если продолжают другие)*
Γνώμης ἐσθλῆς ἔργα χρηστὰ γίγνεται.	Из благородной мысли рождаются прекрасные дела.

c. Генетив при сравнительной степени прилагательных и наречий, а также в выражениях, имеющих смысл сравнения, обозначает исходную точку сравнения:

πλουσιώτερος ἄλλων = πλουσιώτερος ἢ ἄλλοι	divitior aliis = quam alii, богаче, чем другие
περιεῖναι τινός τινι	превосходить кого в чем
προέχειν τινός τινι	выдаваться над кем, (чем); превосходить кого в чем
προαιρεῖσθαί τί τινος	предпочитать что чему
πλεονεκτεῖν τινος	иметь преимущество перед кем-л.
διαφέρειν τινός	отличаться от кого-л., чего-л.; выделяться из чего-л.; превосходить кого-л.
λείπεσθαί τινος	отставать от кого-л., оставаться позади кого-л.
ἡττᾶσθαι γυναικός	быть слабее женщины, покоряться женщине

Περιγίγνομαι τῶν ἄλλων ταχυτῆτι.	Я превосхожу остальных быстротой.
Ἡ πόλις ὑπερέχει τῶν ἄλλων.	Этот город превосходит остальные.
ἄλλος τινός	иначе чем
ἕτερος, διάφορός τινος	отличный от

d. При глаголах «обвинять», «привлекать к суду», «осуждать»:

αἰτιᾶσθαί τινά τινος	обвинять кого в чем
διώκειν, γράφεσθαί τινά τινος	преследовать судом кого за что, предъявлять кому обвинение в чем (в письменной форме)
αἱρεῖν τινά τινος	уличать кого в чем
κρίνειν τινά τινος	судить кого за что

В пассиве:

ἁλίσκεσθαί τινος ὑπό τινος	быть уличаемым в чем кем
ἀποφεύγειν τινός	быть оправдываемым в чем

e. При глаголах «завидовать», «сердиться», «считать»:

φθονεῖν τινί τινος	завидовать кому в чем
ὀργίζεσθαι, χαλεπαίνειν τινί τινος	сердиться, негодовать на кого за что
θαυμάζειν, ἄγασθαί τινά τινος	удивляться, восхищаться кем за что
εὐδαιμονίζειν, μακαρίζειν τινά τινος	считать кого за что счастливым
Τοὺς τετελευτηκότας μακαρίζω τῆς ἡσυχίας.	Я считаю мертвых счастливыми из-за их покоя.

Заметь: глаголы ἀκούω, αἰσθάνομαι имеют различные значения в зависимости от падежа, которым они управляют:

1. Аккузатив:

ἀκούω τὸν θόρυβον	я слышу шум

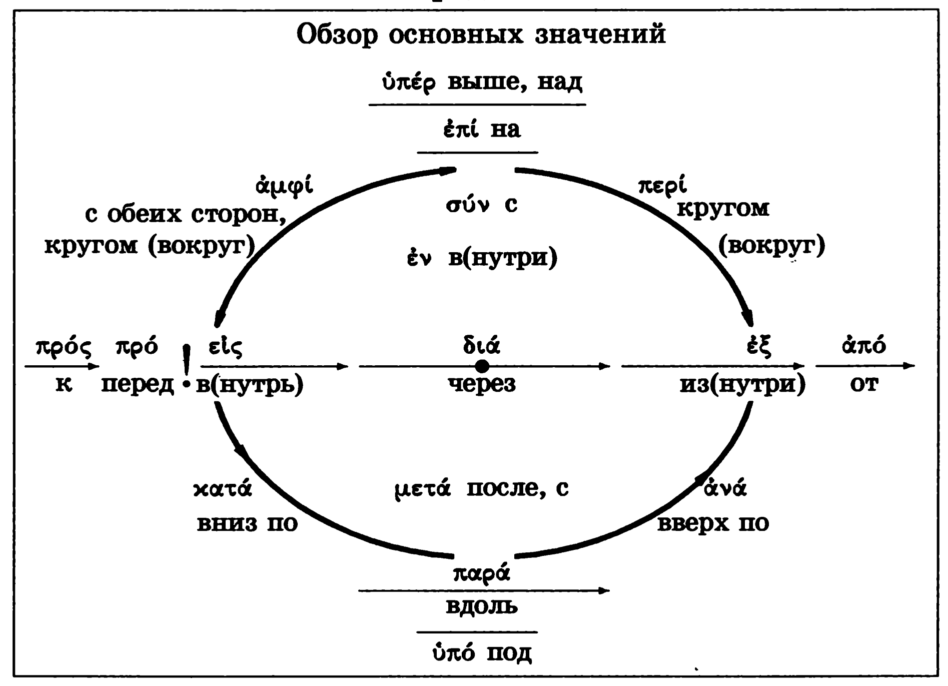
2. Gen. obiecti:

ἀκούω τινός	я слушаю(сь) кого-л.
сюда относится и ὑπήκοός τινος	послушный кому-л., подчиненный кому-л.

3. Gen. separativus:

ἀκούω, ἀκροάομαί, μανθάνω, πυνθάνομαί } τινός τι	слышу от кого-л. что-л., узнаю от кого-л. что-л. } = παρά τινός τι
Νέος ὢν ἀκούειν τῶν γεραιτέρων θέλε.	Будучи молодым, охотно слушай старших.

Предлоги



Предлоги, употребляемые с генетивом, дативом и аккузативом, уточняют отношения в предложении, выражаемые этими падежами, а именно:

a. в пространственном значении

с аккузативом	направление расстояние	куда? как далеко?
с генетивом	нахождение около, принадлежность направление, исходная точка	где (куда)? откуда?
с дативом	местонахождение	где?

напр.: τῆς ἄκρας — принадлежащее к крепости
ὑπὲρ τῆς ἄκρας — над тем, что принадлежит к крепости
ὑπὸ τῆς ἄκρας — под тем, что принадлежит к крепости

b. во временном и переносном значении

напр.: οἱ πρὸ ἡμῶν γεγονότες — родившиеся раньше нас
οἱ πρὸ ἡμῶν ἑστῶτες — стоящие перед нами, за нас

Предлоги, управляющие одним падежом 85

1. Предлоги с генетивом

ἀντὶ	**(букв. против, напротив)**
перен. ἀντὶ τοῦ ἀδελφοῦ	вместо брата
ἀπὸ (ab)	**от; с**
место ἀπὸ τοῦ λόφου	от холма, с холма
время ἀπὸ τούτου, ἀφ' οὗ	с того времени; с тех пор как
перен. ἀπὸ Διὸς καλεῖσθαι	быть названным по имени Зевса
ἐκ, ἐξ (ex)	**из, от, с**
место ἐκ δεξιᾶς, ἐξ ἀριστερᾶς	справа, слева
время ἐξ ἀρχῆς, ἐξ οὗ, ἐκ παίδων	сначала; с тех пор как; с детства
перен. ἐκ τοῦ φαρμάκου	от яда
ἐκ παντὸς τρόπου	любым способом
πρὸ (pro)	**впереди; перед; за; вместо**
место πρὸ ἡμῶν τεταγμένος	поставленный перед нами
время πρὸ ἡμῶν γεγονώς	возникший до нас
перен. πρὸ ἡμῶν πονῶν	работающий (впереди) за нас
πρὸ ἡμῶν ᾑρημένος	(избранный перед нами) кому оказано предпочтение перед нами
πρὸ πολλοῦ ποιεῖσθαι	высоко ценить

2. Предлоги с дативом

ἐν (in c abl.)	**в (где?), в (когда?)**
место ἐν τῇ πόλει	в городе
ἐν πᾶσιν ἀνθρώποις	во всем мире
время ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ· ἐν ᾧ	в это время; в то время как; пока
σὺν (ξὺν)	**с (связь, сопровождение)**
место σὺν τῷ ἀδελφῷ	с братом (сопровождение, помощь)
перен. σὺν γέλωτι	со смехом (сопутствующее обстоятельство)
σὺν τάχει	быстро (сопутствующее обстоятельство)

3. Предлоги с аккузативом

ἀνὰ ср. ἄνω вверх	**вверх, вверху, на чем**
место ἀνὰ τὸν ποταμόν	вверх по реке, против течения реки
время ἀνὰ πᾶσαν τὴν ἡμέραν	в течение всего дня
перен. ἀνὰ κράτος	со всей силой
ἀνὰ ἑκατὸν ἄνδρας	по сто человек
εἰς, ἐς	**в (куда?), на что (цель), в отношении чего**
место εἰς Ἀθήνας· εἰς ὕδωρ	в Афины; в воду
время εἰς τὴν ἑσπέραν	к вечеру, на вечер
перен. εἰς τόδε ἥκομεν	мы пришли к этой цели
εἰς δύναμιν	по возможности
ὡς ὡς ἐμέ	**ко мне (только при именах лиц)**

86 II. Предлоги, управляющие несколькими падежами

1. Предлоги с генетивом и аккузативом

διὰ с генетивом:	**через, сквозь, по**
место διὰ τοῦ πεδίου	через равнину
время διὰ παντὸς τοῦ βίου	в течение всей жизни
перен. δι' ἑρμηνέως	через переводчика (посредством)
διὰ φιλίας	по дружбе
с аккузативом:	**из—за, благодаря, вследствие**
перен. διὰ καῦμα· διὰ προδοσίαν	вследствие жара; из-за предательства
δι' ἡμᾶς	из-за нас, благодаря нам
διὰ τοῦτο· διό	вследствие этого; поэтому
κατὰ с генетивом:	**(сверху вниз) с, по, под**
место κατὰ τοῦ λόφου	вниз по холму
κατὰ γῆς	под землей
κατὰ τῆς γῆς ὑποδύεσθαι	провалиться сквозь землю
перен. κατὰ Φιλίππου λέγειν	говорить против Филиппа
с аккузативом:	**по (распространение по поверхности), в продолжение**

место κατὰ γῆν· κατὰ ποταμόν	по суше; вниз по реке
время κατὰ Σόλωνα· κατ' ἐνιαυτόν	во времена Солона; ежегодно
перен. κατὰ τοὺς νόμους	по законам
καθ' ἑκατὸν ἄνδρας	по сто человек
μετὰ **с генетивом:**	**с**
перен. μετὰ τῶν ἄλλων	с остальными *(сообщество)*
μετὰ σπουδῆς	с усердием *(сопутствующее обстоятельство)*
с аккузативом:	**после**
время μετὰ τὸν δρόμον	после бега (= после соревнований в беге)
перен. μετ' ἐκεῖνον ὁ κράτιστος	сильнейший после того человека
περὶ **с генетивом:**	**о; за; относительно**
перен. περὶ τοῦ ἄθλου	за награду, приз
περὶ σπονδῶν διαλέγεσθαι	говорить о договоре
περὶ παντὸς ποιεῖσθαι	выше всего ценить
περὶ, ἀμφὶ **с аккузативом:**	**вокруг, кругом, около, перед**
место περί, ἀμφὶ τὴν Σικελίαν	вокруг Сицилии
οἱ περί, ἀμφὶ Κῦρον	Кир и его окружение
время περί, ἀμφὶ μέσας νύκτας	около полуночи
перен. ἡ περὶ ἐμὲ ἀρετή	заслуги передо мной
ὑπὲρ (super) **с генетивом:**	**выше, над**
место ὑπὲρ τῆς κώμης	над деревней (выше деревни)
перен. ὑπὲρ τοῦ φίλου	за друга (выше его, прикрывая его, защищая его)
с аккузативом:	**за, свыше, сверх**
место ὑπὲρ Ἑλλήσποντον	за Геллеспонтом
перен. ὑπὲρ δύναμιν	сверх сил

2. Предлоги с генетивом, дативом и аккузативом

ἐπὶ **с генетивом:**	**на, в, при, по**
место ἐπὶ τοῦ ἄκρου· ἐπ' οἴκου	на вершине; домой
время ἐπ' εἰρήνης· ἐφ' ἡμῶν	в мирное время; в наше время
перен. ἐπὶ τῶν νῦν καιρῶν	при теперешних обстоятельствах
ἐπὶ τεττάρων τετάχθαι	быть построенными по четыре

с дативом:	**на, при, у; после, вслед**
место ἐπὶ τῇ κεφαλῇ	на голове
время ἐπὶ τούτοις	вслед за этим
перен. ἐπὶ τῷ βασιλεῖ	во власти царя
ἐπὶ τοῖς παισί	(надзор) над детьми
ἐπὶ κάλλει μέγα φρονεῖν	гордиться красотой
ἐπὶ τῷ, ἐφ' ᾧ, ἐφ' ᾧτε μή σε θεῖν	при том условии, что ты не побежишь
ἐπ' ἀγαθῷ· ἐπὶ τῷ κακῷ	на благо, во благо; во вред
с аккузативом:	**на, к, против; для**
место ἐφ' ἵππον	на лошадь
ἐπὶ τοὺς προδότας	на (против) предателей
время ἐπὶ δέκα ἡμέρας	на десять дней
перен. ἐπὶ τοῦτο· ὡς ἐπὶ τὸ πολύ	для этого; по большей части
παρὰ с генетивом:	**от**
место παρὰ τῆς πόλεως ἥκειν	приходить от города
с дативом:	**при, у**
место παρὰ τῇ πηγῇ	у источника
перен. τὰ παρ' ἐμοί· παρ' ἡμῖν	мое положение; наше мнение
с аккузативом:	**к; вдоль, мимо, подле; в течение**
место παρὰ τὴν ὁδόν· παρὰ σέ	вдоль дороги; к тебе
перен. παρὰ τοὺς νόμους	против законов (= помимо законов)
πρὸς с генетивом:	**к, по направлению к; со стороны; ради**
место πρὸς τοῦ ποταμοῦ	со стороны реки
перен. πρὸς τοῦ πατρός	со стороны отца, по отцу
πρὸς τοῦ τρόπου	по этому способу
πρὸς τῶν θεῶν	ради богов *(в заклинаниях)*
с дативом:	**около, вблизи; кроме, сверх**
место πρὸς τῇ θαλάττῃ	у моря
перен. πρὸς τούτῳ (= πρὸς δέ, προσέτι)	кроме (сверх) этого
с аккузативом:	**к; около; по отношению к; для**
место πρὸς τοὺς φίλους	к друзьям
время πρὸς ἑσπέραν	к вечеру
перен. πρὸς χάριν λέγειν	говорить в угоду

ὑπὸ с генетивом:	**под, из—под**
место ὑπὸ γῆς εἶναι, ἐλθεῖν	**быть под землей; выйти из-под земли, на свет**
перен. ὑπὸ τοῦ φίλου	**дру́гом *(при глаголе в пассиве)***
ὑπὸ λιμοῦ	**из-за голода, от голода**
с дативом:	**под (где?)**
место ὑπὸ τῇ ἀκροπόλει	**внизу, у подножия городской крепости**
перен. ὑφ' ἑαυτῷ ποιεῖσθαι	**подчинять своей власти, покорять**
с аккузативом:	**под (куда?); около**
место ὑπὸ τὸν λόφον· τὰ δένδρα	**под холм; под деревья**
время ὑπὸ νύκτα	**под ночь, к ночи**
перен. ὑπὸ τὸ δικαστήριον	**перед (выше сидящим) судом**

Несобственные предлоги и наречия в качестве предлогов 87

a. С генетивом:

ἄχρι, μέχρι τοῦ θανάτου	**до (самой) смерти**
ἐγγύς, πλησίον τοῦ ἄστεως	**близ города**
ἐντὸς τοῦ ἱματίου (intus, intrā)	**в плаще**
ἐκτὸς τῆς πόλεως	**вне города**
εἴσω, ἔξω τοῦ τείχους	**внутри, вне стен**
ἔμπροσθεν, ὄπισθεν τοῦ ὄρους	**перед, за горой**
μεταξὺ τῶν ποταμῶν	**между реками**
πέραν τῶν ὀρῶν (ultrā, trans)	**по ту сторону гор, за горами**
πόρρω, πρόσω τῆς νήσου	**далеко (вдали) от острова**
ἄνευ βλάβης	**без вреда, без ущерба**
πλὴν Μιλήτου (praeter)	**кроме Милета**
χωρὶς τῶν ἄλλων	**отдельно от остальных, без остальных**
τῆς τιμῆς ἕνεκα (causa)	**ради почестей**
μητρὸς χάριν (gratiā)	**в угоду матери, ради матери**

b. С дативом:

ἅμα τῷ ἡλίῳ δυομένῳ	**одновременно с закатом солнца *(чаще о времени)***
ὁμοῦ τοῖς Ἕλλησι	**вместе с эллинами *(чаще о месте)***



Предлоги в качестве приставок

ἀμφι-νοέω	взвешиваю обе возможности, сомневаюсь
ἀμφ-ίστασθαι	становлюсь вокруг
ἀνα-βαίνω	восхожу
ἀν-έρχομαι	иду обратно, возвращаюсь
ἀντι-τίθημι	противопоставляю
ἀντι-δίδωμι	даю взаимно, со своей стороны
ἀντ-έχω	противостою, выдерживаю
ἀνθ-ίσταμαι	становлюсь против, оказываю сопротивление
ἀπο-βαίνω	ухожу, удаляюсь
ἀπ-αιτέω	требую назад
ἀφ-ίημι	отпускаю, отсылаю
δια-βαίνω	перехожу
δια-πράττω	совершаю, оканчиваю
δι-έχω	разнимаю, отделяю
δια-σπείρω	рассеиваю
εἰσ-έρχομαι	вхожу, вступаю
ἐκ-λέγω	выбираю
ἐκ-βαίνω	выхожу
ἐξ-όλλυμι	совершенно гублю
ἐκ-πράττω	совершаю, делаю до конца
ἔν-ειμι	нахожусь в чем-л.
ἐγ-γράφω	вписываю
ἐμ-πίπτω	впадаю, попадаю во что-л.
ἐπι-δείκνυμι	показываю, выставляю напоказ
ἐπ-άγω	привожу, веду против
ἐφ-ορμάω	устремляю против кого-л.
ἐπι-γίγνομαι	рождаюсь после, следую
κατα-καίω	сжигаю дотла
κατ-ηγορέω	говорю против кого-л.
καθ-αιρέω	снимаю, уничтожаю
κατ-άγω	привожу обратно, возвращаю
κατα-τρίβω	истираю, изнашиваю
μετα-δίδωμι	уделяю кому-л., даю участвовать
μετ-έχω	имею часть
μεθ-ίστημι	переставляю, изменяю
παρα-γράφω	приписываю
παρ-έρχομαι	прохожу мимо
παρα-καλέω	призываю
πάρ-ειμι	нахожусь возле, присутствую
παρ-έχω	держу возле, предоставляю
παρα-δίδωμι	передаю
παρα-λαμβάνω	принимаю, перенимаю
παρα-τίθημι	кладу возле, предлагаю
παρα-γίγνομαι	прибываю, прихожу
περι-έρχομαι	хожу кругом, обхожу
περι-ίστημι	ставлю кругом; переменяю
περι-τίθεμαι	надеваю
περι-γίγνομαι	превосхожу
περι-αλγέω	очень страдаю
προ-βαίνω	иду вперед } (пространство)
προ-άγω	веду вперед } (пространство)
προ-λέγω	предсказываю (время)
προ-αιρέομαι	выбираю, предпочитаю } (предпочтение)
συν(ξυν)-ανα-λίσκω	вместе с кем-л. издерживаю, трачу
συγ-γράφω	письменно излагаю, записываю
συλ-λέγω	собираю
συμ-βουλεύο-μαι	советуюсь с кем-л.
ὑπερ-βαίνω	перехожу, переступаю
ὑπερ-αποθνή-σκω	умираю за кого-л.
ὑπο-δέομαι	подвязываю себе (на ноги сандалии)
ὑπ-άγω	подвигаю (незаметно, тайком, хитростью)
ὑφ-ίημι	опускаю

Инфинитив (infinitivus)

Инфинитив служит для обозначения:

I.	**Подлежащего или дополнения**	Οὐ πρέπει κολακεύειν. Πείθεσθαι βουλόμεθα.	**Не подобает льстить. Мы хотим повиноваться.**
II.	**Цели, отношения, следствия**	᾿Επιτρέπω διδάσκειν.	**Я поручаю наставлять (для наставления).**

Заметь:

1. Иногда инфинитив употребляется независимо вместо императива:

Θάνατον πέμπειν. — **Послать смерть! = Пошли смерть!**

Таким же образом инфинитив употребляется при πρίν **«прежде чем, прежде нежели»:**

Μηδεὶς ἀντείπῃ πρὶν ἀκοῦσαι. — ***Букв.:*** **Никто не должен возражать. Прежде выслушать! Никто не должен возражать, прежде чем выслушает!**

2. Инфинитив, употребленный с артиклем, субстантивируется. **См. 92.**

Подлежащее и именная часть сказуемого при инфинитиве

a. При одинаковых подлежащих в главном предложении и при инфинитиве подлежащее при инфинитиве опускается (т. н. инфинитивная конструкция).

᾿Ωιόμην ὀρθῶς λέγειν. — **Я думал, что говорю правильно.**

Ср. Πείθω τὸν φίλον ἥκειν. — **Я уговариваю друга прийти (= чтобы друг пришел).**

b. Аккузатив при инфинитиве может служить:

1. подлежащим — в таком случае речь идет об обороте accusativus cum infinitivo (aci);

2. дополнением.

Часто при инфинитиве стоят два аккузатива, один из которых является подлежащим, а другой — дополнением.

᾿Εθέλω τὸν φίλον μένειν. — **1. Я хочу, чтобы друг ждал. 2. Я хочу ждать друга.**

᾿Εθέλω τὸν φίλον με μένειν. — **Я хочу, чтобы друг ждал меня.**

Заметь: **nom. cum inf. употребляется как в латинском языке:**

᾿Εν οἴνῳ ἀλήθεια εἶναι λέγεται. — **Говорят, что истина в вине.**

c. Именная часть сказуемого при инфинитиве обычно согласуется с логическим подлежащим инфинитивного оборота.

Если логическое подлежащее инфинитивного оборота, зависящее от управляющего глагола, стоит в генетиве или дативе, то именная часть сказуемого согласуется с ним или же ставится в аккузативе.

᾽Αλέξανδρος ἔφασκεν εἶναι Διὸς υἱός.	**Александр утверждал, что он является сыном Зевса.**
῎Εφασκον ᾽Αλέξανδρον εἶναι Διὸς υἱόν.	**Они утверждали, что Александр является сыном Зевса.**
Κύρου ἐδέοντο ὡς προθυμοτάτου εἶναι.	**Они просили Кира быть (= чтобы он был) очень энергичным.**
Νῦν σοι ἔξεστιν ἀνδρὶ γενέσθαι.	**Теперь у тебя есть возможность стать (великим) человеком.**
Δέονταί μου προστάτην γενέσθαι.	**Они просят меня быть их предводителем.**
῎Εξεστί σοι μηδένα προσκυνοῦντα ζῆν.	**Тебе можно жить, ни перед кем не падая ниц.**

d. Именная часть сказуемого в аккузативе без согласования с каким-либо словом указывает на неопределенный субъект (напр. τινά, τινάς**).**

Πρέπει σώφρονα εἶναι.	**Подобает быть благоразумным.**

90 I. Инфинитив в качестве подлежащего или дополнения

При многих личных и безличных глаголах инфинитив может выражать подлежащее или дополнение, как и в русском и латинском языках.

Особые случаи употребления

a. Инфинитив в качестве дополнения (inf.praes. и inf.aor.) обозначает:

1. суждение (отрицание οὐ**),**

2. волеизъявление (отрицание μή**).**

῎Ελεξεν αὐτῷ (οὐ) θύειν.	**Он сказал ему, что (сам) жертвоприношение (не) совершает.**
,, ,, (μὴ) θύειν (θῦσαι).	**Он сказал ему (не) совершать жертвоприношение.**
Βασιλεὺς τοὺς ῞Ελληνας ἐκέλευσε ἐπανέρχεσθαι.	**Царь приказал эллинам вернуться обратно.**
῝Α ποιεῖν αἰσχρόν, ταῦτα νόμιζε μηδὲ λέγειν εἶναι καλόν.	**Что постыдно совершать, то, почитай, и говорить некрасиво.**

b. Inf.praes. при глаголах говорения и суждения выражает незавершенное действие в настоящем или будущем. Inf.aor. выражает завершенное действие в прошлом:

Ἔλεξέ σε φεύγειν = ὅτι φεύγεις.	Он сказал, что ты бежишь.
или = ὅτι ἔφευγες.	Он сказал, что ты убегал.
Ἔλεξέ σε φυγεῖν = ὅτι ἔφυγες (φύγοις).	Он сказал, что ты убежал.

c. Инфинитив с ἄν выражает неопределенное или нереальное суждение. С каким именно значением мы имеем дело в каждом конкретном случае, следует судить по контексту, особенно по стоящему рядом придаточному предложению:

Λέγει θύειν (θύσαι) ἄν = ὅτι θύοι (θύσαι) ἄν (εἰ δύναιτο).	Он говорит, что он, пожалуй, принесет жертву (если сможет; potentialis).
Λέγει θύειν ἄν = ὅτι ἔθυεν ἄν (εἰ ἐδύνατο).	Он говорит, что принес бы жертву (если бы мог; irrealis в настоящем).
Λέγει θύσαι ἄν = ὅτι ἔθυσεν ἄν (εἰ ἐδυνήθη).	Он говорит, что принес бы жертву (если бы смог; irrealis в прошлом).

II. Инфинитив для выражения цели, ближайшего определения, следствия

91

Употребление

a. Инфинитив употребляется для выражения цели при глаголах «давать», «поручать», «предоставлять», «избирать» и др.

Ἐπιτρέπω διδάσκειν.	Поручаю для наставления.
Περικλῆς ᾑρέθη λέγειν ἐπὶ τοῖς τεθνεῶσιν.	Перикл был избран для произнесения надгробной речи над погибшими.

b. С тем же значением инфинитив употребляется при прилагательных «достаточный», «необходимый» и др.

ἱκανὸς φυλάττειν	достаточный для охраны, способный охранять

c. Инфинитив служит для выражения уточняющего определения или ограничения при прилагательных «ловкий», «способный», «пригодный», «приятный»:

δεινὸς λέγειν	силен говорить
ἄξιος ἐπαινέσαι	достойный похвалы = достойный, чтобы быть похваленным

Так называемый infinitivus absolutus употребляется независимо в некоторых выражениях, например:

τὸ νῦν εἶναι	на сегодня
ὀλίγου (μικροῦ) δεῖν	почти
ὡς ἔπος εἰπεῖν	так сказать

ὡς συνελόντι εἰπεῖν	**короче говоря**
ἑκὼν εἶναι	**насколько зависит от (моей, твоей и т.д.) воли**
(ὡς) ἐμοὶ δοκεῖν	**как мне кажется, по моему мнению**
τὸ κατὰ τοῦτον εἶναι	**что касается его**
Τὸ ἐπ' ἐκείνοις εἶναι ἀπολώλατε.	**Насколько это зависит от них, то вы погибли.**

d. Инфинитив служит для выражения желательного, возможного, необходимого следствия, чаще с ὥστε **так что. Отрицание** μή:

Διεπράξατο πρέσβεις ἰέναι.	**Он добился того, чтобы послы отправились.**
Πᾶν ποιοῦσιν ὥστε δίκην μὴ διδόναι.	**Они делают все, чтобы не быть наказанными.**
Κραυγὴν πολλὴν ἐποίουν ὥστε καὶ τοὺς παροίκους ἀκούειν.	**Они закричали столь громко, что это могли услышать и соседи.**
κακὸν μεῖζον ἢ ὥστε φέρειν δύνασθαι	**несчастье большее, чем то, которое можно переносить**

Заметь: ὥστε **с инфинитивом может иметь значение, синонимичное выражению** ἐφ' ᾧτε (ἐφ' ᾧ) **при условии, что:**

Πολλὰ χρήματα ἐξῆν μοι λαβεῖν ὥστε μὴ κατηγορεῖν.	**Я мог получить много денег при условии, что не стану обвинять.**

e. Инфинитив следствия употребляется при οἷος, ὅσος. **Отрицание** μή:

(τοιοῦτος) οἷος = **такого свойства, что — способный к**
(τοσοῦτος) ὅσος = **столь великий, что — достаточный для**
οἷος **и** ὅσος **ставятся в том же падеже, что и определяемое ими слово:**

Τοιοῦτος εἶ οἷος πείθεσθαι.	**Ты (такой, что) способен повиноваться.**
Ἔχομεν (τοσοῦτον) ὅσον ζῆν.	**Мы имеем столь много, что можем прожить.**
Заметь: οἷός τέ εἰμι	**я в состоянии**
Τί οἷοί τε ἔσεσθε ἡμῖν συμπρᾶξαι;	**Каким образом вы сможете нам помочь?**

92

Инфинитив с артиклем

(Отрицание μή)

Употребление и перевод

a. Инфинитив в соединении с артиклем является отглагольным существительным, изменяющимся по всем падежам; в качестве определения при нем употребляется наречие:

τὸ δικαίως κτήσασθαι θησαυρούς	**законное приобретение богатства**

b. На русский язык инфинитив с артиклем переводится неопределенной формой, или отглагольным существительным, обозначающим действие, или же придаточным предложением:

Χαλεπὸν τὸ ἑαυτὸν γνῶναι.	Трудно познать (= познание) самого себя.
Μέγα κακὸν τὸ μὴ δύνασθαι φέρειν κακόν.	Большое несчастье, если не можешь переносить несчастье.

Заметь: инфинитив с артиклем в соединении с предлогом заменяет различные придаточные предложения:

ἀντὶ τοῦ вместо того, чтобы	ἐπὶ τῷ с той целью, что; при условии, что
πρὸς τῷ кроме того, что	
ὑπὲρ τοῦ μὴ τὸ κελευόμενον ποιῆσαι или τοῦ μὴ ποιῆσαι ἕνεκα	чтобы не выполнять приказания
ἐπὶ τῷ (= ἐφ' ᾧτε) δικαίως χρῆσθαι τῇ δυνάμει	с той целью, с тем условием, чтобы справедливо пользоваться властью

c. Инфинитив с артиклем для выражения дополнения или именной части сказуемого употребляется по тем же правилам, что и инфинитив без артикля:

Διὰ τὸ φιλομαθὴς εἶναι ὁ φίλος ἐπαινεῖται.	Друга хвалят за его любознательность.
Διὰ τὸ στενὴν εἶναι τὴν ὁδὸν ὅλην τὴν ἡμέραν ἡ ἀνάβασις ἐγένετο.	Так как дорога была узкой, восхождение длилось целый день (= из-за узости дороги...).

Причастие (participium)

Обзор

93

a. Причастие является:

I. В атрибутивной позиции определением	ἡ παροῦσα συμφορά	теперешнее несчастье
II. В предикативной позиции		
1. именной частью сказуемого	Ὁ φίλος τεταραγμένος ἦν.	Друг был в замешательстве.
	Ὁ ἰατρὸς ἐτύγχανε παρών.	Врач случайно оказался рядом.
2. предикативным причастием, согласованным с подлежащим	Ἐγὼ ἥδομαι τιμώμενος.	Я рад почету.
	Οὐ παυσόμεθα ὑμᾶς εὐεργετοῦντες.	Мы не перестанем делать вам добро.
3. part. coniunctum и absolutum	Θεοῦ διδόντος οὐδὲν ἰσχύει φθόνος.	Когда дает бог, зависть бессильна.

b. В большинстве случаев греческое причастие указывает лишь на вид действия, но не на время; последнее выражается только управляющим глаголом, например:

в любом времени	part.praes. обозначает незавершенное и, как правило, одновременное действие	part.aor. обозначает завершенное и, как правило, предшествующее действие
βουλεύεται βουλεύσεται ἐβουλεύσατο	θύων при жертвоприношении в то время, как; когда	θύσας после жертвоприношения после того, как

1. Part.aor. выражает также и одновременное действие:

Καλῶς ἐποίησας ἐπαινέσας αὐτόν. — Ты хорошо поступил, похвалив его.

2. Part.fut., как и остальные формы будущего времени, указывает на будущее; кроме того, это причастие часто обозначает цель (с ὡς):

Πρέσβεις ἔπεμψαν (ὡς) ἐροῦντας... — Они послали послов, чтобы те сказали...

3. Part.perf. обозначает состояние завершенного действия, которое сохраняется и во время действия управляющего глагола:

Ἀπηλλαγμένοι τῶν κακῶν ἐκοιμήθησαν. — Освободившись от хлопот, они улеглись спать.

94 I. Причастие как определение (атрибутивное употребление)

Причастие в атрибутивном употреблении следует переводить определением или относительным придаточным предложением:

ἡ παροῦσα συμφορά — теперешнее несчастье
οἱ νῦν ὄντες ἄνθρωποι — люди, которые живут сейчас

95 II. Причастие в предикативном употреблении

1. Причастие как именная часть сказуемого

Употребление

a. Причастие вместе с формами глагола εἶναι составляет сложное сказуемое:

Ὁ φίλος τεταραγμένος ἦν. — Друг был смущен.
Προσῆκον ἦν. — Это было приличным.

b. Причастие как именная часть сказуемого согласуется с подлежащим и ставится при непереходных глаголах.
При переводе на русский язык греческий глагол передается наречием, а причастие, стоящее при этом глаголе, — глаголом-сказуемым:

	Глаголы:	Наречия:
οἴχεσθαι	уходить	прочь: ᾤχετο ἀποπλέων букв. «он ушел, отплыв»
λανθάνειν	быть скрытым	тайно
φαίνεσθαι, δῆλον, φανερὸν εἶναι	быть явным	очевидно
ὑπάρχειν	быть первым	раньше, сперва
φθάνειν	опережать	раньше, прежде чем
διατελεῖν, διαγίγνεσθαι, διάγειν	быть постоянно	постоянно, всегда
Ὁ ἰατρὸς ἐτύγχανε παρών.		Врач случайно (как раз) оказался рядом.

2. Предикативное причастие **96**

Предикативное причастие дополняет сказуемое и относится к подлежащему или к дополнению (обычно при переходных глаголах). К какому именно слову относится такое причастие, можно узнать по его окончанию.

Ἐγὼ ἥδομαι τιμώμενος.	(я радуюсь в качестве почитаемого:) Я радуюсь, что меня почитают, я рад почету.
Οἶδα προδοθείς.	Я знаю, что меня предали.
Οἶδα ὑμᾶς ἐμὲ προδόντας.	(я знаю вас в качестве моих предателей:) Я знаю, что вы меня предали.

Употребление

a. При глаголах со значением «начинать», «переставать», «выносить», «уставать»:

ἄρχομαι	начинаю	παύομαι, λήγω	перестаю
ἀνέχομαι	выношу, терплю	ἀπαγορεύω, κάμνω	устаю

Οὐ παυσόμεθα ὑμᾶς εὐεργετοῦντες.	Мы не перестанем делать вам добро.
Μὴ κάμητε φίλους ἄνδρας εὐεργετοῦντες.	Не уставайте делать добро друзьям = неустанно делайте добро друзьям.

b. При глаголах со значением «поступать справедливо и несправедливо», «превосходить» и «уступать»:

εὖ, καλῶς ποιῶ	поступаю хорошо	ἀδικῶ, ἁμαρτάνω	поступаю несправедливо
νικῶ τινα, περιγίγνομαί τινος	превосхожу кого-л.	λείπομαι, ἡττῶμαί τινος	уступаю кому-л.

Ἀδικεῖτε ἐμοῦ ἐπιλαθόμενοι.	Вы поступаете несправедливо, забыв меня.
Εὖ ἐποιήσατε ἀφικόμενοι.	Вы хорошо поступили, что пришли.
Ἡττῶμαι ὑμῶν τὴν πόλιν ὠφελῶν.	Я уступаю вам в помощи государству.

c. При глаголах, обозначающих чувство:

ἥδομαι, χαίρω	радуюсь	ἄχθομαι, ἀγανακτῶ	негодую
αἰσχύνομαι	стыжусь	μεταμέλει μοι, μεταμέλομαι	раскаиваюсь

Μεταμέλει μοι ψευσαμένῳ. Μεταμέλομαι ψευσάμενος.	Я раскаиваюсь, что обманул.
Οἱ ἀγαθοὶ χαίρουσι τῇ πατρίδι εὖ πραττούσῃ.	Хорошие граждане радуются, когда государство преуспевает.

d. При дополнении (accusativus cum participio) или подлежащем, если глагол выражает физическое или духовное восприятие; в этом случае причастие выражает твердо установленный факт:

αἰσθάνεσθαι	замечать	καταλαμβάνειν	захватывать
ἀκούειν	слышать	γιγνώσκειν	замечать, узнавать
πυνθάνεσθαι μανθάνειν	узнавать	εἰδέναι ἐπίστασθαι	знать знать, уметь
εὑρίσκειν	находить	μιμνήσκεσθαι	вспоминать
δεικνύναι δηλοῦν ἀποφαίνειν	показывать, доказывать	ἐπιλανθάνεσθαι ἐλέγχειν ποιεῖν	забывать изобличать представлять

Ἴσθι ἄφρων ὤν.	Знай, что ты неразумен.
Ὁρῶ σε ἀθυμοῦντα.	Я вижу, что ты падаешь духом.
Σύνοιδα ἐμαυτῷ πάντα ἐγνωκὼς (ἐγνωκότι) αὐτόν.	Я сознаю, что полностью узнал его.

Заметь:

1. Если при некоторых из этих глаголов стоит инфинитив, то имеется в виду не реально протекающее, а лишь предполагаемое действие:

αἰσχύνομαι

a. ταῦτα λέγων **b.** ταῦτα λέγειν	**мне стыдно это говорить**	***a.*** **я говорю это, стыдясь (но говорю на самом деле)** ***b.*** **стыд удерживает меня это говорить (поэтому я и не говорю)**

οἶδα (ἐπίσταμαι)

a. σε λέγοντα **я знаю, что ты это (на самом деле) говоришь (=** ὅτι λέγεις**)**
b. ταῦτα λέγειν **я умею, я способен это сказать**

ἀκούω

a. σου προσιόντος **b.** σε προσιόντα **c.** σε προσιέναι	**я слышу, что ты приходишь**	***a.*** **факт: (непосредственно) слышу, как ты идешь** ***b.*** **факт: (опосредованно) мне говорят,** ***c.*** **предположение: слышу, будто ты идешь**

2. Причастие с ἄν при этих и других глаголах обозначает (в смысле условного предложения) непределенное или нереальное суждение. Каков именно данный случай, становится ясным только из условного предложения или из контекста:

οἶδα		**я знаю,**
a. αὐτὸν θύοντα ἄν =ὅτι θύοι ἄν,	εἰ δύναιτο	**что он, пожалуй, принесет жертву, если сможет (potentialis)**
b. αὐτὸν θύοντα ἄν =ὅτι ἔθυεν ἄν,	εἰ ἐδύνατο	**что он приносил бы сейчас жертву, если бы мог (irrealis в настоящем)**
c. αὐτὸν θύσαντα ἄν =ὅτι ἔθυσεν ἄν,	εἰ ἐδυνήθη	**что он принес бы жертву, если бы смог (irrealis в прошлом)**
Τἄλλ' εἰπὼν ἂν ἡδέως ἐάσω.		**Я с удовольствием сказал бы и остальное, однако опущу.**
Φανερός ἐστιν οὐκ ἂν ἐλθών, εἰ μὴ ἠναγκάσθη.		**Ясно, что он не пришел бы, если бы не был вынужден.**

3. Причастные обороты

97

1. Причастие, соединенное с существительным или местоимением (participium coniunctum), может употребляться вместо придаточного предложения.
2. Предикативное причастие вместе с независимым генетивом составляют особый оборот — genetivus absolutus, который употребляется вместо временного или обстоятельственного придаточного предложения.

Значение причастного оборота часто усиливается при помощи наречий или частиц.

Как part. coniunctum, так и gen. absolutus могут быть употреблены в значении:

I. Обстоятельства образа действия:

Πέμπων κήρυκας ἑταίρους συνέλεξεν.	Посылая глашатаев (= тем, что посылал глашатаев), он собрал товарищей.

II. Условного придаточного предложения (отрицание μή!):

Τῶν σωμάτων θηλυνομένων καὶ αἱ ψυχαὶ πολὺ ἀρρωστότεραι γίγνονται.	Если слабеют тела, то и души становятся значительно немощнее.
Θεοῦ διδόντος οὐδὲν ἰσχύει φθόνος, καὶ μὴ διδόντος οὐδὲν ἰσχύει πόνος.	Когда дает бог, то бессильна зависть, а если не дает, то и труд бессилен.

III. Придаточного предложения времени:

поясняющие наречия:

ἅμα вместе, одновременно	μεταξύ среди, между, в то время как
εὐθύς тотчас	при сказуемом τότε, εἶτα, ἔπειτα.
Πολλοὺς ἑταίρους συλλέξας ὥρμησεν.	Собрав многих товарищей, он отправился.
Μεταξὺ δειπνοῦντες ἀνέστησαν.	Во время обеда они встали.

IV. Придаточного предложения причины:

уточняющие частицы:

ὡς как будто (для выражения субъективной причины)

ἅτε так как (объективная причина).

Ἅτε θεωμένων τῶν ἑταίρων πολλὴ φιλονικία ἐγίγνετο.	Так как товарищи наблюдали, возник большой спор.
Δεδίασι τὸν θάνατον ὡς εὖ εἰδότες, ὅτι κακόν ἐστιν.	Они боятся смерти, как будто хорошо знают, что она является злом.

V. Уступительного предложения:

уточняющие частицы:

καί, καίπερ хотя, даже если, несмотря на;

ὅμως однако, тем не менее (относится к главному предложению).

Ὕποπτοι ἦσαν καίπερ πίστιν ποιησάμενοι.	Они были недоверчивы, хотя и заключили договор.
Σὺν σοὶ ὅμως καὶ ἐνθάδε ὄντες θαρροῦμεν.	С тобой, даже находясь здесь, мы храбры.

VI. **Придаточного предложения цели: только part.fut. (отрицание μή!): уточняющая частица: ὡς.**

Παρεσκευάζετο ναῦν ὡς πορευσόμενος εἰς τὴν Εὐρώπην.	**Он снаряжал корабль, чтобы отправиться в Европу.**
Πέμπω ἀγγέλους ὡς μαντευσομένους.	**Я посылаю вестников, чтобы они вопросили оракул.**

Заметь: **аккузатив причастия, входящий в состав безличного выражения, иногда употребляется отдельно со значением причины, уступки или условия (т.н. accusativus absolutus).**

δέον, χρεών, προσῆκον	**нужно (так как, хотя, если нужно)**
ὄν, ἐξόν, παρόν	**можно (так как, хотя, если можно)**
δόξαν, δεδογμένον	**решено (так как, хотя, если решено)**
αἰσχρὸν ὄν	**постыдно (так как, хотя, если постыдно)**
Οὐχὶ ἐσώσαμέν σε οἷόν τε ὄν.	**Мы не спасли тебя, хотя это было возможно.**
Δῆλον ὅτι οἶσθα τοῦτο μέλον γέ σοι.	**Ясно, что ты это знаешь, так как это тебя интересует.**
Κατακείμεθα ὥσπερ ἐξὸν ἡσυχίαν ἄγειν.	**Мы тут лежим, словно нам можно бездействовать.**

Отглагольные прилагательные (adiectiva verbalia)

98

Отглагольные прилагательные на -τέος, как и латинский герундив, обозначают, что над предметом должно быть произведено действие. Они употребляются в личной и безличной конструкции. Действующее лицо, как и при герундиве, выражается дативом.

Θεραπευτέον τοὺς θεούς.	**Богов должно почитать.**
=θεραπευτέοι οἱ θεοί.	**Боги должны быть почитаемы.**
Τοῖς γονεῦσι πειστέον ἐστίν.	**Следует повиноваться родителям.**
Ἐμοὶ ἰτέον ἐστίν.	**Я должен идти.**

Примечание: **об отглагольных прилагательных на -τός см. 41d.**

99

Залоги глагола
(genera verbi)

a. Медиальный залог (genus medium) стоит «посередине» между активным и пассивным залогами и выражает такое действие подлежащего, которое имеет то или иное отношение к нему самому; часто медиальный залог имеет возвратное значение:

λούομαι	я моюсь, купаюсь (ср. lavor)
ἐνδύομαι τὸν χιτῶνα	я надеваю на себя хитон
ἀμύνομαι	я отражаю от себя

b. Часто между медиальным и активным залогами нет никакого различия в значении:

ᾄδω	я пою	ᾄσομαι	я буду петь

c. В отдельных случаях греческий активный залог переводится на русский язык пассивным:

Ἐκπίπτω τῆς πόλεως.	Меня подвергают изгнанию из города.
Ἀπέθανεν ὑπὸ Νικάνδρου.	Он был убит Никандром.

d. Глаголы, которые в активном залоге не управляют аккузативом, могут тем не менее образовать личные формы пассива:

φθονοῦμαι ὑπό τινος	кто-то мне завидует (ср. invidetur mihi)

Времена глагола
(tempora verbi)

100

I. Временное значение

1. Временное значение имеют только формы индикатива:

Indicativus	Значение	Пример	
Praesens, perfectum	настоящее	παιδεύω πεπαίδευκα	воспитываю я воспитал (когда-то) и (теперь) есть воспитавший
Времена с приращением: impf. aor. plpf.	прошлое	ἐπαίδευον ἐπαίδευσα ἐπεπαιδεύκειν	воспитывал воспитал я воспитал (когда-то) и (в упоминаемое прошедшее время) был воспитавшим
Futurum (все формы)	будущее	παιδεύσω	буду воспитывать

2. Все остальные формы времен имеют не временное, а видовое значение. См. 90 b; 93 b; 113, змт.

II. Характеристики действия

1. Подчеркивается течение, длительность, повторяемость, попытка действия.

Indicativus praesentis	**Imperfectum**	**Остальные формы презентной основы, напр.:**
ἀποθνῄσκει **лежит при смерти, умирает**	ἀπέθνῃσκε **лежал при смерти, умирал**	ἀποθνῄσκειν **лежать при смерти, умирать**
φεύγει **он (готов бежать) пытается бежать, он находится в бегстве**	ἔφευγε **он (был готов бежать) пытался бежать, он находился в бегстве**	φεύγειν **находиться в бегстве, неоднократно бежать**
δίδομεν **мы даем, предлагаем, хотим дать**	ἐδίδομεν **мы давали (хотели дать), предлагали, давали и давали**	διδόναι **(хотеть) давать, предлагать, неоднократно давать**

2. Подчеркивается начало, конец действия, а не течение и пр.

Indicativus praesentis	**Indicativus aoristi**	**Остальные формы аориста, напр.:**
ἀποθνῄσκει ***испускает дух, умирает***	ἀπέθανε ***испустил дух, умер***	ἀποθανεῖν ***испустить дух, умереть***
φεύγει ***обращается в бегство, убегает***	ἔφυγε ***обратился в бегство, убежал***	φυγεῖν ***обратиться в бегство, убежать***
δίδομεν ***мы отдаем, вручаем***	ἔδομεν ***мы отдали, вручили***	δοῦναι ***отдать, вручить***

3. Подчеркивается состояние как результат действия.

Indicativus perfecti	**Plusquamperfectum**	**Остальные формы перфекта, напр.:**
τέθνηκε **он умер, он мертв**	ἐτεθνήκει **он был мертв**	τεθνηκέναι **быть мертвым**
πέφευγε **он убежал = он беглец**	ἐπεφεύγει **он был беглецом**	πεφευγέναι **быть беглецом**
δέδοται ὑμῖν **вам отдано во владение**	ἐδέδοτο **было отдано во владение**	δεδόσθαι **быть отданным во владение**

101

1. Презенс (praesens)

a. В оживленном рассказе о прошедших событиях, так же, как и в латинском, а иногда и в русском языке, может употребляться praesens historicum:

Ἐπειδὴ συνῆλθον, λέγει ὁ ῥήτωρ τάδε.	Когда они собрались, оратор стал говорить следующее.

b. Иногда презенс употребляется в значении перфекта и плюсквамперфекта, обозначая при этом результат действия, а также продолжающееся состояние:

νικᾶν	(побеждать и) быть победителем	φεύγειν	(быть изгнанным и) быть изгнанником
ἡττᾶσθαι	(оказаться и) быть побежденным	ἥκειν	(приходить и) быть здесь
ἀδικεῖν	(причинять несправедливость и) быть неправым	οἴχεσθαι	(уходить и) быть ушедшим

2. Имперфект (imperfectum)

a. Имперфект употребляется в описаниях состояния и сопровождающих его обстоятельств в прошлом:

Ἅπαν τὸ μέσον τῶν τειχῶν ἦσαν στάδιοι τρεῖς.	Все расстояние между стенами составляло три стадия.
Ξενίας ἀγῶνα ἔθηκε· ἐθεώρει δὲ τὸν ἀγῶνα καὶ Κῦρος.	Ксений устроил состязания; на них смотрел и Кир.

b. Имперфект обозначает повторяющееся действие в прошлом:

Σωκράτης, ὥσπερ ἐγίγνωσκε, οὕτως ἔλεγεν.	Сократ обычно говорил то, что думал.

Заметь: иногда имперфект означает только начало действия, намерение или попытку его совершить; такой имперфект называется imperfectum de conatu:

Κλέαρχος τοὺς ἑαυτοῦ ἐβιάζετο· οἱ δὲ αὐτὸν ἔβαλλον.	Клеарх пытался заставить своих солдат (двинуться в путь); они же стали бросать в него (камнями).

3. Аорист (aoristus)

a. Aor.ind. употребляется в рассказе о прошедших событиях, выражая длительное или повторяющееся действие. При этом указывается, сколько времени оно продолжалось или сколько раз оно повторялось (т.н. суммарный аорист):

Ἔτη τριάκοντα ἐνθάδε ᾤκησεν.	Он прожил там тридцать лет.

b. Aor.ind. служит для выражения начала или конца события или состояния в прошлом; как правило, такое значение имеет аорист глаголов, означающих «быть в каком-нибудь положении, состоянии»:

ἐνόσησα	я заболел	ἐβούλευσα	1. я начал советовать; 2. я решил
ἐγέλασα	я засмеялся	ἐθαύμασα	я удивился
ἔσχον	я получил	ἐνόμισα	я подумал

Все эти аористы могут означать и факт в прошлом: ἐνόσησα я был болен (когда-то).

c. В общих высказываниях и изречениях, особенно в пословицах, ставится aor.ind., который на русский язык переводится настоящим временем:

Ἡ γλῶσσα πολλοὺς εἰς ὄλεθρον ἤγαγεν.	Язык многих доводит до гибели.

4. Перфект (perfectum)
(плюсквамперфект — plusquamperfectum, футурум III — futurum exactum)

a. Perf.ind. соответствует латинскому perfectum praesens; он означает состояние, последовавшее за действием как его результат и существующее в настоящее время:

εἴρηκα	dixi: моя речь закончена	οἶδα	novi: я знаю
ἕστηκα	constiti: я стою	δέδοικα	я боюсь
μέμνημαι	memini: я помню		

b. Плюсквамперфект означает прошедшее состояние, последовавшее за действием как его результат и существовавшее в упоминаемое прошедшее время. Футурум III означает будущее состояние, которое последует за действием как его результат и будет существовать в упоминаемое будущее время:

πεπαίδευται, ἐπεπαίδευτο, πεπαιδεύσεται	он воспитан, он был воспитан, он будет уже воспитан

III. Последовательность времен

В греческом языке нет особых форм для обозначения предпрошедшего или одновременного действия. Соотношение времен выясняется скорее по контексту (ср., однако, 93 b).
Таким образом, предпрошедшее действие можно выразить:

a. аористом, например:

Οὐ στρατιώτης ὢν Ξενοφῶν συνηκολούθει, ἀλλὰ Πρόξενος αὐτὸν μετεπέμψατο.	Ксенофонт отправился не в качестве солдата, а его пригласил Проксен.

b. имперфектом, например:

’Ενταῦθα πόλις ἦν· ᾤκουν δ’ αὐτὴν τὸ παλαιὸν Μῆδοι.	Там был город; раньше его населяли мидийцы. (Продолжительность действия.)

Наклонения в независимых предложениях

102

a. Наклонения в независимых предложениях выражают суждение (положение, утверждение), требование или желание. Суждение, желание и требование могут быть выражены также в форме вопроса.

b. Конъюнктив, оптатив, императив и инфинитив всех времен имеют только видовое значение, а их время определяется временем управляющего глагола, например:

Θύσωμεν ἢ μένωμεν;	Принести нам жертву или подождать?

Заметь: о частице ἄν см. 111,IV.

103

Индикатив (modus indicativus)

1. Индикатив без ἄν

Индикатив всех времен без ἄν обозначает определенное суждение (realis).

Употребление и перевод на русский язык

a. Индикатив имперфекта без ἄν употребляется в безличных выражениях, означающих «мочь», «долженствовать» и пр. (для прошлого и будущего).
В русском языке ему соответствует сослагательное наклонение.

ἐξῆν, ἦν, δυνατὸν ἦν	можно было бы
ἔδει, ἐχρῆν	следовало бы
παιδευτέον ἦν	нужно бы воспитывать

Заметь возможность различных значений:

ἔδει	следовало бы (теперь)
	следовало бы (тогда)

b. Индикатив аориста без ἄν при ὀλίγου или μικροῦ почти, едва не, чуть не.
В русском языке ему соответствует изъявительное наклонение.

ὀλίγου (δεῖν) ἔλεξα так же ὀλίγου / μικροῦ ἐδέησα λέξαι	чуть не сказал (paene dixi)

c. εἴθε с индикативом аугментированных времен без ἄν — имперфект для настоящего и аорист для прошлого — имеет значение неисполнимого желания. Отрицание μή.

В русском языке ему соответствует сослагательное наклонение.

Εἴθε δυνατὸς ἦσθα βοηθεῖν.	О если бы ты мог помочь (но ты не можешь)!
Εἴθε σε μήποτ' εἶδον.	О если бы я тебя никогда не видел (но я видел)!

Описательное употребление: ὤφελον (аор. от ὀφείλω я должен) + inf.praes./aor.

'Αλλ' ὤφελες δυνατὸς εἶναι βοηθεῖν.	О если бы ты мог помочь (но ты не можешь)!
Ὤφελόν σε μήποτ' ἰδεῖν.	О если бы я тебя никогда не видел (но я видел)!

II. Индикатив с ἄν 104

Употребление

a. Индикатив аугментированных времен с ἄν — имперфект для настоящего и аорист для прошлого — употребляется для обозначения действия, противоположного действительности (indicativus irrealis). Отрицание οὐ.

Ἔθυον ἄν.	Я принес бы жертву (сейчас; но не приношу).
Ἔθυσα ἄν.	Я принес бы жертву (тогда; но не принес).

b. Индикатив имперфекта и индикатив аориста с ἄν выражают возможное действие в прошедшем времени (indicativus potentialis):

Εἶπεν (ἔλεγεν) ἄν τις.	Кто-нибудь мог бы сказать (говорить).
Τίς ἄν ᾠήθη (ᾤετο);	Кто бы мог подумать (думать)?
Ἔπαισεν ἄν.	Он мог бы ударить.
Ἡγήσω ἄν.	Ты мог бы подумать.

Оптатив (modus optativus) 105

Употребление

a. Оптатив без ἄν выражает желание, мыслимое как исполнимое. Отрицание μή.

Εἰ γὰρ (εἴθε) μὴ πορεύοισθε.	О если бы вы не уезжали!

b. Оптатив с ἄν выражает возможность, неуверенное утверждение (optativus potentialis). Отрицание οὐ.

Οὐδέποτέ σε καταλείποιμι ἄν.	Пожалуй, я никогда не оставлю тебя.
Οὐκ ἂν γένοιτο χρηστός.	Он, наверное, не станет достойным.
Θύσαι ἄν.	Возможно, он совершит жертвоприношение.

Ὥρα ἂν εἴη.	Наверное, уже пора (что-то делать).
Οὐκ ἂν λέγοιμι ταῦτα.	Я, пожалуй, не буду говорить этого.
Βουλοίμην ἄν.	Я, пожалуй, хочу.

106 Конъюнктив (modus coniunctivus)

Конъюнктив в независимом предложении выражает требование. Отрицание μή.

Употребление

a. Конъюнктив выражает побуждение к действию, обращенное к первому лицу (coniunctivus adhortativus). Отрицание μή.

Μὴ μεμφώμεθα αὐτόν.	Не будем порицать его!

b. Конъюнктив выражает недоуменный вопрос, сомнение (coniunctivus dubitativus или deliberativus).

Τί λέγωμεν, εἴπωμεν;	Что нам говорить, что сказать?

c. Конъюнктив аориста во втором (или третьем) лице с μή или другим отрицанием, содержащим μή, выражает запрещение (coniunctivus prohibitivus).

Μὴ πιστεύσῃς αὐτῷ.	Не верь ему.
Ταῦτα μὴ ποιήσητε.	Не делайте этого.
Μὴ δικάσῃς.	Не суди.
Μὴ ἐπιστραφῇς.	Не оборачивайся.
Μηδεὶς θαυμάσῃ.	Пусть никто не удивляется.

Coni. с ἄν см. 111 IVc.

107 Императив (modus imperativus)

Императив выражает приказание, а с отрицанием μή *— запрещение.*

Ποίει.	Делай!
Ποίησον.	Сделай!
Μὴ λέγε.	Не говори!
Μὴ ποιείτω, ποιησάτω.	Пусть он не делает, пусть он не сделает!

Обзор наклонений в независимых предложениях

Наклонения	Примеры		Значения
Индикатив исторических времен	ἔθυεν ἄν ἔθυσεν ἄν	он приносил бы жертву он принес бы жертву	Действие, не соответствующее реальности: a. в настоящем b. в прошлом (также возможность в прошлом)
Оптатив	θύοι ἄν θύσαι ἄν	возможно, он приносит, принесет жертву	Возможность или неуверенное утверждение: potentialis в настоящем
Индикатив всех времен	θύει ἔθυσε	он приносит жертву он принес жертву и т.д.	Определенное суждение: realis
Конъюнктив	θύωμεν θύσωμεν	давайте приносить жертву давайте принесем жертву	Требование (определенное желание) с 1-м л. (adhortativus)
	μὴ θύσῃς μὴ θύσῃ	aor.! не приноси жертву! пусть он не приносит жертву	со 2-м л. с 3-м л. } (prohibitivus)
	θύωμεν; θύσωμεν;	приносить ли нам жертву? принести ли нам жертву?	Недоуменный вопрос (deliberativus)
Императив	θῦε, θῦσον θυέτω, θυσάτω	приноси, принеси жертву! пусть он приносит жертву! пусть он принесет жертву!	Приказание: обращенное ко 2-му л. обращенное к 3-му л.
	μὴ θυέτω, θυσάτω	пусть он не приносит жертву! пусть он не принесет жертву!	Запрещение, обращенное к 3-му л.
Оптатив	(εἴθε) θύοι εἴθε θύσαι	О пусть бы он приносил жертву! О пусть бы он принес жертву!	Желание, мыслимое как исполнимое
Индикатив исторических времен с частицей εἴθε	εἴθε ἔθυεν εἴθε ἔθυσεν	О если бы он приносил жертву! (но он не приносит) О если бы он принес жертву! (но он не принес)	Желание, мыслимое как неисполнимое: a. в настоящем b. в прошлом

109 Прямой вопрос

Вопросительные предложения вводятся вопросительными местоимениями, наречиями или вопросительными частицами. Ср. 110, II.

Прямой вопрос имеет:

1. те же наклонения, что и предложения, содержащие суждения, например:

Τίς ἂν οἴοιτο;	**Кто мог думать?**
Τίς ἂν ᾤετο;	**Кто бы мог подумать?**

2. конъюнктив для выражения недоуменного вопроса, например:

Ποῖ τράπωμαι;	**Куда мне повернуть?**

110 Союзы и частицы (coniunctiones et particula)

I. Сочинительные союзы и частицы

Союзы и частицы связывают предложения или его части, а также подчеркивают отдельные части предложения.

В греческом и латинском языках отношения между отдельными частями высказывания отчетливо проявляются в обилии разнообразных частиц, значением которых нельзя пренебрегать, но в каждом отдельном случае их перевод нужно сообразовывать с русской стилистикой.

a. Собственно сочинительные союзы и частицы:

καί **и, также,**[1] **даже (et, atque, etiam)**
*τέ **(энкл.) (-que)**
καὶ οὐ (καὶ μή), οὐδέ (μηδέ) **и не**
καὶ — δέ **но также, и также**
καὶ — καί, τέ — καί **et — et, и — и, как — так**
*μέν — δέ **(**μέν **не переводится) а**
οὔτε — οὔτε **ни — ни**
μήτε — μήτε **ни — ни**
οὔτε (μήτε) — *τέ **и не — и, не — но**
καὶ δή **и действительно**
καί **и** καὶ ταῦτα **и притом**
τὰ αὐτὰ καὶ ἐγώ **то же самое, что и я**
ὁμοίως καὶ ἐγώ **как и я**
ἄλλως τε καί **в особенности (так как)**
καὶ αὐτός, καὶ οὗτος **тоже, равным образом**
εἴ τις καὶ ἄλλος **если (вообще) кто-л.**

b. Разделительные союзы и частицы:

ἤ **или, чем**[2] **(vel, aut)**
ἤ — ἤ **или — или (aut — aut)**
εἴτε — εἴτε **sive — sive**
ἄλλος ἤ **иной, чем**
ἀλλ' ἤ **за исключением**

---

[1] καὶ ἦλθε **тут пришел...** [2] ἤ **при сравнительной степени: чем.**

c. Противительные союзы и частицы:

ἀλλά но, а (at, sed)
*δέ же, а; и (autem)
*αὖ с другой стороны, опять
ἀλλὰ μήν но ведь, но далее (at vero, iam vero)
*μέντοι однако, впрочем
οὐ μὴν ἀλλά впрочем, однако
ἀλλ' οὐ / οὐ μέντοι } но не
καίτοι и однако, и все-таки
ὅμως однако (tamen)
*μὲν — δέ (хотя —) но
μᾶλλον δέ или скорее
ἀλλά — γάρ но конечно, но ведь
καὶ μήν и конечно
οὐ μόνον — ἀλλὰ καί не только — но и

d. Мотивирующие союзы и частицы:

*γάρ ибо, ведь; дело в том, что (enim) καὶ γάρ (etenim) { 1. ибо 2. ибо даже, ибо также

e. Заключительные союзы и частицы:

*οὖν так вот (igitur)
*δή поэтому, следовательно
*ἄρα таким образом, итак, следовательно
οὔκουν итак не, конечно не
οὐκοῦν итак, поэтому
ὥστε так что, следовательно
*δ' οὖν все-таки, как бы там ни было
πάνυ μὲν οὖν конечно, разумеется
καὶ γὰρ οὖν поэтому-то и
οὕτω δή вот так, таким образом
τοίνυν итак, поэтому

f. Усилительные союзы и частицы:

*γέ по крайней мере, даже, именно
*γοῦν (= γ' οὖν) по крайней мере, во всяком случае (certe)
*μέντοι конечно
ἦ, *μήν конечно (vero)
*περ (ὅσπερ, εἴπερ) как раз, именно
*δή именно, так вот; ἀλλά так, ну же (*предупреждающе*)
δήπου вероятно (*иронично*)

Отмеченные * союзы и частицы никогда не стоят в начале предложения.

II. Вопросительные частицы

ἆρα	ἆρ' οὐ	ἆρα μή	(πότερον) – ἤ
ἦ	οὐκοῦν	μῶν[1]	
	οὐ	μή	
-ne	nonne	num	(utrum) – an

[1] Из μὴ οὖν.

111 III. Отрицательные частицы

οὐ отрицает истинность какого-либо суждения, μή — возможность осуществления какого-либо желания или условия.

Ἐγὼ θρασὺς καὶ ἀναιδὴς οὔτ' εἰμι μήτε γενοίμην.	Я не являюсь ни дерзким, ни бесстыдным, да и не хотел бы стать таковым.

Употребление:

οὐ — при наклонениях, выражающих простое суждение (ср. 108).

μή:

a. при наклонениях, выражающих требование (запрещение) и желание (ср. 108);

b. В придаточных предложениях цели, условных и уступительных; в относительных и временных предложениях с условным характером (ср. 119, 120, 123).

Ср. также 89 слл. и 93 слл.

Особые случаи употребления

a. Если за простым или сложным отрицанием следует сложное, то отрицательный смысл усиливается; но если за простым или сложным отрицанием следует простое, то высказывание получает утвердительный смысл.

Ὁ τοὺς θεοὺς οὐ νομίζων οὐ κερδανεῖ οὐδέν.	Не почитающий богов не получит (от этого) никакой выгоды.
Οὐδεὶς ἀνθρώπων ἀδικῶν τίσιν οὐκ ἀποτείσει.	Всякий человек, совершающий несправедливость, понесет за это наказание.

b. После ἀπαγορεύειν запрещать, а часто и после других глаголов со значением отрицания ставится инфинитив с μή, которое на русский язык не переводится; если при управляющем глаголе есть отрицание, то ставится μὴ οὐ.

Ἀπαγορεύω σοι μὴ ἥκειν.	Я запрещаю тебе приходить.
Οὐκ ἀπαγορεύω σοι μὴ οὐχ ἥκειν.	Я не запрещаю тебе приходить.
Ἠρνοῦντο (μὴ) πεπτωκέναι.	Они отрицали, что упали (= утверждали, что не упали).
Οὐκ ἠρνοῦντο μὴ οὐ πεπτωκέναι.	Они не отрицали, что упали.

c. После отрицательных выражений οὐ δύναμαι не могу, οὐ προσήκει не подобает и других ставится μὴ οὐ, которое переводится отрицанием «не»:

Πᾶσιν αἰσχύνη ἦν μὴ οὐ συσπουδάζειν.	Всем было стыдно не выказать рвение со своей стороны.

IV. Частица ἄν

a. В сочетании с оптативом ἄν выражает неуверенное утверждение, modus potentialis, 108.

b. В сочетании с имперфектом и индикативом аориста ἄν выражает действие, не соответствующее реальности, modus irrealis, или неуверенное утверждение о прошлом, 108.

c. В сочетании с конъюнктивом ἄν выражает действие в будущем, modus futuralis, или повторяющееся действие в настоящем, 120. Ср. редкое употребление ὡς, ὅπως ἄν, 118a, змт.

d. В сочетании с инфинитивом и причастием ἄν выражает неуверенное утверждение или суждение, мыслимое как нереальное, 90c и 96d, змт 2.

Синтаксис сложного предложения

Классификация придаточных предложений 112

Обычно содержание придаточного предложения характеризует его форма, а именно:

1. Наклонение сказуемого;
2. Союз или союзное слово: вопросительная частица, относительное местоимение, соотносительное местоимение, относительное наречие.

В зависимости от союза или союзного слова выделяются следующие группы придаточных предложений:

I. Зависимые вопросительные предложения (косвенный вопрос);
II. Предложения, вводимые союзами;
III. Относительные предложения.

Заметь: классификация придаточных предложений по наклонению, 114.

Особенности придаточных предложений

a. Часто подлежащее придаточного предложения включается в состав главного в качестве дополнения (prolepsis) и тем самым особо подчеркивается:

Καὶ οἶνον ἔφρασεν, ἔνθα ἦν κατορωρυγμένος (= ἔφρασεν, ἔνθα οἶνος ἦν...).	Он сказал даже, где закопано вино.

b. Иногда наклонение сказуемого придаточного предложения уподобляется наклонению сказуемого главного (атракция), особенно если это оптатив с ἄν или без ἄν. В таком случае при глаголе придаточного предложения ἄν не ставится:

Εἰ γὰρ ἔλθοι, ἵνα διαλεχθεῖμεν (вместо διαλεχθῶμεν). — О если бы он пришел, чтобы мы могли поговорить!

Πῶς ἂν τις ἅ γε μὴ ἐπίσταιτο, σοφὸς ἂν εἴη; (= ἃ μὴ ἐπίσταται или ἃ ἂν μὴ ἐπίστηται). — Как может кто-нибудь быть мудрым в том, чего не понимает?

113 Последовательность времен в придаточных предложениях

В греческом языке нет такой строгой последовательности времен главного и придаточного предложений, как в латинском. В греческом языке отсутствует consecutio temporum, т.е. не указывается, как соотносятся во времени действия главного и придаточного предложений. Это соотношение устанавливается скорее по контексту, как и в независимом предложении.

Заметь: конъюнктив и оптатив не имеют временного значения, они выражают только характеристику действия, 100.

114 Наклонения в придаточных предложениях

Для выражения суждения, требования и желания в придаточных предложениях употребляются те же наклонения, что и в независимых.

Особым образом наклонения употребляются только в придаточных предложениях, содержащих условие: в собственно условных предложениях, а также в относительных и временных с условным характером.

Таким образом, по употреблению наклонения придаточные предложения делятся на три группы:

I. Придаточные предложения с наклонениями, употребляемыми в суждениях: индикатив, индикатив исторических времен (impf. и aor.) с ἄν, оптатив с ἄν;

II. Придаточные предложения с конъюнктивом без ἄν для выражения требования и желания;

III. Придаточные предложения, содержащие условие, с особым употреблением наклонений.

115 Косвенная речь (oratio obliqua)

Автор может передать чужое суждение следующим образом:

1. В изначальной форме прямой речи (oratio recta):

«Γελοῖόν ἐστιν», ἦ δ' ὅς, «εἰ οὕτως ἔχει». — «Это смешно, — сказал он, — если дела (действительно) обстоят так».

2. В форме пересказа, который зависит от глаголов «говорить», «думать»; такая форма называется косвенной речью (oratio obliqua):

Εἶπεν, ὅτι γελοῖόν ἐστιν, εἰ οὕτως ἔχει.	Он сказал, что это смешно, если дела (действительно) обстоят так.

Употребление

a. В косвенной речи нередко сохраняется форма прямой речи. Вслед за обычным началом косвенной речи вклинивается глагольная форма, передающая прямую речь.

Πρόξενος εἶπεν, ὅτι αὐτός εἰμι, ὃν ζητεῖς.	Проксен сказал (что): я есть тот, кого ты ищешь (= он-де тот, которого ищет).

b. Оптатив без ἄν после исторических времен может иметь значение индикатива без ἄν или конъюнктива с ἄν или без ἄν: optativus obliquus.

Ὁ ἄγγελος ἤγγειλεν, ὅτι οὐ πολὺ ἀπεῖεν.	Вестник возвестил, что они недалеко.
Независимо: Οἱ πολέμιοι οὐ πολὺ ἄπεισιν.	
Ἐπεδείκνυ, ὡς εὔηθες εἴη ἡγεμόνα αἰτεῖν παρὰ Κύρου, ᾧ λυμαινόμεθα τὴν πρᾶξιν.	Он указывал, как глупо требовать проводника у Кира, которому мы портим дело.
Независимо: μὴ οὐ δυνώμεθα.	
Ὑπέσχετο αὐτοῖς, εἰ καλῶς πάντα καταπράξειεν (= ἐὰν καταπράξῃ), μὴ πρόσθεν παύσασθαι, πρὶν αὐτοὺς καταγάγοι οἴκαδε (= πρὶν ἂν καταγάγῃ).	Он пообещал им, что, если достигнет всего, успокоится не раньше, чем вернет их обратно домой.

c. В косвенной речи суждение или желание может выражаться с помощью инфинитивного оборота.

Σωκράτης ἔλεγεν τοὺς θεοὺς πάντα εἰδέναι.	Сократ говорил, что боги-де знают все.
Ἀξιῶ ὑμᾶς μὴ παραχωρεῖν τῆς χώρας.	Я требую, чтобы вы не отступали из страны.

d. Иногда предложение, вводимое ὅτι, продолжает инфинитивный оборот.

Ἔλεγεν, ὅτι οὔπω εὖ διακέοιντο, ἀλλὰ νῦν δεῖν αὐτοὺς ἡσυχίαν ἔχειν.	Он говорил, что их положение-де еще не является хорошим, но нужно, чтобы они теперь сохраняли спокойствие.

e. Нередко за предложением, содержащим ὅτι и сказуемое в индикативе, следует другое предложение с γάρ или δέ в optativus obliquus (без ἄν).

Ἔλεγον, ὅτι παντὸς ἄξια λέγει· χειμὼν γὰρ εἴη καί... — Они говорили, что он делает вполне приемлемые предложения; так как, мол, зима и...

Примечание: о местоимениях в косвенной речи, см. 28.

116 Косвенный вопрос (quaestio indirecta)

Признаки косвенного вопроса:
1. Употребляется в качестве подлежащего или дополнения при глаголах вопрошания, говорения и умственной деятельности, а также в качестве аналога подлежащего при безличных выражениях.
2. Как и прямой вопрос, вводится вопросительным местоимением, вопросительным наречием или вопросительной частицей.
3. В нем употребляются те же наклонения, что и в предложениях, содержащих суждение, а также конъюнктив без ἄν для выражения вопроса, содержащего сомнение.

Вопросительные частицы, вводящие предложение:

εἰ	ли	πότερον — ἤ	ли — или
εἴτε — εἴτε	ли — или	εἰ — ἤ	ли — или

Ἐπυνθάνετο, τί πράττουσιν. — Он спрашивал, что они делают.

Οὐκ οἶδα, πότερον ἕψονται ἢ οὔ (μή). — Я не знаю, будут ли они следовать или нет.

Ἀποροῦμεν, τί ποιῶμεν. — Мы не знаем, что делать.

Особые случаи употребления

a. Вместо индикатива часто употребляется optativus obliquus (без ἄν).

Ἐπυνθάνετο, εἰ οἱ φίλοι ἤδη σωθεῖεν (= ἐσώθησαν). — Он спрашивал, спасены ли уже товарищи.

b. Часто вместо конъюнктива в предложениях, содержащих сомнение, употребляется оптатив без ἄν.

Ἠρώτησε τὸν θεόν, εἰ ἐπανέλθοι (= ἐπανέλθῃ). — Он вопросил бога, следует ли ему возвращаться.

прямой вопрос: ἆρ' ἐπανέλθω;

Таким образом, возможны следующие значения:

Косвенный вопрос		Прямой вопрос
Ἐπήροντο, πρὸς τίνα πορεύοιντο.	Они спрашивали, против кого a. они выступают походом b. им следует выступать походом.	Πρὸς τίνα πορευόμεθα — πορευώμεθα;
πορευθεῖεν	a. они выступили походом b. они должны выступить походом.	ἐπορεύθημεν — πορευθῶμεν;

c. εἰ, ἐάν = ли, не — ли; чтобы попытаться, не — ли.

Ἐκπλαγεὶς ἵεται, εἴ τι δύναιτο βοηθῆσαι. — **Испуганный, он спешит, чтобы попытаться, не сможет ли он в чем-нибудь помочь.**

Ἥκομεν, ἐὰν πείσωμεν ὑμᾶς. — **Мы пришли попытаться, не сможем ли мы вас убедить.**

Придаточные предложения, вводимые союзами 

I. С употреблением тех же наклонений, что и в независимых предложениях, содержащих суждение. Отрицание οὐ.

В придаточных предложениях, содержащих суждение, ставятся те же наклонения, что и в соответствующих независимых предложениях; только после исторических времен индикатив часто заменяется на optativus obliquus (без ἄν). Отрицание οὐ.

	Ἔλεγον, ὅτι	Они говорили, что
Ind. без ἄν (opt.obl.)	θύει (θύοι)	он приносит жертву.
	θύσει (θύσοι)	он будет приносить жертву.
	ἔθυσεν (θύσαι)	он принес жертву.
	τέθυκεν (τεθύκοι)	он уже принес жертву.
Opt. с ἄν (= potentialis)	θύοι ἄν	он, возможно, приносит жертву.
Ind. impf. и aor. с ἄν (= irrealis)	ἔθυεν ἄν	он приносил бы жертву.
	ἔθυσεν ἄν	он принес бы жертву.

Примечание: об индикативе в придаточных условных предложениях см. 119.

Употребление

а. Придаточные предложения с ὅτι, ὡς что — дополнительные ставятся в качестве дополнения при глаголах говорения, умственной деятельности и т.д.

῾Ο ἄγγελος ἤγγειλε, ὅτι οἱ φίλοι οὐ πολὺ ἄπεισιν (ἀπεῖεν).	Вестник возвестил, что друзья недалеко.
᾿Αντιλέγω, ὡς οὐ σοφιστής ἐστιν.	Я оспариваю, что он софист.

b. Придаточные предложения с

ὅτι (διότι), ὡς	потому что, **quod**	— **причинные**
ἐπεί	так как, **cum**	
ἐπειδή, ὅτε, ὁπότε	так как, **quoniam**	

᾿Επειδὴ Κῦρος ἐκάλει, λαβὼν ὑμᾶς ἐπορευόμην.	Так как Кир звал, я отправился, взяв вас.
᾿Επεὶ ὑμεῖς ἐμοὶ οὐ θέλετε πείθεσθαι, ἐγὼ σὺν ὑμῖν ἕψομαι.	Так как вы не хотите мне повиноваться, я пойду с вами.
᾿Εζημίωσαν αὐτούς, ὡς δώροις πεισθέντες ἀποχωρήσειαν.	Они наказали их, так как те отступили, подкупленные дарами (букв. убежденные дарами).

Заметь: ἐπεί и ὡς в начале главного предложения = так как, ибо.

᾿Επεὶ εἰ οὕτω γε τοῦτο ἔχει,...	Ибо, если дело обстоит таким образом,...
Τί ποτε λέγεις, ὦ τέκνον; ὡς οὐ μανθάνω.	Что ты говоришь, о дитя? (Я спрашиваю), так как не понимаю.

c. Придаточные предложения с **ὥστε** так что, так чтобы — **предложения следствия.**

Πίπτει χιὼν πλείστη, ὥστε ἀπέκρυφε πάντα.	Выпало так много снега, что он покрыл все.

Заметь: ὥστε в начале главного предложения = поэтому (itaque):

῞Ωστε μὴ θαυμάσῃς.	Поэтому не удивляйся!

Примечание: ὥστε с инфинитивом для выражения следствия, 91d.

d. Придаточные предложения с индикативом, вводимые союзами:

ὅτε, ὁπότε, ἡνίκα, ἐπεί, ἐπειδή, ὡς	**(cum)** когда; после того как
ἐπεὶ πρῶτον, ἐπεὶ τάχιστα	**(ubi primum)** как только
ἐξ οὗ, ἀφ' οὗ	**(ex quo)** с того времени как
ἐν ᾧ	**(dum)** в то время как; между тем как
ἕως, ἔστε, μέχρι	**(dum, quoad)** пока; до тех пор пока; пока не
πρίν	прежде чем

выражают конкретное однократное событие — **предложения времени.**

Ταῦτα ἐποίουν, μέχρι σκότος ἐγένετο.	Они делали это, пока не наступила темнота.
Οὐ πρότερον ἐδικάσαμεν, πρὶν αὐτοῦ ἠκούσαμεν.	Мы вынесли приговор не раньше, чем выслушали его.

Примечание: πρίν с инфинитивом, 89, змт 1; ὅταν, ἐπειδάν, ἕως ἄν с конъюнктивом и т.д., 120.

II. Вводимые союзами придаточные предложения с конъюнктивом (без ἄν) для выражения волеизъявления. Отрицание μή. 118

> *Как в независимых, так и в придаточных предложениях конъюнктив без ἄν выражает требование. Вместо конъюнктива часто употребляется optativus obliquus. Отрицание μή.*

Независимо:	Μὴ θύσῃ.	Пусть он не приносит жертву!
Подчиненно:	Φοβοῦμαι, μὴ θύσῃ.	Боюсь, что он принесет жертву (букв.: как бы он не принес).

Примечание: конъюнктив в условных придаточных предложениях, 120.

Употребление

а. Придаточные предложения с союзами	ἵνα, ὅπως, ὡς	чтобы; для того чтобы	— предложения цели (финальные)
	ἵνα μή, ὅπως μή, ὡς μή (просто μή)	чтобы не; для того чтобы не	

Διαλεγόμεθα, ἵνα εὑρίσκωμέν τι. (ἵνα букв. «где», такое употребление еще у Гомера).	Мы беседуем, чтобы что-нибудь придумать (букв. чтобы что-нибудь разыскать).
Πέμψω, μὴ ἔλθῃ. (μή стало союзом).	Я пошлю, чтобы он не приходил. (букв. пусть он не приходит!)
Κῦρος φίλων ᾤετο δεῖσθαι, ὡς συνεργοὺς ἔχοι (ἔχῃ).	Кир полагал, что нуждается в друзьях, чтобы иметь (в них) помощников.

Заметь: ὅπως и ὡς иногда употребляются с ἄν в значении «при данных условиях».

Примечание: part.fut. с ὡς и без ὡς для выражения цели, 93 b, 2.

b. Придаточные предложения с

ὅπως (ὡς) чтобы	—	предложения со
ὅπως μή, ὡς μή чтобы не		значением **пожелания**

представляют собой логическое дополнение управляющего глагола; они ставятся при глаголах со значением «заботиться», «стремиться», «обдумывать» и других.

ἐπιμελεῖσθαι	заботиться, стараться	σκοπεῖν	смотреть, обдумывать
μέλει μοι	я забочусь	βουλεύεσθαι	обдумывать, решать
παρασκευάζεσθαι	приготовлять(ся)		

Ὅπως πάντα καλῶς γίγνηται, πολεμάρχῳ δεῖ μέλειν.	Полемарху следует заботиться, чтобы все делалось хорошо.
Ἐπεμελοῦντο, ὅπως ἄξιοι εἶεν (ὦσιν) ἐπαινέσαι.	Они старались, чтобы оказаться достойными похвалы.

Заметь: ind.fut. после этих глаголов выражает предполагаемый результат.

Οὐδεὶς παρασκευάζεται, ὅπως σωθησόμεθα.	Никто не думает о том, как мы будем спасаться.

c. Придаточные предложения с союзами

μή	nē	что (с будущим временем) или чтобы не (с прошедшим временем)
μὴ οὐ	nē non	что не (с будущим временем или с инфинитивом с отрицанием)

после глаголов и выражений со значением **боязни и опасности** указывают на факт, желательный или нежелательный для опасающегося.

φοβεῖσθαι, δεδιέναι	бояться	φόβος ἐστίν	есть опасение
		κίνδυνός ἐστιν	есть опасность

Δέδοικα, μὴ ἐπιλαθώμεθα τῆς οἴκαδε ὁδοῦ.	Боюсь, как бы нам не забыть дороги домой.
Ἐφοβεῖτο, μὴ οὐ δύναιτο (δύνηται) ἐκ τῆς χώρας ἐξελθεῖν.	Он боялся, что будет не в состоянии выйти из страны.

Заметь: μή, μὴ οὐ, οὐ μή могут употребляться и в независимом предложении. При переводе следует подразумевать глагол боязни:

(φοβοῦμαι) Μὴ γένηται.	(боюсь, что это случится:) Наверно, это случится.
(φοβοῦμαι) Μὴ οὐ γένηται.	(боюсь, что это не случится:) Вряд ли это случится.
Οὐ (φοβοῦμαι) μὴ γένηται.	(я не боюсь, что это случится:) Это явно не случится.

III. Вводимые союзами придаточные условные предложения с особым употреблением наклонения

1. Собственно условные предложения

119

> *εἰ = «если» с индикативом или оптативом без ἄν вводит условные предложения. Отрицание в придаточном (протасисе) μή.*

Значение придаточного условного предложения в большинстве случаев зависит от наклонения главного предложения (аподосиса). По употреблению наклонения в главном предложении выделяют следующие случаи:

Отдельные случаи	Наклонение		Содержание условного периода
	в придаточном предложении	в главном предложении	
I. Реальный случай (casus realis)	indicativus	indicativus (realis)	Объективное предположение, т.е. мнение говорящего о реальности условия не выражено.
II. Ирреальный случай (casus irrealis) a. в настоящем	impf.	impf. с ἄν	Условие мыслится нереальным.
b. в прошлом	ind.aor.	ind.aor. с ἄν	
III. Возможный случай (casus potentialis)	opt.	opt. с ἄν	Осуществление условия мыслится возможным.

Сравни:

I.	θύει	– ἥδομαι	он приносит жертву; я радуюсь
II a.	εἰ (εἴθε) ἔθυεν	– ἡδόμην ἄν	если бы он приносил жертву, то я бы радовался
b.	εἰ (εἴθε) ἔθυσεν	– ἥσθην ἄν	если бы он принес жертву, то я бы порадовался
III.	εἰ (εἴθε) θύοι	– ἡδοίμην ἄν	если он будет приносить жертву, я, пожалуй, буду радоваться

I.	Εἰ ἔστι θεός, δίκαιός ἐστιν.	Если бог существует, то он справедлив.
IIa.	Εἰ οἱ ἄνθρωποι τὰ μέλλοντα ᾔδεσαν, ἀτυχέστατοι ἂν ἦσαν.	Если бы люди знали будущее (но в действительности они не знают), то они были бы совершенно несчастны.
b.	Ἀπέθανον ἄν, εἰ μὴ ἡ τῶν τριάκοντα ἀρχὴ κατελύθη.	Я должен был бы умереть, если бы правление тридцати не было свергнуто.

III. Εἴ τις πόλιν αὔξειν ὀκνοίη, οὐκ ἂν δειλὸς νομίζοιτο;	Если кто медлит укреплять государство, разве не будет он считаться жалким человеком?

Особые случаи употребления

a. Встречаются и смешанные формы условных предложений, например:

Εἰ πλοῖα ἔσεσθαι μέλλει ἱκανά, ἡμεῖς ἂν πλέοιμεν.	Если можно ожидать, что суда окажутся в достаточном количестве, то мы, пожалуй, поплывем.

b. Когда речь идет о продолжительном действии, иногда в нереальном случае в прошлом может стоять имперфект:

Εἰ Φίλιππος ἦγεν ἡσυχίαν, ἦν ἄν τις κατὰ τῶν ἐναντιωθέντων μέμψις.	Если бы Филипп сохранял спокойствие, то был бы хоть какой-то повод порицать его противников.

c. Уступительными по смыслу, хотя и условными по форме являются придаточные предложения, вводимые союзами:

εἰ καί	если и; хотя
καὶ εἰ	если даже
Κεἰ μὴ πέποιθα, τοὔργον ἔστ' ἐργαστέον.	Хотя я и не верю, это дело мне нужно сделать.

Заметь: в том же значении ἐὰν καί, καί ἐάν (ἐάν = εἰ + ἄν) с конъюнктивом:

Γελῶσι μῶροι, κἄν τι μὴ γελοῖον ᾖ.	Глупцы смеются, даже если нет ничего смешного.

d. Особые формы вводящих частиц и союзов:

εἴπερ	если в самом деле	εἰ μὴ ἄρα	если только; если только не
ὥσπερ	как если бы	ὥσπερ ἂν εἰ εἴποι (εἶπεν)	как если бы он что-то говорил (сказал)

Заметь: без глагола употребляются: εἰ μή кроме, εἰ δὲ μή в противном случае.

120 2. Временные предложения с условным характером

1. ὅταν, ὁπόταν; ἐάν (ἄν, ἤν), ἐπειδάν	когда, если (в будущем); всякий раз как (в настоящем)
ἕως ἄν, ἔστε ἄν, μέχρι ἄν	пока не (наступит ожидаемое)
πρὶν ἄν	прежде чем (наступит ожидаемое)
с конъюнктивом	
2. ὅτε, ὁπότε; εἰ, ἐπεί, ἐπειδή	всякий раз как (в прошлом)
с оптативом	**вводят временные предложения с условным характером.**

Встречаются следующие случаи:

Вводящий союз	Случай	Наклонение в придаточном предложении	Наклонение в главном предложении	Содержание условного периода
с ἄν	I. Футуральный	coni. praes. или aor.	fut. (impv.)	Осуществление условия мыслится возможным в будущем.
с ἄν	II. Итератив в настоящем	coni. praes. или aor.	praes.	повторяющееся условие
без ἄν	III. Итератив в прошлом	opt. praes. или aor.	impf.	повторяющееся условие

I. Ἐὰν καλῶς ζητῇς, εὑρήσεις.	Если будешь хорошо искать, найдешь.
Νέος ἂν πονήσῃς, γῆρας ἕξεις εὐθαλές.	Если хорошо потрудишься молодым, в старости будешь процветать.
Ἐπειδὰν ἅπαντα ἀκούσητε, κρίνατε.	Судите, только выслушав все (= судите, когда все услышите).
Ἀναμενῶ, ἔστ᾽ ἂν ἐπανέλθῃς.	Я подожду, пока ты не вернешься.
Μὴ δικάσητε, πρὶν ἂν αὐτοῦ ἀκούσητε.	Не осуждайте прежде, чем выслушаете его.
II. Ψήφισμα οὐδενὸς ἄξιόν ἐστιν, ἂν μὴ προσγένηται τὸ ποιεῖν ἐθέλειν τὰ δόξαντα.	Решение ничего не стоит, если к нему не присоединится желание осуществить то, что решено.
Μαινόμεθα πάντες, ὁπόταν ὀργιζώμεθα.	Мы все бываем вне себя, когда (= всякий раз как) рассердимся.
III. Κῦρος φανερὸς ἦν, εἴ τίς τι ἀγαθὸν ποιήσειεν αὐτόν, νικᾶν πειρώμενος.	Было известно, что Кир, когда кто-либо оказывал ему какую-то услугу, старался превзойти его.
Ἐπεὶ (ὁπότε, εἰ) οἱ ναῦται πειρῷντο ἀνάγεσθαι, ἐκώλυεν ὁ χειμών.	Всякий раз, как моряки пытались отплыть, им мешала буря.

Относительные предложения **121**

1. Как в русском, так и в греческом языке относительные предложения вводятся относительными местоимениями и наречиями; они обычно служат определением какого-либо понятия, называемого определяемым словом, в главном предложении (собственно относительные предложения).
2. Относительные предложения, в том числе придаточные-подлежащие, часто заменяют условные предложения, сохраняя при этом наклонения, употребляемые в условных предложениях (относительные предложения с условным характером).

3. Род и число относительного местоимения позволяют определить, к какому слову оно относится:

Φεῦγε τὴν ἡδονήν, ἣ ὕστερον βλάβην ποιήσει.	Избегай удовольствия, которое позднее причинит вред.

4. Если определяемое слово отсутствует, то такое относительное предложение является распространением подлежащего или дополнения главного предложения.

Ἀγαθός ἐστιν, ὃς ἀληθεύει καί, ἃ πρέπει, πράττει.	Тот хорош, кто говорит правду и делает то, что подобает.
Ἀδικεῖ Σωκράτης, οὓς ἡ πόλις νομίζει θεούς, οὐ νομίζων.	Сократ поступает несправедливо, не признавая богов, которых признает государство.

Заметь: при переводе на русский язык перед относительным местоимением или наречием часто нужно добавить указательное.

Παραγγέλλει φορεῖν ξύλα, ὅσοι ἐτύγχανον παρόντες (= πᾶσι τούτοις, ὅσοι).	Он приказывает всем тем, кто оказался рядом, носить дрова.
Ἀφίκοντο, ἔνθα ὁ Τίγρης ἄπορος ἦν (= ἐκεῖσε, ἔνθα).	Они пришли туда, где Тигр был непереходим.
Ἄγει ἡμᾶς, ὅθεν οὐχ οἷόν τε ἔσται ἐξελθεῖν (= ἐκεῖσε, ὅθεν).	Он ведет нас туда, откуда нельзя будет выйти.

Употребление относительных местоимений и наречий

а. Часто относительное местоимение ὅς, ἥ, ὅ стоит в генетиве или дативе там, где сказуемое придаточного предложения требует аккузатива: относительное местоимение меняет падеж, согласуясь с определяемым словом (атракция падежа).

При отсутствии определяемого слова подразумевается, что оно представлено указательным местоимением (согласованным с относительным местоимением) или же что определяемое слово стоит в конце придаточного предложения.

Μέμνησθε τῶν νόμων, ὧν ἔθεσθε **или** μέμνησθε ὧν ἔθεσθε νόμων **из** μέμνησθε τῶν νόμων, οὓς ἔθεσθε.	Помните о законах, которые вы установили для себя!
Ἐμμείνατε τοῖς νόμοις, οἷς ἔθεσθε **или** ἐμμείνατε οἷς ἔθεσθε νόμοις **из** ἐμμείνατε τοῖς νόμοις, οὓς ἔθεσθε.	Сохраняйте верность законам, которые вы установили для себя!

Μέμνησθε τούτων, ὧν εἴπετε **или** μέμνησθε ὧν εἴπετε **из** μέμνησθε τούτων, ἃ εἴπετε.	**Помните о том, что вы сказали!**

Заметь: **определяемое слово также иногда ставится в падеже относительного местоимения (обратная атракция падежа):**

Ἀνεῖλεν ὁ Ἀπόλλων θεοῖς, οἷς (= θεούς, οἷς) ἔδει θύειν αὐτόν.	**Аполлон указал богов, которым он (вопрошающий) должен был приносить жертвы.**

b. Часто при втором или третьем однородном сказуемом придаточного предложения относительное местоимение отсутствует, или же заменяется на αὐτός (οὗτος) **в соответствующем падеже.**

Οἱ πρόγονοι, οἷς οὐχ ἐχαρίζοντο οἱ λέγοντες οὐδ' ἐφίλουν αὐτούς, τῶν Ἑλλήνων ἦρξαν.	**Предки, которым ораторы не угождали и которых не баловали, правили эллинами.**
Ἀριαῖος, ὃν ἡμεῖς ἠθέλομεν βασιλέα καθιστάναι καὶ ἐδώκαμεν πιστά, ἡμᾶς κακῶς ποιεῖν πειρᾶται.	**Арией, которого мы хотели поставить царем и которому мы принесли присягу, пытается обойтись с нами дурно.**

c. Относительное местоимение в начале предложения может употребляться:

1. для ввода главного предложения, присоединяя его к предыдущему:

Παρεκελεύετο φθείρειν τὴν χώραν· ᾧ δῆλον ἐγένετο, ὅτι...	**Он требовал опустошить страну, из чего стало ясным, что...**

2. вместо вопросительного слова, вводящего косвенный вопрос:

Οἵων ἂν ἐλπίδων ἐμαυτὸν στερήσαιμι, ταῦτα λέξω.	**Я скажу, каких надежд я сам себя, возможно, лишу.**

d. в устойчивых словосочетаниях:

ἔστιν, ὅστις **некоторый, иной**	ἔστιν, οὗ **в некоторых местах, там и сям**
εἰσίν (ἔστιν), οἵ **некоторые**	ἔστιν, ὅτε **иногда**

Заметь: ἔστιν, ὅστις **является устойчивым словосочетанием, поэтому** ἔστιν **почти никогда не меняется, даже когда за ним следует прошедшее или будущее время:**

Ἔστιν, ὅστις κατελήφθη.	**Кое-кто был схвачен.**
Ἔστιν, ὅτῳ πολλὰ ἐπιτρέπεις.	**Кому-то ты доверяешь многое.**
Εἰσίν (ἔστιν), οἳ ἐσώθησαν.	**Некоторые были спасены.**

Примечание: **относительные местоимения и наречия в сравнениях, 33.**

122 I. Собственно относительные предложения

> *В собственно относительных предложениях ставятся наклонения независимых предложений. Отрицание οὐ.*

Особые случаи употребления

a. Ind.fut. в относительном предложении может выражать цель. Отрицание μή:

Ἡγεμόνα αἰτοῦμεν, ὅστις ἡμᾶς ἀπάξει οἴκαδε.	**Мы требуем проводника, который отведет нас домой (на родину).**

b. Реже ind.fut. в относительном предложении выражает возможное следствие. Отрицание οὐ:

Ἐν τῇ πόλει χρὴ διδασκάλους εἶναι, οἵτινες τὰ δίκαια δείξουσι καὶ τοὺς νέους ἐθιοῦσι ταῦτα ποιεῖν.	**В государстве должны быть учителя, которые могли бы указывать на справедливое и приучать юношей поступать справедливо.**

123 Относительные предложения с условным характером

> *Придаточные предложения, вводимые* ὅς (ὅστις), ὅς ἄν (ὅστις ἄν), *в которых употребляются наклонения условных предложений, — относительные предложения с условным характером.*

Употребление

a. Относительные предложения, в которых употребляются наклонения временных предложений с условным характером (ср. 120):

I. Соответствующие футуральной форме:

Ὃ ἂν ἐθέλῃ (αἰτήσῃ), ποιήσω = ἐάν τι...	**Я исполню (то), о чем он будет просить (если он о чем-то попросит).**
Ἃ ἂν ἄλλοις μέμφησθε, ταῦτα μὴ ποιήσητε αὐτοί.	**Не делайте сами того, что (постоянно) порицаете в других людях!**
Τῷ ἀνδρί, ὃν ἂν ἕλησθε, πείσομαι.	**Я буду повиноваться человеку, которого вы выберете.**

II. Соответствующие итеративной форме в настоящем:

Ὃ ἂν ἐθέλῃ (αἰτήσῃ), ποιῶ = ἐὰν τι...	**Чего он ни захочет (попросит), я делаю (если он о чем-то просит).**
Ὃς ἂν ταχέως διδῷ, δὶς δίδωσιν.	**Кто дает быстро, дает дважды.**

Οἱ τῶν Λακεδαιμονίων παῖδες πυκτεύουσιν, ὅπου ἂν συμβάλωσιν. — Дети спартанцев дерутся на кулаках, где бы ни встретились.

III. Соответствующие итеративной форме в прошлом:

Ὃ ἐθέλοι (ἐθελήσειεν), ἐποίουν = εἴ τι... — Я делал (все), чего бы он ни хотел.

Ἔσφηλεν ἡ τύχη, οὕστινας ἐπάρειεν. — Судьба обманула всех, кого она возвысила.

b. Реже встречаются относительные предложения, в которых употребляются наклонения собственно условных предложений:

I. С индикативом:

Παρ' ἐμοὶ οὐδείς ἐστιν, ὅστις μὴ ἱκανός ἐστιν ἴσα πονεῖν ἐμοί = εἰ μή ἐστιν. — У меня нет никого, кто был бы не в силах переносить то, что я переношу.

II. Возможный случай (potentialis):

Ὀκνοίην ἂν εἰς τὰ πλοῖα ἐμβαίνειν, ἃ ἡμῖν Κῦρος δοίη = εἴ τινα δοίη. — Я, пожалуй, не решусь сесть на суда, которые даст нам Кир.

Обзор наклонений в главных и придаточных предложениях

124

Наклонение		Значение в главных предложениях	Значение в придаточных предложениях
ind. всех времен		определенное суждение	определенное суждение
ind.impf. и aor.	без ἄν	с εἴθε неисполнимое желание	irrealis в придаточных предложениях с условным характером
	с ἄν	irrealis; potentialis в прошлом	irrealis в придаточных предложениях с употреблением наклонений независимого предложения
coniunctivus	без ἄν	требование	требование
	с ἄν	—	футуральная и итеративная форма в настоящем в придаточных предложениях с условным характером
optativus	без ἄν	желание, мыслимое как выполнимое	potentialis, итератив в прошлом; opt.obl.
	с ἄν	potentialis	potentialis в придаточных предложениях с употреблением наклонений независимого предложения

Сопоставление многозначных союзов

Как в русском или латинском, так и в греческом языке союзы с одним и тем же основным значением употребляются в разных типах предложений:

Союз	Наклонение	Значение
εἰ 1.	Наклонения собственно условных предложений, итеративов в прошлом и opt.obl.	если
2.	Наклонения независимых предложений, coni. без ἄν и opt.obl.	ли, не ли
ἐπεί, ἐπειδή 1.	Наклонения временных предложений; opt.obl.	когда, после того как
2.	Наклонения независимых предложений; opt.obl.	так как, потому что
μή 1. (после глаголов боязни)	Coni.; opt.obl.	что
2. = ἵνα μή	Coni.; opt.obl.	чтобы не
ὅπως 1.	Наклонения относительных предложений и косвенного вопроса	как, когда
2. (после глаголов заботы)	Coni. (opt.obl.) или ind.fut.	чтобы не
3. = ἵνα	Coni.; opt.obl.	чтобы
ὅτε, ὁπότε 1.	Наклонения временных предложений	когда
2.	Ind. praes. и perf.	так как
ὅτι 1.	Наклонения независимых предложений; opt.obl.	что
2.		потому что
ὡς 1.	Наклонения относительных предложений и косвенного вопроса	как
2.	Indicativus	когда
3. = ὅτι	Наклонения независимых предложений; opt.obl.	что, так как
4. = ἵνα	Coni.; opt.obl.	чтобы, для того чтобы
5.	как при ὅπως 2	чтобы
6. = ὥστε	Infinitivus	так что

Заметь: ἵνα 1. = чтобы (с coni. и opt.); 2. = где, употребляется с наклонениями относительных предложений.

Примечание: ὡς с причастием см. 97,IV; VI; ὡς, ὥστε с inf., см. 91d.

Приложение

Греческие диалекты

125

Для чтения греческих авторов в школе важны эолийский, дорийский и ионийский диалекты. Аттический диалект является ответвлением ионийского.

I. Эолийский диалект

был распространен на северных островах и побережье Эгейского моря; представлен только в лирической поэзии (Сапфо, Алкей) и вкраплениями в гомеровских поэмах. Особенности эолийского диалекта следующие:

1. **Отсутствует густое придыхание:** ἆμαρ = ἡμέρα.
2. **σμ > μμ:** ἔμμεναι **(из** ἐσ-μεναι**)** = εἶναι.
3. **Nom.sg.** μητίετα = μητιέτης **советчик, мудрый.**
4. **Gen.sg.** Ἀτρείδᾱο **от** Ἀτρείδης.
5. **Dat.pl. на -οισι, -αισι, -εσσι:** θεοῖσι, πύλαισι, πόδεσσι = ποσί.
6. **Местоим. τύ, τοί, τέ** = σύ, σοί, σέ· **ἄμμες, ὔμμες** = ἡμεῖς, ὑμεῖς.
7. **Распространение** μι-**спряжения, напр.: κάλημι** = καλέω.
8. **Модальная частица κέ(ν)** = ἄν.

II. Дорийский диалект

представлен в хоровой лирике Пиндара и в хоровых частях аттической трагедии. Следует отметить преобладание ᾱ **над** η, **например:** Ἀθᾱ́να, ἃ μᾱ́τηρ **(ср. māter),** πολιτᾶν = πολιτάων = πολιτῶν.

Древние личные окончания: 3-е л. sg. δίδωτι **(dat),**
1-е л. pl. φέρομες **(ferimus),** **3-е л. pl.** φέροντι **(ferunt).**

III. Ионийский диалект

Бóльшая часть форм эпического языка восходит к ионийскому диалекту. История Геродота написана на новоионийском диалекте.

A. Фонетика.

1. η **также и после** ε, ι, ρ; θήρη, **атт.** θήρᾱ **охота,** Τροίη, **атт.** Τροίᾱ **Троя.**
2. **При исчезновении** ϝ **происходит заместительное удлинение** ε **и** ο**:**
   ξενϝος > ξεῖνος, **атт.** ξένος, γονϝατα > γούνατα, **атт.** γόνατα.
   Следы ϝ:
   a. Αἰδοῖός τέ μοί ἐσσι, φίλε (σϝ)έκυρέ, δ(ϝ)εινός τε.
      Здесь ε **фактически находится в закрытом слоге.**
   b. ἱερὴ (ϝ)ῖς Τηλεμάχοιο **священная сила Телемаха: зияние здесь мнимое!**
3. σσ **соответствует аттическому** ττ: πρήσσω, **атт.** πράττω.
4. **Иногда сохраняются древние согласные:**
   ἴδμεν, **атт.** ἴσμεν, γένεσσι, **атт.** γένεσι.

5. σ выпадает как в praes. βάλλεσαι > βάλλεαι, атт. βάλλῃ, так и в perf. βέβληαι, атт. βέβλησαι в тебя попали.
6. Часто слияние не происходит: νόος ум, νέεσθαι возвращаться, ἄστεα города.
7. ε + ο часто дает ευ: ἐμέο > ἐμεῦ, атт. ἐμοῦ, φιλέοντες > φιλεῦντες, атт. φιλοῦντες.
   η + ω часто дает εω: πυλήων > πυλέων, атт. πυλῶν.

B. Имя.

1. Древние суффиксы: -φι для gen. и dat. sg. и pl.; в инструментальном значении: βίηφι(ν)= βίᾳ, для обозначения места: θύρηφι(ν);
   -θεν чаще, чем в аттическом: σέθεν от тебя, οὐρανόθεν с небес;
   -θι для обозначения места οἶκοθι domi.
2. о-склонение: gen.sg. -οιο, -οο, -ου: ἵπποιο, ἵπποο, ἵππου.
3. а-склонение: dat.sg. ᾿Ατρείδᾱο через форму ᾿Ατρειδηο дает ᾿Ατρείδεω (εω читается в один слог); dat.pl. наряду с πύλαις: πύλῃς и πύλῃσι(ν).
4. III склонение: dat.pl. γένεσσι (18); также наряду с ποσί (ποδ-σι): ποσσί и πόδεσσι.
   Чистое i-склонение: π(τ)όλις, -ιος, -ῑ, -ιν; -ιες, -ιων, -ίεσσιν, -ιας, наряду с πόληος, πόληι и т.д.
   βασιλεύς: -ῆος, -ῆι, -ῆα, -ῆς, -ήων, -ήεσσι.
   μήτηρ: также μητέρος, μητέρι, как атт. μητέρα.
   Acc.sg. от γλυκύς: γλυκέα (как gen. γλυκέος).
5. ὅς и ὅ, ἥ, τό и ὅ, pl. οἱ, αἱ и τοί, ταί указательные и относительные (как немецкое der, die, das);
   ὅς (σϝος, лат. suos, suus, рус. свой) и ἑός: притяжательное местоим. 3-го лица.

C. Глагол.

1. Окончания:
   a. Sg. -(σ)θα вместо -ς: τίθησθα.
   b. Pl. -μεσθα вместо атт. -μεθα: ἀρχόμεσθα.
   c. Pl. -αν, εν вместо -ησαν: ἔβαν, βάν (из βᾰντ, 52,2) = ἔβησαν;
      -αται, -ατο вместо -νται,-ντο (ср. 5,1): τετάχ-αται из -νται.
      Inf. часто -μεν(αι): στήμεναι.
2. Тематический гласный в конъютиве часто остается кратким: ἴ-ο-μεν eamus.
3. Приращение часто отсутствует: πάθεν пострадал, ἴδεν увидел (наряду с ἔγνω узнал).
4. Итеративный суффикс σκο/σκε может присоединяться как к презентным, так и к аористным основам (без аугмента; значение прошедшего времени): καλέεσκον вместо ἐκάλεον позвал, εἴπεσκον вместо εἶπον сказал, μνησάσκετο вспоминал наряду с μνήσατο.
5. Аорист: часто с удвоением (как ἄγω, ἤγαγον, ἀγαγεῖν вести):
   ὄρνυμι побуждаю ὤρορον; φράζω указываю (ἐ)πέφραδον.

Удвоение встречается и в середине слова: ἤρῦκ-ακ-ον от ἐρῦκω удерживаю[1].
Более частым является корневой аорист: γηρᾰσκω старею 3-е л. sg. ἐγήρᾱ, part. γηρᾱ́ς; ἆλτο он прыгнул, κλύω слушаю, impv. κλῦθι, κλῦτε.
Также в медиальной форме: λῠ́ω (λῠ-) развязываю λύτο = ἐλύθη,
(в непереходном и пассивном значении) βάλλω бросаю βλῆτο= ἐβλήθη,
φθῐ́ω (φθῐ-) гублю ἔφθιτο он погиб.
Аорист без σ: ἔκηα от καίω сжигаю.
Сигматический аорист без α (смешанный аорист):
ὄρνυμαι поднимаюсь, impv.aor. ὄρσεο,
βαίνω ступаю ἐβήσετο, impv. βήσεο.
Verba liquida + σ: κείρω стригу, fut. κέρσω, aor. ἔκερσα,
ὄρνυμι побуждаю ὦρσα.

6. Перфект: как ἕσταμεν (53):
βαίνω (βᾰ-) ступаю: βεβάᾱσι, βέβασαν, βεβαώς,
γίγνομαι (γν > γα, 5, 1) становлюсь: γεγάᾱσι.

Заметь:

a. Просодические особенности эпоса.
   1. Сокращение количества долгого гласного или дифтонга перед гласным следующего слова: ἄνδρα μοῐ ἔννεπε, μοῦσα.
   2. Удлинение гласного (не оправданное выпадением F): οὔνομα вместо ὄνομα.
   3. Неправильное разложение слившихся гласных: ὁρῶ (= ὁράω) в ὁρόω.
   4. Синизеса: ἡμέων (εω произносится в один слог).
   5. Выпадение краткого гласного: ἀνὰ πεδίον через форму ἀν' πεδίον переходит в ἂμ πεδίον, κατάλιπε через κατ' λιπε в κάλλιπε.

b. У Геродота особенно обращает на себя внимание:
   1. κ вместо π в ὅκως, κοῖος и т.д. вместо атт. ὅπως, ποῖος и т.д., ср. qualis и т.п.
   2. Отсутствие придыхания, например ἀπ' οὗ, атт. ἀφ' οὗ; δέκομαι вместо атт. δέχομαι.
   3. ο + αυ сливается в ωυ: τωυτό = τὸ αὐτό, так же ἑωυτοῦ = ἑαυτοῦ (у Гомера еще раздельно: ἕο αὐτοῦ).

[1]Этот пример лучше рассматривать как содержащий суффикс -κ-. *(Примеч. перев.).*

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Указатель слов

Формы неправильных глаголов можно найти в 60, где содержатся отсылки к указателю глаголов. Сокращение змт = заметь относится к соответствующей рубрике внутри параграфа.